sile*o*н{**™™™** 



















# BARBASTRO REGALA ESQUÍ

AEB.ES

La temporada ya ha empezado ¿Nos acompañas?

Próximos sorteos en nuestras RRSS



## **ALQUILER DE MAQUINARIA**



#### **CENTRAL BINÉFAR**

T. 974 432 869

M. 653 961 393 Ctra. Nacional 240. Km 131 info@claveriaservicios.com

#### MONZÓN

T. 974 345 984

M. 632 049 269
c/ Eugenio de Usanoizaga, 10 monzon@claveriaservicios.com

#### FRAGA

T. 974 349 425

M. 695 016 039 Trav. Antigua Ctra. Nacional 5 fraga@claveriaservicios.com

#### BARBASTRO

T. 974 346 206

M. 666 282 966 Avda. Pirineos, 56 barbastro@claveriaservicios.com

#### **TORREFARRERA**

T. 973 089 054

M. 671 136 333

Calle Marinada 35

Pol. ind. Torrefarrera

torrefarrera@claveriaservicios.com

#### HUESCA

T. 974 059 249

Ronda Industria, 103 huesca@claveriaservicios.com



## ¿GANAMOS EN SALUD? **PERDEMOS HISTORIA**



Firma del acta de inicio de obras

Cuando usted lector tenga esta revista en sus manos es probable que va havan comenzado las obras para construir la esperada ampliación del centro de salud de Barbastro con una inversión de alrededor de nueve millones de euros por parte del Gobierno de Aragón. Una noticia celebrada por necesaria y urgente. Servirá para contribuir a la mejor asistencia sanitaria de los usuarios de buena parte de esta comarca y también del Sobrarbe. Pero el considerado mejor centro de salud y más moderno de Aragón ¿reducirá el tiempo de espera en ser atendido?

Usuarios del sistema sanitario nos han hecho llegar su sensación de que ya no tienen médico de cabecera, porque cuando caen enfermos y realmente los necesitan va no les atienden ellos. Han de esperar horas y horas en urgencias donde si es por la mañana, al parecer, solo hay un doctor/a y una enfermera/o para todos los usuarios. Además, este personal sanitario debe de acudir a los avisos domiciliarios

¿qué sentido tiene esto? El número de habitantes no ha aumentado significativamente, ni ha bajado el número de sanitarios. Entonces ¿por qué hay una lista de espera que puede llegar a la semana? Veremos si hav mejoras tras el reciente acuerdo entre Salud y Atención Primaria.

Por otro lado, estos días hemos asistido a un rosario de despedidas de ex alumnos, profesores, la Banda de Música, entre otros colectivos que han disfrutado de las aulas del Pedro I. Dejando a un lado la nostalgia y el sentimiento da pérdida, una vez más de patrimonioen la ciudad, no nos resistimos a preguntar si no hubiera sido mejor otra ubicación. Justo en frente sigue vermo el solar del Cine Argensola, otro emblema de la ciudad desaparecido. E incluso el Ayuntamiento en su día llegó a contemplar otros destinos.

De los tres colegios públicos que tiene la ciudad, solo el Alto Aragón, construido en 1969, mantiene su estructura original, que precisa de intervenciones como ya se reclamó desde este centro en su cincuenta aniversario. Y su internado Félix de Azara mantiene un futuro incierto. ¿Hay algún plan para este edificio? ¿Quizás un Centro Cívico como construyó Monzón, en un espacio también antiguo recuperado?



www.rondasomontano.com

#### FDITA:

Sileoh, S.L.C/ Benito Coll, 81 - Binéfar redaccion@rondasomontano.com

#### **DIRECCIÓN / REDACCIÓN:**

Jose Luis Pano Cuello

redaccion@rondasomontano.com 606 007 694

#### Ruth Flyira Laliena

Directora adjunta y redactora

#### **PUBLICIDAD:**

Gemma Ferrer

comercial@rondasomontano.com 622 06 76 42

#### **ADMINISTRACIÓN:**

administracion@rondasomontano.com 974 33 99 06 (tardes)

**MAQUETA:** 

Susana Ramos Subirá

REDACTORES:

Ángel Huguet, Paco Aznar, Toño Nasarre y Óscar Prado

HAN COLABORADO EN ESTE NÚMERO: Han colaborado en este número: Pilar Pera, Conchy Cosculluela, Juan Antonio Díaz Bielsa, Francisco José Bosch Mateu, Jonás Revilla, Antonio Lachos, Chuan de Fonz, Balbina Campo Nadal, Chusé Inazio Felices, Damián Moreno, Concha Ruiz, Eugenio Nadal Reimat, Asociación Down Huesca, Bienvenido Mascaray, Laura Fontova Sancho, Pili Suelves, Luis A. Arcarazo García, J. Espluga Trenc, Eduardo Bayona Dutu, Bizén d'o Río Martínez, Ramón Acín, Asun Puértolas, Jose Antonio Albero y ¡¡Muchas gracias a todos los que nos habéis enviado fotos de los Santos Barbudos del Somontano!!

#### **DEPÓSITO LEGAL: HU 60-2020** TIRADA: 7.500 ejemplares **DISTRIBUCIÓN GRATUITA:**

Abiego - Adahuesca - Alquézar - Azara - Azlor -Barbastro - Barbuñales - Berbegal - Bierge - Castejón del Puente - Castillazuelo - Colungo - El Grado - Estada - Estadilla - Hoz y Costean - Ilche - Laluenga - Laperdiguera - Lascellas – Ponzano - Naval - Olvena - Peralta de Alcofea - Peraltilla -Pozán de Vero - Salas Altas - Salas Bajas - Santa María de Dulcis - Torres de Alcanadre

#### Síguenos en www.rondasomontano.com











#### **Por Jose Antonio Albero**

Hace unos pocos días un grupo de maestros y maestras que habíamos pasado por las aulas del viejo Colegio Pedro I, hicimos una visita de despedida al edificio que va a ser demolido para la construcción del nuevo Centro de Salud. Fue un momento agridulce en el que se mezclaron sentimientos muy diversos. A finales de junio del año 2010, con las vacaciones de verano, decíamos adiós a aquellas instalaciones para comenzar el siguiente curso en el nuevo colegio. Desde entonces el edificio, casi abandonado, ha albergado algunas actividades en una zona restringida salvada del deterioro que ocasiona el paso del tiempo.



Era una mañana fría, y en cuanto entramos fuimos rememorando en cada espacio momentos que allí habíamos vivido. En alguna pizarra todavía estaba escrita la fecha del último día de clase, 22 de junio de aquel año. Quedaba algún calendario, hojas, dibujos, gráficos y carteles que plasmaban lo que hacíamos en aquellos días. Volvimos a escuchar, casi asustados, la sirena y el timbre que marcaba los tiempos de recreos y clases, que todavía funcionaban. Sí, fue un momento agridulce porque recordábamos la ilusión que sentimos en el momento de estrenar un nuevo colegio con los espacios que nos faltaban, pero ahora venían a nuestra memoria todo lo que habíamos dejado entre aquellas paredes. Cada rincón que recorrimos evocaba momentos agradables. Y es que allí habíamos pasado unos años de trabajo que vivimos con ilusión y alegría. Éramos un grupo de profesores en el que reinaba el entusiasmo y un sano compañerismo, lo que nos



permitía realizar actividades que marcaron unas señas de identidad que distinguían al Pedro I. A ello se sumaba el hecho de que familias y alumnado, sintieran orgullo de pertenecer al colegio y se volcaran en apoyar, proponer y llevar a cabo iniciativas que hacían real la idea de comunidad escolar. Los viajes, las semanas culturales, los talleres, las convivencias, las tertulias... llenaban el calendario escolar de vida y alegría. Las aulas, los pasillos y la monumental escalera fueron el escenario de encuentros, descubrimientos y experiencias inolvidables.

Por fin salimos al patio de recreo para echar un último vistazo. Nos despedimos con atisbos de nostalgia y satisfechos de haber podido decir adiós a un lugar entrañable para nosotros, un lugar en el que padres, alumnos y profesores vivimos una maravillosa aventura educativa



Maestros y maestras del Colegio Pedro I





# FRANCISCO DURÁN (1978-2010) PRIMER DIRECTOR Y ÚLTIMO QUE CERRÓ

# LAS PUERTAS DEL COLEGIO PEDRO I

Por Ángel Huguet

## "Las sensaciones son emotivas, se pierde para un buen fin social como el nuevo centro de salud"

Paco Durán fue el último director que cerró la puerta del colegio público Pedro en 2010 en cuyas aulas enseñó a los alumnos durante 32 años desde que se incorporó en 1978. Además, fue director del nuevo colegio durante un año antes de su jubilación. "El colegio no era independiente, entonces, dependíamos de la antigua Escuela Hogar (Alto Aragón), luego se separaron porque era un volumen grande y fui el primer director, un tiempo pasé a ser jefe de estudios mientras Ramón Bosch asumió la responsabilidad directiva y en los últimos diez años volví a Dirección hasta el final".

Alumnos de varias generaciones han aprovechado los últimos días para dejar constancia gráfica en las escaleras de acceso por las que entraron tantos años. Varios profesores acompañaron a los alumnos en estas imágenes para el recuerdo que se captaron el domingo, 22 de enero, casi con los días contados antes del inicio de las obras de demolición del colegio para llevar a cabo la construcción del nuevo centro de Salud.

"Las sensaciones son emotivas, quieras o no, se siente porque estu-



Paco Durán fue el primer director en la etapa del colegio Pedro I y también el último que cerró la puerta en 2010. Estuvo 30 años de profesor. Ángel Huguet.

ve durante 32 años, día a día, en el colegio. Por otra parte, piensas que se pierde para un buen fin porque el centro de Salud requiere de un cambio total y ha llegado el momento después de reivindicarlo durante años", señala Durán. En la misma línea, "por desgracia, este centro se ha utilizado muy poco desde que se cerró en 2010 y en ¡qué vas a hacer!, nos quedaremos con el recuerdo en espera de que sirva para una gran obra. No puedo decir otra cosa".

De todas maneras, "sí, es verdad que hoy tenemos sensaciones encontradas cuando están aquí tres generaciones de alumnos y alumnas, igual que otras que también pensaron lo mismo. No sé, tampoco podría decir que sea un desastre el derribo. Tal vez, las cosas tendrían que haberse planteado en su momento.

Reconozco que es más fácil hablar que tomar decisiones. A lo mejor, se podría haber compaginado para actividades. Si, reamente, el nuevo centro de Salud requiere de terreno, pues, lamentándolo, vamos a darlo por bien empleado".

Desde que cerró la puerta por última vez no ha regresado al colegio, "hasta hace unos días que entramos para fotos. Este edificio nunca estuvo mal, con los compañeros recordamos que en 32 años no tuvimos problemas importantes. Lo que pasa que las condiciones y la distribución de espacios para la matrícula de alumnos que teníamos eran nefastas, muchas barreras arquitectónicas, entre otras cosas. El colegio necesitaba un espacio nuevo pero el edificio, como tal, ha estado bien, siempre"



## **ADIÓS A LAS AULAS CON NOSTALGIA**

Los componentes de la Banda de Música Ciudad de Barbastro dijeron "adiós a las aulas" del colegio Pedro I que ha sido lugar de trabajo desde 2014 cuando el Ayuntamiento las cedió para ensayos, archivo y otras tareas. El comienzo próximo de las obras de ampliación del nuevo centro de Salud que llevará consigo la demolición del inmueble ha originado la mudanza urgente con mezcla de trabajo y sensaciones de melancolía. "Aquí hemos pasado buenos ratos y en los últimos años se han ensayado muchas obras para banda y de autores de Barbastro, entre ellos José Antonio Ferraz que falleció hace poco". A la hora de "remover" instrumentos y archivos "han salido muchas cosas" señaló Javier Lanao, director de la Banda •



Á.H.

## Se ha salvado "el farolillo"

Por Asun Puértolas



Estos días se están haciendo los últimos preparativos para empezar la demolición del antiguo edificio del Instituto, también primera sede del Colegio Público Pedro I.

Esta vieja edificación despierta sentimientos de nostalgia entre los ciudadanos y ciudadanas de Barbastro; muchos de ellos han sido alumnos, profesores y maestros que han vivido experiencias entrañables dentro de sus aulas, sus laboratorios, sus pasillos, la nave, el comedor, sus recreos y sus porches

a lo largo de más de seis décadas. Albergó primero un Instituto de Segunda Enseñanza desde 1933, después, desde 1950 fue Instituto Laboral y desde 1981 a 2010 Colegio de Educación Infantil y Primaria Pedro I (según datos de la publicación de Luis Arcarazo García y Pilar Lorén Trasobares Antiguo Instituto Laboral de Barbastro, en Ronda del Somontano el 1 de diciembre de 2021).

Un grupo de personas pidieron su conservación, por motivos sentimentales e históricos, al ser el edificio típico centro educativo de la época de la II República y primer edificio de un centro de educación público de nuestra ciudad. Lamentablemente esto no va a ser posible, pero se ha salvado su farolillo.

En el edificio había una lámpara, tipo farolillo, de estilo modernista, que colgaba en el hueco de la escalera y que debió ocupar este espacio desde su inauguración allá por los años treinta del pasado siglo (18 de noviembre de 1933).

Para descolgarla ha sido necesaria mucha pericia, una escalera extensible de tijeras y una gran sensibilidad y respeto hacia estos objetos que representan de alguna manera tiempos pasados de nuestra ciudad. Gracias a José Antonio Trillo, ordenanza del CEIP Pedro I, que hizo la petición de su conservación y que se va a encargar de su restauración, a la brigada de servicios del Ayuntamiento que respondió positivamente y en especialmente, a Rafael González y a Jacobo Miranda que han realizado la difícil tarea.

Su nuevo destino estará en la entrada del nuevo colegio Pedro I, será un pequeño símbolo que representará el primer edificio de un centro público de enseñanza de Barbastro y desde allí nos recordará muchas vivencias de otros tiempos



# COLEGIO PEDROI Foto: JLP

Arriba : La promoción de EGB del 82/83 - 89/90 se despidió de su colegio. Abajo: Algunos de los alumnos de la promoción de 1992 se despidieron del colegio.





## ADIÓS AL COLEGIO PEDRO I



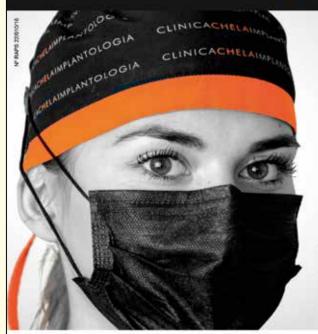








## CLINICACHELAIMPLANTOLOGIA



**Barbastro** 974 56 49 99

Monzón 974 56 55 55 DIGITAL DENTAL CLINICS

- > IMPLANTOLOGÍA
- > ESTÉTICA DENTAL
- > ORTODONCIA
- > PRÓTESIS
- > ODONTOPEDIATRÍA
- > PERIODONCIA
- > ODONTOLOGÍA

IMPLANTES Y DIENTES FIJOS EN 1 DÍA

REFERENTES EN IMPLANTOLOGÍA A NIVEL NACIONAL

1ª VISITA Y ESTUDIO GRATIS

Binéfar 974 56 88 88









## MANUEL VILAS, PREMIO NADAL:

"Me interesa mucho encontrarle un sentido a la vida"

#### Por José Luis Pano

En Bachillerato aprendimos que 'Nada' de Carmen Laforet fue la primera ganadora del Premio Nadal. Cómo profesor ¿Qué sensación le produce que su nombre pueda figurar en los manuales de literatura ligado a este premio?

Es un honor y una responsabilidad. Espero estar a la altura. Soy un gran admirador de Carmen Laforet.

Además de otros premios, hace dos años fue finalista del Planeta y ahora gana el Nadal, que siempre se ha destacado su prestigio.

Estoy muy ilusionado, además los premios ayudan a ampliar tus lectores. Para un escritor los lectores lo son todo.



### Solo le queda ya recibir el Cervantes.

No pienso en eso, yo solo intento escribir lo mejor que pueda.

## ¿Qué nos vamos a encontrar al abrir 'Nosotros'?

Con una mujer y una historia de amor, con el tiempo y la muerte.

El amor, su pérdida, el recuerdo, la pandemia ..., en sus últimas novelas nos cuenta la vida desde una perspectiva existencialista. ¿Hay en Manuel Vilas una vocación de filósofo más allá del poeta o escritor?

Me interesa mucho encontrarle un sentido a la vida, una explicación, una razón. Todo es misterioso. ¿Por qué vivimos? ¿Por qué morimos? La literatura es un poco de luz en tanta oscuridad.

¿Cuál es la clave para conectar con la crítica literaria y el lector? O dicho de otra manera, usted es un ejemplo de que la Literatura con mayúsculas puede enganchar al lector.

La literatura siempre tiene que tener lectores, no existe la literatura sino es en el corazón de un lector.

¿Le veremos presentando 'Nosotros' en su tierra? Claro que sí.

Ha pasado ya a la historia de la literatura de Barbastro como el mejor de nuestros escritores junto a los hermanos Argensola. ¿Qué sensación le produce? Barbastro tiene para mí una importancia sentimental. Estoy muy contento. La sensación es de felicidad.

La noticia del Nadal ha llenado de orgullo a la ciudad ¿Cómo ha recibido el afecto de sus paisanos?

Lo mejor del Nadal ha sido la alegría de la gente, la gente que se alegra, especialmente, la gente de tu tierra. Imagino que la vorágine del premio no le habrá dado tiempo a escribir. ¿Tiene ya pensado el próximo libro? ¿Novela, poesía, ensayo?

Sí, un escritor tiene que escribir todos los días. No sé todavía cómo será mi próximo libro.

## ¿Algo qué apuntar para concluir?

Que estoy muy agradecido a Barbastro ●









## BARBASTRO CELEBRA EL NADAL DE MANUEL VILAS

El barbastrense Manuel Vilas, autor de la novela Nosotros se suma a la historia del **Premio Nadal (1944) que ha ganado un aragonés por primera vez.** Cuatro años más tarde de quedar finalista del Premio Planeta 2019 con la novela Alegría. Autor de 9 novelas, 3 relatos, 9 poemarios, 5 antologías y 7 ensayos, ha ganado catorce premios literarios y recibió el Premio de las Letras Aragonesas 2016.

Forma parte del Jurado del Premio Internacional de Novela Ciudad de Barbastro en cuya historia desde 1970 hay dos autores que ganaron el Nadal, en concreto Dolores Medio (1952) y Fernando Marías (2001) que fueron miembros del Jurado en distintas etapas. Marías coincidió con Vilas en el Jurado. Gabriel García Badel, autor afincado en Zaragoza, fue finalista del Nadal en 1970, 1972, 1977 y 1979. Miguel Delibes que ganó en 1947 intervino en la IV Semana Cultural Barbastrense en 1971. La vinculación es histórica.

La noticia de que Vilas ganara el Premio Nadal se recibió en Barbastro "con enorme satisfacción" según el alcalde Fernando Torres que lo calificó como "regalo de Reyes que llegó a última hora y ensalza más la trayectoria ascendente. Además, en dos meses, Luz Gabas y Manuel Vilas, autores de Monzón y de Barbastro, reflejan la enorme influencia de la literatura altoaragonesa". Por otra parte, "forma parte del Jurado Internacional de Novela Ciudad de Barbastro donde ha colaborado durante años. Me dijo que cuando regresa a la ciudad es como un balón de oxígeno.

Orgullosos de tener un embajador por todo el mundo, le hemos felicitado desde el Ayuntamiento en cuyo Libro de Oro firmó en 2021".

Blanca Galindo, concejal de Cultura, valoró el Premio "a través de las emociones y la alegría inmensa para Barbastro porque Vilas fue finalista del Planeta hace dos años y ha sido una gran sorpresa. Ha regresado al Jurado del Premio Internacional de Novela y aunque no hubiera ganado el Nadal es un escritor reconocido y de gran prestigio internacional. Enorme, Vilas".



El escritor barbastrense José Antonio Escudero, autor de diez obras, ganó el Premio Nacional de Historia de España en dos ocasiones (1969 y 1979), se sumó a los elogios, "es una gran noticia para Barbastro y me parece justo porque es un escritor con mucha personalidad, bastante diferente a lo que se estila hoy, mezcla de capacidad de lirismo, vocación e idealismo que hace un tipo de novela como fue Ordesa en su momento y me imagino que, también, ésta. Escribe novelas con mucha personalidad". En la misma línea, "es un Premio excepcionalmente valioso

y prestigioso desde que se dio el primero a Carmen Laforet. A partir de entonces, ha tenido grandes autores a los que se suma Vilas cuya enhorabuena hago extensible a Barbastro. Ganar el Nadal es muy difícil y tal vez sea el más puro en literatura en España".



Inés Plana, autora barbastrense, definió a Vilas como "un gran narrador de sentimientos" y se mostró "muy contenta porque se merece el Nadal y otros muchos premios. Sobre todo, ofrece una gran calidad extraordinaria que no es habitual siempre. Las obras son un festín de sensaciones". Al mismo tiempo destaca "con Luz Gabás nos sitúan en el mapa literario, en el caso de Barbastro por el prestigioso Premio Internacional de Novela. De alguna manera, hay como una conjunción planetaria en toro a la literatura en Huesca y Aragón, como escritora barbastrense me siento muy orgullosa".

#### Alumno en las aulas del Colegio Seminario

Ángel Noguero lo recuerda de su etapa de alumnos en el Colegio Seminario de Barbastro, "un chico normal, buen alumno, pero desconocía su faceta de escritor en aquella época. No me sorprende que haya ganado el Premio Nadal porque es cribe bien



Por Ángel Huguet



que es importante y en mi opinión tiene muchísima talla para ganar el Premio Planeta del que fue finalista. Me gusta como autor y es mucho de la tierra. Aún recuerdo a su padre que era comercial y su madre vestía muy elegante. Es un honor haberlo tenido entre los alumnos".

Bienvenido Ibor, librero y familia directa de Vilas, "estamos en un momento álgido de la literatura aragonesa y Manuel ha roto límites, después de ser finalista del Planeta porque el Nadal le consolida como autor de prestigio literario. Un plus de calidad, además, con Ana Merino son pareja de Nadales porque su cónyuge ganó el Premio hace dos años. Manuel no estaba en las quinielas, ha sido una agradable sorpresa y haremos lo posible porque regrese a Barbastro"



## "Vilas se ha convertido en un best seller"

Víctor Castillón, presidente de la Asociación de Librerías de la Huesca, opina que "Manuel Vilas ha sabido enjugar la calidad de su literatura con ese punto más comercial que consiguió con Ordesa y las novelas posteriores. Ha llegado hasta el gran público y muchas personas se sientan identificadas con lo que cuenta. Creo que el quid de la cuestión está ahí, aunque a muchas personas no les guste el calificativo de comercial, el mundo del libro al igual que otros mundos, vivimos del comercio y icomo, no! los autores, también. Vilas conjuga la calidad literaria con el punto comercial y ha supuesto todo un boom. De manera que hay cierto turismo literario para conocer la ciudad natal de Vilas y donde ha situado algunos personajes de sus novelas".

A partir de ahora, "el Premio Nadal supone una confirmación de su calidad literaria porque un altoragonés como Vilas esté entre los nombres más importantes de la literatura hispana actual. Se ha convertido en un clásico contemporáneo porque la lista del Nadal está repleta de autores clásicos. Toda una alegría y sobre todo, la confirmación de una labor de todos, instituciones, personas y trabajadores que están ligadas al sector del libro en Barbastro, en la provincia y en Aragón".

El librero habla del autor, de cerca, "los primeros libros que escribió se los vendíamos a los amigos, pero es normal en los inicios. Creo que hay libros de Vilas que nos ha costado leerlos, incluso los hemos dejado a medias y tampoco hay que avergonzarse por eso. La literatura es un arte y hay libros que se retoma la lectura después de

De los primeros libros en el escaparate de Librería Castillón al boom actual



meses, incluso de un año o más y nos parecen sublimes".

En su opinión, "Manuel Vilas se ha convertido en un best seller, un autor con fecha de lanzamiento y clientes en lista de espera. De ser un autor local a quien tratabas con cariño y ponías sus libros en el escaparate porque era de Barbastro pero no se traducía en ventas, ahora hay que reservarle el escaparate el día de su lanzamiento, incluso más allá con lonas y anuncios vistosos. Es suerte y disfrute para todos tener un barbastrense así. En el trato directo es una persona entrañable, próxima, de recuerdo por la familia y siempre tiene a mano una palabra amable con independencia de que tenga un carácter algo retraído. Vilas te trata como un vecino más y puedes disfrutar vivencias".

De la primera vez que el autor reservó el Aula Magna del Centro de la UNED para presentar su novela y salvo su familia y el periodista no asistió nadie hasta la actualidad hay un abismo, "está por medio el punto comercial pero lo fundamental es que ha sabido encontrarse con el público y los lectores se identifican con los sentimientos y las emociones que plasma en sus libros".

Al mismo tiempo recuerda que le tiene mucho que agradecer al escritor y periodista **Juan José Millas** que le publicó una columna en la contraportada de El País para alabar su novela Ordesa, le dio un empujón que se hizo como una bola de nieve en pendiente. Todo un boom"



## VERBALIZAR LA VIDA

Por Ramón Acín

onozco y cultivo la amistad con Manuel Vilas desde que publicó El Sauce (1982), su primer libro de poemas, pronto borrado a conciencia de su curriculum, aunque en éste, pese a su juventud, apunten ya las maneras del estupendo poeta que es hoy día y del escritor de fondo que, por supuesto, también es, tal como queda demostrado, cada vez con mayor intensidad y valía, con la prodigiosa práctica de cualquiera de los géneros literarios que se le han puesto a tiro. Sobre todo, poesía, relato y novela, pero sin olvidar el artículo literario, el artículo periodístico, la literatura de viajes y el ensayo.

De sus virtudes poéticas, su inicial andadura en literatura, hablan muy bien El rumor de las llamas (1990), El cielo (2000), Resurrección (2005), Calor (2008), Gran Vilas (2012) o El hundimiento (2015) que hoy día a mi parecer son lecturas indispensables para quien se precie de ser un gourmet en la lírica. Y hablan bien por lo sabroso y la condensación de su contenido, por sus hechuras y por sus gustosas sugerencias, siempre avaladas por reconocimientos de enjundia (Premio Gil de Biedma 2005, Fray Luis

de León 2008, Ciudad de Melilla 2012, Generación del 27, 2014...). Sin duda, obras claves de la actual poesía española.

Por fortuna para lo lectores, pese al dominio de la veta poética, Vilas consiguió ensanchar pronto la práctica del campo literario y supo adentrarse con acierto, entre otros géneros, en el relato y la novela. Así nacieron y ahí están como muestras fehacientes (a cada entrega con mayor intensidad y calado) Z, Magia, España, Aire nuestro, Los inmortales, El luminoso regalo, Setecientos millones de rinocerontes... En todas ellas, Vilas, junto al dominio del idioma v al tañer lírico, aporta una enorme mochila cargada con infinidad de lecturas y de buen bagaje filosófico, además de una curiosidad permanente y de la necesidad de explicar (y explicarse) la vida. De ahí que a Vilas le interese cada vez más indagar en lo esencial de la vida, antes que atender a los aspectos que suelen acompañar o que son propios a la materia y tradición literarias. En apariencia sus historias noveladas parecen atenerse a una compartimentación de género y a la tradición literaria (diferente de asentarse en ambos casos), porque

de algún modo se sabe obligado a envolver y a ofrecer sus textos, pero lo suvo tiene mucho más de ruptura, de avance, de investigación... y poco, poquísimo, de seguimiento tradicional. Vilas es, siempre, escritura en continua y plena libertad. Y, por supuesto, lo esencial para él en cuanto a creatividad radica continuamente en la condición humana. Y lo que propone en todas sus obras. cada cual a lomos de un tema (familia, alegría, amor...), es la permanente indagación sobre la vida, sobre el enigma oculto de la vida en nuestra sociedad actual. También le atrae el hecho de contar (preocupaciones y no simples anécdotas narrativas) y le atrae ahondar en la materia profunda de lo que cuenta. De ahí la atención (en constante progresión) generada con Ordesa (2018), Alegría (2019) y Los besos (2021) y, sin duda, con *Nosotros* (2023), todas ellas muy conectadas con el sentir vital del público lector, dada su capacidad para reflejar la actualidad y el talento para verbalizar la vida. Y de ahí también los sonoros reconocimientos que le acompañan (entre otros, Femina Etranger, en Francia, Letras Aragonesas, Planeta y Nadal en España) •



CORTÉS ORÚS & VICENTE

Plaza de la Tallada, 1, 1B · Barbastro info@covabogados.com | Tel. 974 310 438



# BACANALES, LUPERCALES, CARNESTOLENDAS





urante la Edad Media puede decirse que casi tenía España las mismas fiestas populares que el resto de la Vieja Europa. Siendo en el siglo IV cuando en el Concilio Iliberitano se hace mención de pantomimas y mojigangas gentílicas. Por otra parte, el Papa Gelasio I a fines del siglo V se lamentaba de la celebración de las fiestas Lupercales que su celo

y autoridad no pudieron erradicar o extinguir. Fiestas que por otra parte, las vemos en el siglo VII adoptadas y permitidas por los godos que ya San Isidoro en sus "Orígenes", exhortaba a los cristianos para que abandonaran aquellas fiestas paganas, porque iban acompañadas de ficciones dramáticas, imitando a la Naturaleza con farsas groseras, con figuras dramati-

zadas, disfraces y acciones remedando las costumbres, siendo por ello, que los eclesiásticos intentaron varias veces la abolición de tales fiestas y espectáculos, pero conocieron la insuficiencia de las leyes contra la fuerza de las costumbres.

De su abolición ya se trató desde los primeros tiempos del cristianismo, pues se clamaba contra las Bacanales, pero las locuras de estas fiestas habían echado raíces profundas arraigando en las costumbres, por lo que resultaba muy difícil que las gentes renunciaran a ellas. Se conoce como en aquellas épocas, los catecúmenos no tenían inconveniente en someterse al bautismo y adoptar la nueva religión, con la condición de que no se les privara de aquellas diversiones que eran va sus favoritas, es decir, se aceptaba el bautismo pero sin renunciar a las Máscaras. Fue tertuliano quien se quejó muy amargamente de esta situación; pero

tuvo que ceder a la fuerza de la costumbre y transigir. De aquí, la institución del ayuno preparatorio a la fiesta de la Resurrección, a la celebración de la Pascua cristiana, imponiendo una dura penitencia de cuarenta días de austeras privaciones. Esto fue lo que sin duda alguna, dio motivo a que antes de entrar en esa rigurosa cuarentena de la Cuaresma, con sus austeras privaciones, ayunos y peni-

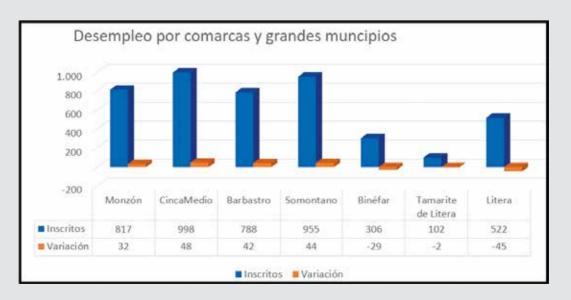
tencias, permitiese el cristianismo todas las locuras del Carnaval.

Estas fiestas jamás autorizadas y siempre toleradas por la Iglesia, se celebraban en las comunidades, donde tras comer, beber, cantar y bailar la danza del oso, comenzaban una fiesta en la que inmolaban a ese oso, símbolo del diablo tentador de nuestra carne





## EL EMPLEO ZOZOBRA TRAS UN AÑO DE LA REFORMA Y DOS DE INFLACIÓN



Al mercado laboral de las tres comarcas del área centrooriental de Huesca; el Cinca Medio, la Litera y el Somontano, las únicas que hoy por hoy se mantienen como foco alternativo de creación de riqueza frente a la disparatada concentración de actividad y rentas en Zaragoza y su cinturón, no le ha acabado de sentar bien, sino más bien bastante mal, el primer año de aplicación de las nuevas normas de contratación de la reforma laboral y el segundo de espiral inflacionista. Este último factor se ha traducido en Aragón en un encarecimiento del coste de la vida del 5,9 % tras el 7,2 % del año anterior (6,1 % y 7,9 % en Huesca) mientras dos tercios de los sueldos permanecían congelados y el resto subían una media del 2 %, (2,21 %), lo que equivale a pérdidas de poder adquisitivo generalizadas de más de cinco puntos que vienen a intensificar las del ejercicio anterior, según revela el cruce de los datos del Ministerio de Trabajo sobre negociación colectiva con los de precios que elabora el INE (Instituto Nacional de Estadística). A esa merma del poder de compra de los salarios se le está comenzado a añadir una mayor dificultad para acceder a ellos, en una tendencia contraria a la que se está dando en el conjunto de la comunidad y del país y que, cuando menos aparentemente, tiene motivos propios.

El mercado laboral ha seguido en las tres comarcas la misma senda hacia la estabilización del empleo que se ha dado en el conjunto de España y también en el de Aragón, con registros superiores de la suma de contratos indefinidos y conversión de temporales sobre la de los eventuales de inicio en la práctica totalidad de los municipios, en los que, sin embargo y por el contrario, el repunte del desempleo se sitúa como el rasgo más llamativo del balance económico del año. Según los datos municipalizados que ofrece el SEPE (Servicio Estatal de Empleo Público), al cierre del ejercicio 2022 el desempleo había aumentado en dieciocho de los 36 municipios para los que hay registros, mientras en otros diecisiete bajaba y solo en uno, Peralta de Calasanz, se repetía la cifra. No hay datos, o no los hay comparables con los de 2021, de trece de las 49 localidades que suman las tres comarcas: Adahuesca, Azara, Azlor, Barbuñales, Ilche, Laluenga, Laperdiguera, Naval, Olvena y Torres de Alcanadre en el Somontano y de Azanuy-Alins, Baells y Baldellou en la Litera, un listado en el que se concentran las de menor tamaño de la zona. El aparente empate se ve deshecho de una manera clara por la letra pequeña, ya que los regis-



tros de mejora suman una reducción de 45 desempleados mientras los de aumento de las listas arrojan un total de 92, con el grueso de estos últimos concentrados en dos cabeceras de comarca cuyos tejidos industriales registraron sendas crisis el año pasado.

El aumento del paro alcanza las 42 personas en Barbastro, donde el cierre de Transformación del Cinca, heredera de la antigua Moulinex, se llevó por delante 36 empleos (parte de ellos en Binaced, donde el aumento es de 11), y llega a las 32 en Monzón, donde Ferroglobe sigue siendo el principal foco de inquietud en el plano laboral. Los resultados tuvieron el sentido contrario en Binéfar. donde las listas del desempleo se aligeraron en 29 inscritos pese a las incertidumbres en las que se mueve el sector del porcino, que se ha situado como el principal motor del empleo en la localidad y su área de influencia, y también en Tamarite de Litera, aunque en este caso la reducción la mejora fue de solo dos.

La evolución del desempleo en las poblaciones de menor tamaño ha sido en parte paralela a la que se ha dado en las cabeceras de comarca. En este sentido, los paralelismos entre el +48 del Cinca Medio y el +32 de Monzón, el +44 del Somontano y el +42 de Barbastro y el -45 de la Litera y el -29 de Binéfar parecen claras consecuencias de arrastre de esas cabeceras en sus comarcas, un efecto que no se reduce al plano laboral y económico sino que también se da en otros planos como el demográfico. Las magnitudes son menores en los pueblos de menor tamaño, donde, comarca por comarca, los datos más destacables son el aumento de seis desempleados en Hoz y Costean y la reducción de otros tantos en Estadilla, el crecimiento de ocho en Fonz frente al recorte de cinco tanto en Albalate como en Alcolea y la mejora de seis en Vencillón ante el incremento de

tres en Esplús. El balance por comarcas de los municipios con datos sería de aumentos del desempleo en dos y descensos en nueve en la Litera, de seis y tres en el Cinca Medio y de diez y seis en el Somontano, con Castillazuelo, Peraltilla y Peralta de Calasanz como los únicos sin variaciones.

En cualquier caso, las tendencias de las comarcas no se reducen a calcar las de las cabeceras: hay factores de ámbito superior que están teniendo efectos directos en la evolución de las cuentas de resultados de empresas y negocios de todo tipo y envergadura como los altos costes energéticos y el encarecimiento de materias primas, que va se están dejando sentir con especial intensidad tanto en la industria como en la agricultura y la agroindustria, y cadenas de transmisión susceptibles de hacer que salpiquen a otros como, además de sus auxiliares, el comercio y la hostelería. Habrá que estar atentos a su evolución y a sus consecuencias •



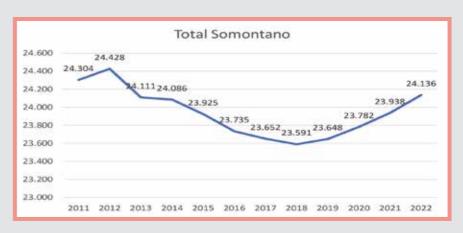


## EL SOMONTANO HA SEGUIDO GANANDO POBLACIÓN EN 2022

Por J. Espluga Trenc Sociólogo

¿Cómo ha sido el comportamiento demográfico de los pueblos del Somontano durante el último año? Los datos del Padrón continuo de población a 1 de enero de 2023 que acaba de publicar el Instituto Nacional de Estadística nos dan algunas pistas. De entrada, lo que se observa es que la comarca del Somontano ha aumentado en población, siguiendo una tendencia de recuperación demográfica que lleva ya cuatro años seguidos.

A primera vista, la evolución demográfica del Somontano durante la última década ha pasado por dos fases principales. Primero, una de descenso poblacional a partir de 2012 y que se detuvo en seco en 2018, durante la que se perdieron más de ochocientos habitantes. Y, en segundo lugar, una fase de ascenso a partir de esa fecha, a un ritmo parecido pero a la inversa, que ha permitido recuperar parte de lo perdido. Una tendencia que, a tenor de los datos más recientes, parece mantenerse en el tiempo presente, y que deja al conjunto de la comarca con 24 136 habitantes, una cifra similar a la que tenía en 2013 (si bien todavía no se ha alcanzado la población que había en 2012, el mejor dato de la década). De algún modo, estos datos muestran el diferente impacto de las dos crisis recientes, la Gran Depresión económico-financiera de 2008-2017, y la crisis derivada de la pandemia de la Covid-19 iniciada en marzo de 2020, agravada en 2022 con la guerra en Ucrania y sus derivadas restriccio-



nes energéticas. Mientras la primera tuvo un claro impacto en la reducción de población comarcal, la segunda de momento no parece haber afectado al ritmo de recuperación iniciado a partir de 2019.

En relación al año anterior, durante 2022 la comarca del Somontano ha incrementado levemente su población en un 0,7 %, curiosamente la misma proporción que la provincia de Huesca en su conjunto. No obstante, a nivel territorial se detectan diferentes dinámicas dentro de la comarca. Si bajamos al detalle municipal, se observa que la gran mayoría de los pueblos (19 de los 29 que forman la comarca) han aumentado su población, si bien en proporciones discretas. Los que proporcionalmente más han subido son Olvena (15,5 %), Berbegal (8,8 %) y Adahuesca (7,4 %), y les siguen una serie de localidades con incrementos reseñables (entre el 2 % y el 5 %), como Alquézar, Azara, Colungo, Laluenga, Peralta de Alcofea, Laperdiguera, El Grado, Pozán de Vero, Abiego o Salas Altas. Se trata, en general, de municipios que llevaban una prolongada tendencia de pérdida de habitantes, que se revierte en estos últimos dos años. En casos como Alquézar, Hoz de Costean, o Adahuesca, entre otros, habría que remontarse muy atrás en el tiempo, hasta los años 80 o 90 del pasado siglo, para encontrar cifras parecidas a las que han ganado este pasado año. Es posible que las dinámicas sociales derivadas de la pandemia hayan podido favorecer un cierto retorno al campo por parte de personas que ya tenían alguna vinculación con estos pueblos. Al mismo tiempo, hay 6 municipios comarcales que han perdido población durante el último año, normalmente en proporciones muy bajas (menores al -2 %), aunque encontramos dos pueblos que han perdido algo más (Torres de Alcanadre pierde un 6,6 % y Castejón del Puente un 3,5 %). La capital, Barbastro, suma 68 habitantes (un 0,4 %), lo cual supone una cierta estabilización, pues el año anterior había perdido 28. Otros municipios que se han quedado más o menos igual son Estada, Estadilla, Azlor, Castillazuelo, Hoz y Costean, y Peraltilla, entre otros.

A nivel provincial, hay que señalar que el comportamiento de la provincia de Huesca ha sido muy estable durante el último año, con un leve aumento de población de tan sólo el 0,5 %, cosa que indica un cierto estancamiento demográfico para este periodo. Sobre todo si lo comparamos con la evolución de las últimas dos décadas, en las que la población del conjunto de la provincia creció un 9,7 %. Si ampliamos el foco a las últimas dos décadas, podremos observar que en lo que llevamos de siglo XXI la comarca del Somontano ha aumentado su población en un 8,9 % (es decir, algo menos de la tasa provincial). Dentro de la comarca, se vuelven a observar dinámicas muy dispares (Tabla 2). Así, por ejemplo, ha habido una serie de municipios que

	2021	2022	Varia	ción
Abiego	271	278	+7	+2,6 %
Adahuesca	190	204	+14	+7,4 %
Alguézar	338	354	+16	+4,7%
Azara	162	169	+7	+4,3 %
Azlor	148	148	0	0,0 %
Barbastro	17.146	17.214	+68	+0,4 %
Barbuñales	100	98	-2	-2,0 %
Berbegal	308	335	+27	+8,8 %
Bierge	254	251	-3	-1,2 %
Castejón del Puente	345	333	-12	-3,5 %
Castillazuelo	164	164	0	0,0 %
Colungo	118	123	+5	+4,2 %
El Grado	393	405	+12	+3,1%
Estada	204	206	+2	+1,0 %
Estadilla	803	812	+9	+1,1 %
Hoz y Costean	240	240	0	0,0 %
liche	185	188	+3	+1,6 %
Laluenga	194	202	+8	+4,1%
Laperdiguera	92	95	+3	+3,3 %
Lascellas-Ponzano	133	135	+2	+1,5 %
Naval	261	263	+2	0,8 %
Olvena	58	67	+9	+15,5 %
Peralta de Alcofea	576	596	+20	+3,5 %
Peraltilla	224	223	-1	-0,4 %
Pozán de Vero	234	241	+7	+3,0 %
Salas Altas	309	316	+7	+2,3 %
Salas Bajas	193	190	-3	-1,6 %
Santa María de Dulcis	204	201	-3	-1,5 %
Torres de Alcanadre	91	85	-6	-6,6 %
Total Somontano	23.938	24.136	+198	+0,8 %
Total Huesca (provincia)	224.264	225.456	1.192	+0,5 %

Tabla 2: Variación de la población del Somontano entre 2000 y 2022						
	2000	2022	Varia	ción		
Abiego	298	278	-20	-6,7 %		
Adahuesca	164	204	+40	+24,4 %		
Alquézar	310	354	+44	+14,2 %		
Azara	216	169	-47	-21,8 %		
Azlor	159	148	-11	-6,9 %		
Barbastro	14.382	17.214	+2.832	+19,7 %		
Barbuñales	115	98	-17	-14,8 %		
Berbegal	464	335	-129	-27,8 %		
Bierge	227	251	+24	+10,6 %		
Castejón del Puente	420	333	-87	-20,7 %		
Castillazuelo	227	164	-63	-27,8 %		
Colungo	128	123	-5	-3,9 %		
Grado, El	559	405	-154	-27,5 %		
Estada	197	206	+9	+4,6 %		
Estadilla	898	812	-86	-9,6 %		
Hoz y Costean	229	240	+11	+4,8 %		
liche	282	188	-94	-33,3 %		
Laluenga	268	202	-66	-24,6 %		
Laperdiguera	105	95	-10	-9,5 %		
Lascellas-Ponzano	167	135	-32	-19,2 %		
Naval	289	263	-26	-9,0 %		
Olvena	55	67	+12	+21,8 %		
Peralta de Alcofea	697	596	-101	-14,5 %		
Peraltilla	169	223	+54	+32,0 %		
Pozán de Vero	254	241	-13	-5,1 %		
Salas Altas	381	316	-65	-17,1 %		
Salas Bajas	151	190	+39	+25,8 %		
Santa María de Dulcis	219	201	-18	-8,2 %		
Torres de Alcanadre	134	85	-49	-36,6 %		
Total Somontano	22.164	24.136	+1.972	+8,9 %		
Total Huesca (provincia)	205.430	225.456	+20.026	+9,7%		
Fuente: Instituto Nacional de Estadística. Estadística del Padrón Continuo a 1 de enero.						

han sumado una buena proporción (entre el 20 %-30 %) de habitantes, como Peraltilla, Salas Bajas, Adahuesca, Olvena, o el propio Barbastro, que ha sumado 2 832 habitantes en estas dos décadas (un 19,7 % de aumento respecto al año 2000), una proporción más que considerable. Otros pueblos que han ganado población durante este inicio de siglo son Bierge, Alquézar, Hoz y Costean y Estada. En total 9 municipios con saldo positivo. Los 20 municipios restantes, en cambio, presentan un saldo demográfico negativo durante estas dos décadas. Algunos con pérdidas leves o inferiores al 10 %, pero otros con disminuciones que superan el 20 % (Castejón del Puente, Azara, Laluenga, Castillazuelo, El Grado, Berbegal), e incluso el 30 % (Ilche, Torres de Alcanadre).

Finalmente, si comparamos las capitales comarcales oscenses se observa que durante el último año un tercio de ellas han perdido habitantes, pero muy ligeramente, mientras que los dos tercios restantes han ganado en proporciones discretas (Tabla 3). Entre las que ganan población, además de Binéfar (que ha subido un escaso 0,4 %), se cuentan Boltaña (3 %), Monzón (1,7 %), Jaca (0,7 %), Barbastro (0,4 %), Fraga (0,3 %), Sabiñánigo (0,2 %) y Aínsa (0,1 %). En definitiva, a pesar de la dura crisis de la Covid-19 y del año marcado por la crisis energética y la guerra

en Ucrania, la comarca del Somontano ha mantenido el ritmo de crecimiento demográfico iniciado justo antes de la pandemia, con la mayoría de los municipios (casi tres cuartas partes de ellos) ganando población durante el pasado año, cosa casi inédita desde hace décadas. Queda la incógnita de si esta tendencia se mantendrá en un futuro próximo, el año próximo tendremos algunos indicios más al respecto

Tabla 3: Capitales comarcales							
	2021	2022	Variación				
Sabiñánigo	9.352	9.371	+19	+0,2 %			
Fraga	15.250	15.294	+44	+0,3 %			
Monzón	17.362	17.650	+288	+1,7 %			
Huesca	53.429	53.305	-124	-0,2 %			
Jaca	13.344	13.437	+93	+0,7 %			
Binéfar	9.888	9.927	+39	+0,4 %			
Tamarite de Litera	3.449	3.445	-4	-0,1 %			
Sariñena	4.173	4.164	-9	-0,2 %			
Graus	3.434	3.420	-14	-0,4 %			
Aínsa	2.312	2.315	+3	+0,1 %			
Boltaña	1.065	1.097	+32	+3,0 %			
Barbastro	17.146	17.214	+68	+0,4 %			
Fuente: Instituto Nacional de Estadística. Estadística del Padrón Continuo a 1 de enero de 2022 y de 2023.							



# DESENCUENTRO ENTRE DEFENSA Y AYUNTAMIENTO POR LAS BALDORRIAS

#### Por José Luis Pano Cuello

La posible cesión del campo de tiro y entrenamiento militar de las Baldorrias por parte del Ministerio de Defensa al Ayuntamiento de Barbastro se encuentra en el limbo administrativo ante un desencuentro entre ambas instituciones que sostienen versiones contradictorias. El Ayuntamiento de Barbastro pide al Ministerio que realice una inspección sobre posibles explosivos en el subsuelo antes de proceder a su entrega, pero desde Defensa niegan cualquier interés municipal por los terrenos.



El terreno no se encuentra vallado, ni siquiera cuando fue usado por los militares, por lo que cualquier persona podría adentrarse en él.

La historia de este desencuentro arranca con el ofrecimiento por parte del Ministerio de Defensa el año pasado de éste y otros terrenos que ya no utilizaba como zonas de entrenamiento a las ciudades que los albergan. Barbastro es una de esas ciudades con su campo de tiro Las Baldorrias, una parcela de suelo rústico a las afueras de la ciudad del Vero, de 81,06 hectáreas, ubicado entre las partidas de La Paúl y Catarigal.

Según el relato del alcalde Fernando Torres, la subsecretaria de Defensa cursó una oferta al Ayuntamiento barbastrense el 2 de julio de 2021 en la que preguntaban por el interés municipal para disponer del terreno de Las Baldorrias que había sido desafectado para el uso militar. La carta obtuvo pronta respuesta por el Ayuntamiento, según cuenta el primer edil. A los tres días, el Consistorio agradecía a Defensa la oferta, pero pedía más información sobre cómo se realizaría dicha cesión. Y sobre todo solicitaba un informe

detallado sobre la seguridad de los terrenos y si en ellos se encontraban explosivos, dado el uso continuado durante décadas de maniobras militares. Y en caso de que hubiese explosivos, desde el Ayuntamiento consideran que su retirada es competencia del Ejército. Si bien, "a día de hoy, no hemos obtenido ninguna respuesta", aclara el alcalde.

Desde el Ministerio matizan lo dicho por el alcalde. Indican que la Delegación de Defensa en Aragón comunicó en septiembre de 2021 "que el Ayuntamiento de Barbastro manifestó su falta de interés por la citada propiedad". Asimismo, informan que "no se tiene constancia de ninguna solicitud del Ayuntamiento de Barbastro sobre esta propiedad". Por otra parte, comunican que en la actualidad se está evaluando por parte de los órganos técnicos de este Ministerio el futuro de este campo de entrenamiento.

La partida de Las Baldorrias, ubicada entre la salida a Monzón de Barbastro y el polígono industrial Valle del Cinca, es una propiedad de titularidad militar muy usada hasta principios de los 90 del pasado siglo XX por los soldados del desafectado Acuartelamiento General Ricardos y en la actualidad de forma puntual por la Guardia Civil. En su linde hay una vía agropecuaria, un camino que da acceso a fincas agrícolas y además el proyecto de Camino Natural del Somontano (antiguamente denominado Vía Verde) cruzaría por el acceso a Las Baldorrias.

#### CHA pide un acuerdo

Este asunto lo sacó a la palestra CHA, cuyo responsable en el Somontano, José Luis Parra, ha pedido al Consistorio que llegue a un acuerdo con el Ministerio de Defensa para materializar esta cesión. Como afirman desde la formación nacionalista. Las Baldorrias "se ha convertido en un lugar tranquilo para hacer senderismo desde Barbastro, su gran extensión ofrece muchas posibilidades, relacionadas por ejemplo con el ocio y el esparcimiento para disfrute de los barbastrenses, por lo que el Ayuntamiento ya tarda en pedir su cesión, petición que según nos ha informado el Gobierno Central con respuesta escrita, no ha sido remitida al Ministerio de Defensa, algo que lamentamos desde CHA-Barbastro", afirma Parra



## ILLA CONTÓ EN BARBASTRO CÓMO SE HIZO FRENTE A LA PANDEMIA

El ex ministro de Sanidad, Salvador Illa, llenó el Aula Magna de la UNED en la presentación de su libro sobre la pandemia, un acto organizado por el PSOE Barbastro y contó con la participación del candidato socialista a la alcaldía de la ciudad y presidente de la Comarca, Daniel Gracia, y el periodista Ángel Huguet. En las páginas de 'El año de la pandemia. Del estado de alarma al inicio de la vacunación' relata en primera persona cómo fue vivir al frente de la peor crisis sanitaria de la historia reciente, poniendo de manifiesto "una reacción de madurez por parte de la sociedad española y en el fondo, un sentimiento de solidaridad que creó una complicidad muy importante en este ámbito". Destacó que uno de los motivos que le llevaron a escribir sus memorias fue que "había muchos aspectos de la pandemia que vo no había procesado emocionalmente" v



reafirmó su versión de "contarle a la ciudadanía lo que estaba sucediendo, lo que sabíamos. Pero también lo que no sabíamos. Sin miedo a rectificar cuando teníamos nueva información".

El líder del PSC confesó que "una cosa que me impresionó mucho fue como llegaron las vacunas hasta el barrio más humilde gracias a las políticas públicas, y esto es algo bastante

#### excepcional que hay que cuidar".

Para el candidato a la alcaldía de Barbastro, Daniel Gracia, Salvador Illa representa "un ejemplo de moderación y de diálogo para quienes entendemos la política de esa manera", y en esta línea puso de relieve la futura construcción "del centro de salud más moderno de Aragón" que se construye en la ciudad ●







# CARTEL DE LA FERIA DE LA CANDELERA DEL AÑO 2002

#### Por Luis Alfonso Arcarazo García

Ya han pasado veinte años desde que se realizó el cartel para la celebración del 490 aniversario de la Feria de la Candelera en el año 2002. El mencionado cartel se tituló La feria de Barbastro, porque quería representar alguna de las ferias que se celebraban en la ciudad en el siglo XVIII. La maqueta la presenté al Ayuntamiento, que le pareció bien y muy oportuna para la siguiente Feria de la Candelera, que se celebraría el 2 de febrero de 2002. La idea del cartel surgió a partir de dos hechos, la identificación de una carta de D. Francisco de Goya en el Archivo Diocesano de Barbastro y la visita a una exposición que hubo en Zaragoza sobre los cartones que pintó Goya para la Real Fábrica de Tapices y con estos dos elementos se creó el cartel.

#### Carta de D. Francisco de Goya

Fue localizada en 1995 por D. José Lanao, que era el archivero, ya que revisando unos documentos se percató de que para encuadernar un libro se había reutilizado el papel de una carta, que era una cosa bastante frecuente,



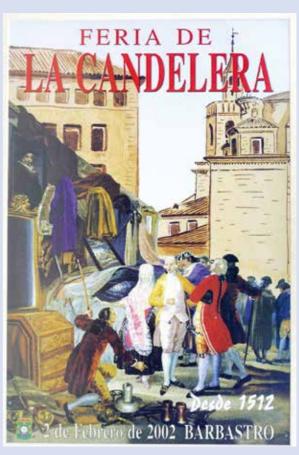
óleo de Goya "La feria de Madrid" Museo del Prado

dado el precio que tenía en aquel momento el papel. Al intentar leerla D. José vio la firma de Goya, lo que hizo saltar todas las alarmas. La misiva tenía fecha del 27 de abril de 1790 v era la contestación a otra remitida anteriormente desde Barbastro por D. Manuel Fumanal, Canónigo de la Catedral, en la que éste le hacía una consulta a su amigo D. Francisco de Gova. La amistad entre D. Manuel Fumanal v D. Francisco de Goya se remontaba a varios años atrás, pues D. Manuel frecuentaba la casa de D. Francisco en Madrid, ya que tenía muy buena relación con varios artistas aragoneses del momento dado

su talante ilustrado. En la misiva D. Manuel le consultaba sobre la oportunidad de realizar ciertas obras en el interior de la Catedral de Barbastro, a lo que D. Francisco le contestó diciendo que había pedido parecer al Director de la Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid y éste le dijo "que era su criterio, que no se piense en tocar nada para su hermosura, pues la tiene en sí esa antigüedad".

#### **Exposición en Zaragoza en 1997**

En ella se pudieron ver cartones, cuadros y tapices de temática ferial, que realizó Goya y entre los que estaba la "Feria de Madrid". Al verlo pensé que podría haber tenido otro título, la Feria de Barbastro, si al recibir Goya la carta de su amigo el Canónigo Fumanal



Cartel de la Feria de la Candelera de 2002. Del autor

y aprovechando alguno de sus viajes a Zaragoza, D. Francisco se hubiera acercado a visitarlo a Barbastro y coincidir con alguna de sus ferias, por lo que al regresar Goya a Madrid, inspirado por aquel supuesto viaje a Barbastro, hubiera pintado una versión diferente dedicada a una de las ferias de Barbastro y con estos dos datos me puse a diseñar el cartel.

#### El cartel

El trabajo consistió en añadir al cuadro de Goya un fondo apropiado, como la fachada norte de la Catedral vista desde el espacio que había entre el Coso y la puerta de la iglesia del Convento de los Padres Paúles, donde están actualmente las escaleras de los "Jardinetes". Así que pinté una acua-

rela en la que se ve el testero de la capilla de San Carlos con su linterna, al lado unas dependencias eclesiásticas, la torre asomando por encima y a la izquierda una casa. Se trataba de ubicar la feria de Gova en Barbastro, viéndose en primer plano un tenderete colocado en las inmediaciones de la subida a la puerta sur de la Catedral, donde "dos elegantes caballeros y una dama se acercan al puesto de un vendedor que, obseguioso, ofrece su mercancía: recipientes de metal, piezas de mobiliario, cuadros, espejos, armas y trajes usados". Al boceto se le añadieron las leyendas correspondientes y se remitió a Barbastro, donde la imprenta confeccionó un cartel muy digno. La realidad es que Goya nunca estuvo en Barbastro, pero sí pintó un serie de siete cartones para confeccionar tapices, entre los que estaba el titulado "La prendería o La feria de Madrid", con el que se hizo un tapiz para decorar el dormitorio de los Príncipes de Asturias en el Palacio del Pardo.

#### Sobre las ferias de Barbastro

Todas estas fantasías que dieron lugar a aquel cartel de febrero de 2002, tienen que ver con las ferias y mercados de Barbastro, que como fenómeno económico y social tuvieron una importancia capital en el desarrollo de la ciudad, ya que se celebraban cuando los vecinos disponían de dinero efectivo, como consecuencia de la venta de la cosecha o del ganado, siendo el momento de hacer las compras más importantes del año: ropa, utensilios, incluso, juguetes. Por otra parte, coincidiendo con las ferias se celebraban corridas de toros o funciones teatrales para atraer al público de fuera.

En Barbastro se celebraban ferias anuales, como la de San Marcos Evangelista, concedida por Privilegio del rey Alonso de Aragón, que duraba siete días antes de la festividad del santo y siete después. La feria de San Bartolomé que comenzaba quince días antes de la celebración del santo y continuaba quince días después, concedida por un Privilegio Real de Pedro IV de Aragón el 24 de junio de 1361 y se ponía entre el Arrabal, la plaza de San Francisco y sus alrededores. Posteriormente, el 3 de noviembre de 1371 el rey

Pedro IV desde Caspe otorgó un Privilegio para celebrar una feria que durase quince días, que comenzaban el día de Nuestra Señora de Agosto. También el rey Carlos II concedió en las Cortes Generales de Zaragoza de 1678 un Privilegio para celebrar feriamercado los días 1 y 15 de cada mes.

Además estaban las ferias de Santo Tomás Apóstol, que se celebraba desde tiempo inmemorial y la de ganado equino en septiembre, usando la plaza Rastro (actualmente de la Diputación) y la ribera del Vero para exponer la mercancía, que es el origen de las actuales fiestas patronales. Y, por último la feria de diciembre, en la que se vendía también ganado caballar y mular, que se exponía en la plaza de San Francisco, Calle de Las Fuentes, Capuchinos y la plaza Rastro, mientras que los bueves se colocaban por arriba del puente del Portillo; se trataba de bueyes viejos y muy flacos, que se engordaban para sacrificarlos al tiem-

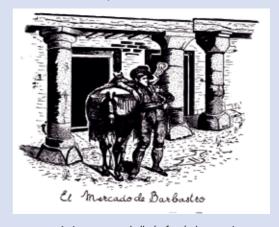
po de matar a los cerdos y su carne servía para hacer embutidos. A estas ferias estaban autorizados a asistir "todo género de personas de este reino y de los extraños, con todo género de comercios, mercaderías, ganados gruesos y menudos, guiados con muchas franquezas y libertades".

#### La feria de Nuestra Señora de la Candelaria

Fue concedida en las Cortes de Monzón el 22 de septiembre de 1512 por la Serenísima Señora Doña Germana de Foix, esposa del rey Fernando el Católico, para que Barbastro pudiera celebrar una feria el día 2 de febrero. Comenzaba doce días antes de la festividad de Ntra. Señora y continuaba por espacio de otros tantos, vendiéndose en ella hierro labrado, quincalla y otros géneros. Se ubicaba en el Cuartón de "Dentromuro", usando la plaza de la Candelera y calles adyacentes, pero cobró tal auge, que las autoridades



La Plaza del Mercado con sus botigas y puestos ambulantes. Plumilla del autor



Arriero con su caballería, fumándose un cigarro en la Plaza del Mercado. Collage y plumilla del autor

municipales cambiaron su localización a un sitio más amplio "debajo del Coso y Rioancho y los cerdos se pusiesen en la Plaza Rastro", mandándose iluminar las ventanas de las casas para el paso de la retreta que se celebraba el último día. La feria de la Candelera es la única que ha sobrevivido conservando su carácter mercantil y con el tiempo se ha ido ampliando su ubicación, que actualmente va de los "Jardinetes", al Coso, General Ricardos, plazas del Mercado y de la Diputación, hasta Corona de Aragón, el puente del Amparo y el aparcamiento junto a la gasolinera.

Hoy en día, en muchos lugares se están recreando ferias con kioscos, puestos de artesanos, alimentos y todo tipo de cosas, pero Barbastro no tiene que escenificar nada, porque conserva una verdadera feria antigua con un carácter similar, salvando las distancias, a la Feria de la Candelera original



## **SE HACE CAMINO AL ANDAR**

Marisol Cáncer Barbastro en Común

Un artículo interesante que salió en la prensa estos días daba mucho que pensar. Hablaba de la necesidad de que los partidos a la izquierda del PSOE actúen de una vez. Que dejen los egos a un lado y que piensen más en lo que les une que en lo que les separa.

Alertaba de la manifestación que había convocado la derecha (PP, VOX y Cs) según ellos, en defensa de la Constitución. Curiosa defensa cuando son ellos los que reducen las libertades conseguidas, cuando algunos de estos partidos hablan de derogar la ley del aborto, los que dicen que la violencia machista no existe y pregonan que sólo debe existir una religión, que los emigrantes son asesinos o que el plurilingüismo es un peligro para la unidad. Partidos que quieren privatizar lo público y que dan más a los que más tienen. Partidos que eliminarían muchos puntos del apartado de derechos y libertades de la Constitución,

son los que dicen que la defienden. Se crea una paradoja muy peligrosa. Una publicidad muy engañosa que da bastante miedo.

Valorando esta noticia vemos que, mientras, la izquierda se agota debatiendo algunos pequeños aspectos de un objetivo común. Muchas veces sin llegar a acuerdos. Un mapa de muchos partidos, unos más históricos y otros más nuevos, que no consiguen unirse para acudir a las elecciones y pelear con fuerza. Muchos votos dispersos que no suman, en definitiva.

Esta reflexión puede extrapolarse a nivel municipal. La derecha tiende a unirse, y cada vez más, los partidos de ultraderecha tienen posibilidades de estar en el equipo de gobierno. Una legislatura que se ha caracterizado por la inactividad y que no ha escuchado en ningún momento las aportaciones que hemos hecho los partidos a la izquierda del PSOE. Básicamente se nos ha ignorado.

Y mientras, ¿Qué haremos nosotros? ¿Nos pondremos de acuerdo? ¿Seremos capaces de trabajar en común?

Tanto nosotros, Barbastro en Común, como Cambiar, llevamos meses intentando trabajar en una sola dirección, uniéndonos para sacar propuestas y mociones en los plenos y entablando conversaciones para hacer que ese trabajo común, cree un debate enriquecedor por encima de los partidos, tanto nuevos como viejos y, sobre todo, para pensar qué necesita Barbastro, que problemas tienen los vecinos de la ciudad.

Estas conversaciones deberían extenderse a otros partidos de izquierda, a las personas y agrupaciones con las mismas inquietudes. Y, sobre todo, tiene que haber participación.

El día 3 de febrero a las 19 horas se celebrará en el Centro de Congresos la XIV Asamblea Ciudadana, para que la gente participe, para que todos podamos manifestarnos. Para reflexionar sobre qué queremos para Barbastro, qué proyectos harían de nuestra ciudad un lugar más vivible,

más amable, para opinar sobre qué es lo que hemos hecho mal los partidos y agrupaciones de izquierda y que camino debemos recorrer a partir de ahora •



#### **SAN ANTÓN**

Los vecinos de Barbastro bendijeron a sus mascotas, antaño a los animales de labranza, por San Antón







## **EL PIRINEO ARAGONÉS**

Ramón Campo Cambiar Barbastro

En 2021 se destinaron en Aragón 38 millones al turismo de la nieve (26 del Gobierno Central, 9 del Gobierno de Aragón y 3 de la Diputación Provincial). Este año nuestra Comunidad Autónoma va a recibir 33.7 millones de € para cinco planes extraordinarios de sostenibilidad turística; de ellos 26,4 van a volver a invertirse en la nieve y ello a pesar de que el Pirineo aragonés lleva varias temporadas ofreciendo una superficie esquiable que no supera el 30% del total. Según la empresa mixta Aramón, de la que dependen Formigal, Cerler, Javalambre y Valdelinares, las pistas se sostienen gracias a los 1.250 cañones de innivación que permiten que más de 115 kilómetros estén acondicionados de manera artificial.

La inversión de este año está destinada a unir las estaciones de Formigal (cometiendo un atropello medioambiental al ocupar Canal Roya, una de las pocas zonas naturales que restan) con Astún y Candanchú, de gestión privada. Candanchú ha pasado por muchas manos (algunas de ellas apellidadas Alierta como el expresidente ejecutivo de Telefónica o Yarza como los editores de Heraldo); en Astún, el grueso del accionariado, un 95'60%, pertenece al grupo Miraflores, cuya actividad se centra en las inversiones inmobiliarias y la ejecución de obras públicas.

Detrás de cada macroproyecto en nuestra tierra, entre otros, casi siempre aparece el PAR; su actual presidente era consejero de Industria cuando quiso construir el Gran Escala en Los Monegros; es el más acérrimo defensor de Motorland, el circuito de Alcañiz que costó 80 millones y que en abril del año pasado se le inyectaron 25 millones para que siga organizando una

prueba importante al año hasta 2026. Dicho presidente, sin pertenecerle, forma parte del consejo de Aramón, promotora de la ampliación de Castanesa, (otro desastre medioambiental), según el periódico digital independiente "El Salto".

Desde el PAR, en nuestra Comarca, se presentó el proyecto "Saborea Guara" que va a recibir 1millón de € a invertir entre 2023-2025. Cantidad que procede de los mismos fondos europeos que financiarán las citadas inversiones en el esquí. Lo positivo de esta subvención, no nos impide a CAMBIAR BARBASTRO denunciar la falta de respeto al medioambiente, el no apostar por un desarrollo armonioso de todo el territorio ni por la adaptación de las acti-

vidades económicas al cambio climático, ni por invertir en la sostenibilidad y diversificación de la oferta turística. Se acercan las elecciones.



## BARBASTRO PIERDE SUBVENCIONES DE LA DPH POR NO EJECUTARLAS

Los grupos municipales Cambiar Barbastro y Barbastro En Común critican la parálisis administrativa e ineficacia del equipo de Gobierno PP — Ciudadanos tras perder varias subvenciones de la Diputación Provincial de Huesca (DPH) y del Gobierno de Aragón destinadas a la creación de inversiones en la ciudad por falta de ejecución de las obras.

Según publica el Boletín Provincial de Huesca, la DPH ha iniciado el procedimiento de reintegro de las subvenciones concedidas al Ayuntamiento de Barbastro dentro del Plan Provincial de Concertación para inversiones de Cooperación Municipal de 2021 para la reforma de la plaza San Antonio por un importe de 59.960 euros y con una subvención de 14.200 euros; y para la reforma del alcantarillado de la calle Antonio Machado.

Esta actuación tenía un presupuesto de 28.000 euros y la DPH había destinado 9.333,33 euros. En ambos casos la DPH da 15 días al Consistorio para que presente alegaciones. Por otro lado, el ente provincial ha aceptado la renuncia del Ayuntamiento a las subvenciones que le

fueron concedidas en el marco del Plan Provincial de Cooperación Económica de las Obras y Servicios de competencia municipal en el pasado ejercicio 2022 para la rehabilitación del Palacio de los Argensola y para la reforma y adaptación de contenedores soterrados por un importe de 141.126,69 euros y de 31.273,31 euros, respectivamente.

A estas cantidades hay que sumar la de 548.000 euros concedida en varias anualidades por la Consejería de Deportes del Gobierno de Aragón, destinadas a infraestructuras deportivas, como ya denunció en su día el grupo municipal socialista.

Según estimaciones municipales, el Ayuntamiento de Barbastro va a perder aproximadamente un millón y medio de euros de los tres millones de subvenciones procedentes de distintas administraciones a lo largo de este mandato, tal y como denuncian en nota de prensa Cambiar y Barbastro en Común que consideran que 2023 comienza "de una forma negativa como lo demuestra además que terminando ya enero no se ha comenzado a elaborar el borrador de los presupuestos"



## EL PSOE SOLICITA AL EQUIPO DE GOBIERNO QUE PRESENTE EL PRESUPUESTO DE BARBASTRO PARA 2023

El presupuesto es una herramienta fundamental para ver las líneas y el proyecto de ciudad que quiere llevar adelante el equipo de Gobierno. Gasto corriente, inversiones, subvenciones con otras administraciones, etc. Todo ello queda reflejado en unas cuentas que son la guía para las acciones a llevar en nuestra ciudad. Ello, además, da seguridad a las empresas que trabajan para el ayuntamiento en distintas contratas y por consiguiente consolidan los puestos de trabajo que dependen de la institución.

Aunque el alcalde se comprometió en un medio de comunicación hace unas semanas a que el presupuesto se iba a presentar antes de final de enero, no va a ser así, y al Grupo Socialista nos preocupa la falta de capacidad de gestión económica del actual equipo de gobierno.En palabras del candidato a la alcaldía, Daniel Gracia, "en otros municipios de nuestro entorno ya los han aprobado, como en Monzón, Binefar, Fraga, Huesca o Sabiñánigo, mientras que nosotros no entendemos la inacción y que no se prioricen los presupuestos".

El equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Barbastro parece desconocer la importancia de la aprobación del presupuesto para 2023, de hecho, desde la dimisión del anterior concejal de Hacienda cuestionado por su propio equipo de gobierno, el perfil económico ha desaparecido en el equipo PP-Ciudadanos. Gracia ha apuntado que "todos teníamos la sensación de que se fue poco apoyado por su equipo de Gobierno, pero la nueva concejala no ha aportado ni demostrado más capacidad sino todo lo contrario".



Daniel Gracia Andreu (Partido Socialista Obrero Español- PSOE)

Tal y como establece la ley, cuando comienza un nuevo año si no se ha aprobado el presupuesto municipal, se prorroga de el del año anterior. Esta prórroga lleva consigo un importante trabajo por parte del personal municipal, trabajo que luego cuando más tarde, cuando se presenta y aprueba el presupuesto, tiene que volver a realizarse duplicando trámites que hacen perder eficiencia en la gestión.

Desde hace tres años vivimos una situación excepcional, ya que se suspendieron las reglas fiscales, y por tanto todos los condicionantes para poder disponer con libertad de los recursos municipales, suprimiendo las limitaciones que suponían el cumplimiento de los objetivos de estabilidad y regla de gasto, que condicionaban durante años al ayuntamiento.

La concejal del PSOE, Sonia Lasierra, lo ha definido como "un momento inmejorable para que llevar a cabo multitud de inversiones, pero lamentablemente han dejado perder esa oportunidad". Esta situación institucional ha inflado los remanentes del ayuntamiento que pronto superarán los 18 millones de euros, ahora congelados ante la falta de capacidad de gestión para aprobar los presupuestos. "Barbastro no se lo merece", cerraba Lasierra.

Desde el Grupo Municipal Socialista, y durante todos estos años, hemos mostrado nuestra voluntad de hacer aportaciones a los presupuestos, planteando distintas partidas, acciones y obras consideradas esenciales para mejorar la ciudad, la actividad económica y la calidad de vida de los barbastrenses. Por eso, Gracia ha reiterado en nombre del partido su ofrecimiento para "facilitar en la medida de lo posible la aprobación de los presupuestos porque creemos que es mejor tener uno malo que no

tener ninguno" y ha urgido al equipo de gobierno a trabajar en ellos ●





## EL PRESIDENTE DE CÁRITAS, PREGONERO DE LA SEMANA SANTA DE BARBASTRO

El presidente de Cáritas Española, Manuel Bretón Romero, será el pregonero de la Semana Santa de Barbastro. El pregón, acto con el que se inicia esta fiesta de interés turístico nacional, tendrá lugar el 1 de abril a las 17.30 en la Catedral.

Por otro lado, representantes de la Junta Coordinadora de Cofradías de Semana Santa de Barbastro asistieron en Jaca el día 14 a la **Reunión Anual de Juntas de Cofradías de Aragón** donde presentaron al resto de juntas el Congreso Nacional de Cofradías que se celebrará en Barbastro el próximo mes de febrero, los días 9 al 12, y en el que se abordará la dimensión sociológica de la Semana Santa.

El encuentro regional reunió a las Juntas de Teruel, Calatayud, Monzón, Barbastro, Huesca y Jaca, y contó con la presencia del obispo de Huesca y Jaca Julian Ruiz Martorell. Se analizó la situación por la que han pasado las cofradías y hermandades a lo largo de estos 3 últimos años, con motivo de



Manuel Bretón Romero,

la pandemia originada por el COVID y que acciones realizar para relanzarlas y recuperar niveles de participación, en todos los ámbitos, previos a esta pandemia. Así mismo, se comentó la necesidad de tener una mayor presencia activa en la sociedad y antes las diversas instituciones públicas, continuando con la labor de impulsar la Semana Santa de Aragón, intentando visibilizarla a nivel nacional así como desarrollando labores de apoyo y ayuda a instituciones y colectivos necesitados, buscando implicar a un mayor número de entidades •



Asistentes a la Reunión Anual de Juntas de Cofradías de Aragón

## Confía en nosotros: te ayudamos

Ofrecemos servicios útiles y de calidad para pymes, autónomos y emprendedores. Colaboramos contigo para mejorar tu competitividad: tecnologías de la información y la comunicación, apoyo al comercio, innovación, creación de empresas, internacionalización, asesoría jurídica, formación...



Tu Cámara, siempre a tu lado



Cámara de Comercio de Huesca

www.camarahuesca.com ( 974 218 899



#### SUCESOS

#### DETENIDO EN BARBASTRO POR VENDER DROGAS

La Guardia Civil detuvo al presunto autor de varios delitos de amenazas, coacciones, extorsión, lesiones y contra la salud pública por tráfico de drogas y desarticularon un punto de venta de estupefacientes en Barbastro para toda la comarca y partes de la provincia, que había causado gran alarma entre los vecinos. La investigación se inició en el mes de agosto tras tener conocimiento la Guardia Civil de que una persona podría estar llevando a cabo distintos delitos contra la integridad física y provocando lesiones a otras personas, supuestamente llegando a agredir con arma blanca a alguna de sus víctimas.

El sospechoso, detenido el 21 de diciembre, es un varón de 28 años, vecino de Barbastro. Se dedicaba a la venta de droga bien por la venta de forma personal mediante el menudeo o gestionando esa venta por terceras personas. Igualmente llevaba a cabo el cobro de deudas derivadas de las transacciones de drogas, no dudando en amenazar con punzones o cuchillos a sus deudores e incluso advirtiendo de que tenía una pistola en su domicilio. Estos hechos los llevaba a cabo bien solo y en ocasiones en compañía de otras personas, agrediendo físicamente a las víctimas o produciendo daños en sus bienes. Bajo la excusa de padecer algún tipo de enfermedad o discapacidad, se creía inmune a la actuación de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad y de la Autoridad Judicial, jactándose de este hecho de forma abierta durante la comisión de los episodios de agresión física. Además, pensaba tener derecho sobre las personas que tenían algún tipo de deuda con él, utilizándolos para que adquirieran objetos a su nombre e incluso sobre la propiedad de las parejas de sus deudores. Supuestamente ha cometido algún atentado contra la libertad sexual de las mismas, si bien estas no llegaron a formular denuncia por miedo.

Aparte de mostrar este comportamiento con las personas que tenían relaciones con él por el tráfico de drogas, lo hacía con su familia directa a la que supuestamente ha llegado a perseguir por la vía pública con cuchillos de grandes dimensiones y con intención de agredirlos.

En el momento de su detención se intervino en su domicilio un revolver, 540 gramos de sustancia blanca en polvo y roca, posiblemente anfetamina, 450 gramos de cogollos de sustancia verde vegetal, supuestamente marihuana, varios teléfonos móviles y diferentes enseres entregados por sus víctimas como pago por la compra de sustancias estupefacientes. El Juzgado de Barbastro decretó su ingreso en prisión •

#### ROBAN EL CABLEADO DE LAS PISTAS DE ATLETISMO Y FÚTBOL

Las instalaciones del Municipal de los Deportes se quedaron sin luz el pasado 19 de enero tras el robo del cobre de los cables eléctricos que iluminan las pistas de atletismo y el campo de fútbol de césped artificial. Los ladrones entraron también en el almacén del Club Atletismo Barbastro y se llevaron 300 euros, equipación







Estamos sufriendo una Inflación importante, que abarca a todos los sectores, más fuerte que la de 2008. Esto perjudica seriamente a nuestros ahorros e inversiones, perdiendo rentabilidad (volatilidad) y teniendo que buscar alternativas, jijque las hay.!!! Si queremos que esto mejore, tenemos que empezar nosotros a tomar decisiones, porque no tiene aspecto de parar.

SafeBrok, somos un equipo humano especializados y titulados, en asesoramiento financiero, a particulares y empresas.

No cobramos nada por el Asesoramiento.

Llámeme y se lo explico sin compromiso



Eduardo Darnius **T. 645 19 82 86** eduardo.darnius@safebrokeurope.com VISITAS CONCERTADAS Av. San José María Escrivá, 5 entl. ofi A BARBASTRO



deportiva y el equipo de música. El Ayuntamiento y el club ya han denunciado estos hechos ante la Guardia Civil. Se da la circunstancia de que días atrás se produjo un robo de cobre de cable en las pistas de atletismo de Huesca.

El área de Servicios y Deportes del Ayuntamiento en colaboración con la empresa AB Energía han colocaron cables provisionales para poner en funcionamiento los focos inutilizados y permitir los entrenamientos y el desarrollo de las competiciones •

#### DIEZ DESALOJADOS POR EL INCENDIO DE IINA VIVIENDA

Diez vecinos de un inmueble en la calle San Hipólito, cinco adultos y cinco menores, tuvieron que ser desalojados y recibir atención sanitaria como consecuencia de un incendio ocurrido pasadas las 7.30 del 18 de enero originado en el cuadro eléctrico de la fachada. El edificio, de cuatro plantas y ático, presenta importantes daños sobre todo en el acceso a la vivienda. El resto de plantas quedaron

afectadas por el humo. En el operativo de extinción del fuego, desalojo y atención de los afectados participaron la Policía Local, bomberos del parque de Barbastro, Guardia Civil, Protección Civil del Somontano, una ambulancia del 061 y sanitarios del centro de salud de Barbastro ●

#### POSITIVO EN DROGAS TRAS CHOCAR CONTRA UN CAMIÓN EN CASTEJÓN DEL PUENTE

La Guardia Civil investiga a un vecino de Barbastro de 37 años por conducción temeraria bajo los efectos de las drogas tras haber provocado un accidente en la autovía a su paso por Castejón del Puente. El conductor colisionó con su turismo contra un camión y tuvo que ser trasladado al Hospital de Barbastro. Previa solicitud de los agentes de tráfico, en el centro hospitalario se procedió a tomar muestras de orina y sangre, quedando pendiente su análisis hasta ser autorizado por el juez de Monzón. Los análisis dieron positivo en opiáceos, cocaína, cannabis, anfetaminas,

## SUCESOS

benzodiacepinas y metadona. El investigado tiene la obligación de presentarse ante el Juzgado cuando sea requerido ●

#### **ROBOS EN AZLOR**

Una vivienda de Azlor de segunda residencia fue objeto de un robo recientemente cuando sus ocupantes se encontraban fuera del domicilio. Además. otra vivienda sufrió una tentativa de robo mientras la propietaria se encontraba en el interior. Al percatarse de que la vivienda estaba habitada el ladrón o ladrones se dieron a la fuga. Además la puerta de las Escuelas apareció forzada. El Ayuntamiento alertó a los vecinos y les pidió colaboración en caso de presenciar a personas o vehículos desconocidos merodeando por el pueblo. La Guardia Civil de Angües investiga una serie de robos ocurridos a comienzos de año en varias poblaciones del entorno v se pide colaboración vecinal para alertar en caso de encontrar puertas o ventanas forzadas





El grupo municipal Vox apoya a la feria de la Candelera en su DXI edición. Así como al Comercio Barbastrense en su activdiad, prestigiosa y centenaria.











## LA **CANDELERA** RECUPERA SU ESENCIA



La concejal de Desarrollo, el alcalde y el presidente de la AEB con el cartel, velas y caretas.

La Feria de la Candelera cumplirá el 2 de febrero su 511 edición recuperando su esencia callejera perdida tras las dos últimas ediciones por la pandemia. La cita, que inicia el calendario ferial barbastrense, reunirá a unos 250 puestos de venta de ocho de la mañana hasta las siete de la tarde, además habrá recreaciones históricas y seis restaurantes ofrecerán platos con cuchara a precios de feria.

El Área de Desarrollo del Ayuntamiento ha apostado por mantener la sectorización de algunos espacios expositivos, con la intención de redistribuir y organizar mejor el certamen, y dotar de mayor amplitud algunas zonas donde se producían cuellos de botella en el flujo de visitantes. De esta forma, el Paseo del Coso se dedicará a los productores agroalimentarios, mientras que en la Plaza del Sol se ubicará el resto de agroalimentación. Asimismo, se dedicará un espacio diferenciado en la Plaza del Mercado para los artesanos, mientras que la Plaza de San Francisco se destinará a espacio gastronómico con la ubicación de food trucks. La maquinaria agrícola se situará en los alrededores de la Plaza Aragón y los viveros estarán ubicados en el Paseo del Coso.

El comercio local participará con unos 50 puestos y el resto proceden de Aragón, Galicia, Extremadura, Castilla La Mancha, Andalucía, Baleares, Castilla León o Valencia. Por sectores, el textil y bazar (con 72 estands) y los agroalimentarios (con unos 65) son los sectores más numerosos, seguidos de la artesanía (41). Además, habrá maquinaria textil, plantero, ferretería, juguetes, artículos del hogar y complementos, entre otros.

La tradicional bendición de candelas y caretas será a las 10.30 en la Catedral, y su posterior reparto en la Plaza del Mercado a partir de las 12.00, por Tradiciones. Además, como es habitual desde hace cuatro años, Barbastro conmemorará la concesión del privilegio otorgado a la ciudad en 1512 por la reina Germana de Foix. A las 11.00 en la Plaza de la Candelera se realizará la lectura del bando del privilegio y la recreación de la llegada de Germana de Foix. Además, en la Plaza Aragón durante todo el día se establecerá un campamento medieval con diferentes talleres de arqueo-gastronomía, indumentaria y artillería. La jornada estará amenizada por música medieval a cargo del grupo Mosicaires, que recorrerá las calles del centro





## **BARBASTRO, CIUDAD DE FERIAS**

Aún no había acabado el complicado año 2022, cuando el gobierno del Ayuntamiento de Barbastro desató la fiesta política, con sobreexposición en redes sociales, para contar maravillas sobre una Zagalandia deteriorada, para sacar pecho de la concesión de ayudas nominativas a asociaciones que deberían haber estado gestionadas y liquidadas a mitad del ejercicio o para anunciar eventos durante los próximos seis meses.

Por ejemplo, febrero en Barbastro tiene sabor a feria, porque iniciamos el mes con la Candelera, que alcanza su 510ª edición, referencia histórica que habla por sí sola del carácter comercial de nuestra ciudad, forjado durante siglos con el esfuerzo e iniciativa de los barbastrenses.

Dicho de otro modo, no hace falta para nada que el político de turno se haga la foto reglamentaria colgándose medallas por poner la fecha del tradicional acontecimiento, ya que llegar a esta edición es fruto del trabajo de muchas personas, desde la reina Germana que otorgó el privilegio, hasta el último de los comerciantes que espera con ansia acudir a la cita anual, donde no sólo defiende su negocio, sino también la identidad propia de esta ciudad.

Me gusta hablar de ferias porque me gusta hablar de Barbastro ciudad de ferias, pero me duele comprobar que, al contrario de una visión ambiciosa y de futuro, la recuperación de las oportunidades de encuentro tras la pandemia sanitaria, no deriva aquí en un impulso imprescindible -esta vez sí, especialmente desde el ayuntamiento- sino en un debilitamiento de ese rasgo y prestigio ferial de calidad, diferencial de nuestra ciudad.

Duele porque las ferias de Barbastro han sido siempre pioneras y, sobre todo, motor económico y de orgullo. Desde la FERMA madre de todas las ferias actuales barbastrenses, hasta El Desván, pasando por Senda, la primera feria nacional que habló de sostenibilidad, o Pirevino o Zagalandia, que hace ya más de 25 años fue la primera feria del voluntariado

ESPACIO PUBLICITARIO



Por María Morera, portavoz del PAR en el Ayuntamiento de Barbastro y vicepresidenta de la Comarca



.....

a nivel regional y ejemplo para eventos semejantes en otras poblaciones En todas ellas, el Partido Aragonés y sus representantes han colaborado en su creación y proyección. Sin embargo, ahora, "Barbastro, ciudad de ferias" vive su peor momento, sin justificación porque el sector vuelve a crecer, los expositores desean venir, los visitantes quieren palpar, conocer y compartir y la ciudad recuperar ese motor económico que son las ferias.

Por eso, en el PAR seguiremos insistiendo en que el recinto ferial y un potente programa de acontecimientos y convocatorias merecen un trato preferencial de nuestro ayuntamiento y no la dejadez a la que han estado sometidos en este mandato •

## **LAS HERMANITAS CUMPLEN 150 AÑOS**



Aurora Gómara, madre superiora y Argelia Castro, religiosa dominicana. Ángel Huguet.

La Congregación de Hermanitas de los Ancianos Desamparados celebró el pasado viernes 27 el 150 aniversario de su fundación por el venerable Saturnino López Novoa y santa Teresa Jornet en Barbastro en 1873. Esa es la fecha en la que las diez primeras jóvenes vistieron los hábitos en la capilla del antiguo Seminario de Barbastro, Cuatro días después, viviendo ya en su primera casa, -casa Pueyo del Entremuro, antiguo Casino de la Amistad-, se completó la ceremonia con el momento solemne de hacer los primeros nombramientos. A propuesta del fundador, la religiosa Teresa Jornet fue nombrada superiora general, cargo y servicio que ejerció hasta su muerte por expreso deseo de sus hermanas.

Siglo y medio después, la Congregación tiene 204 comunidades repartidas por 19 países. La más antigua, la de Barbastro, está hoy constituida por seis religiosas, con sor Aurora Gómara como superiora. Muy queridas por sus vecinos, gestionan la Residencia Saturnino López Novoa, en la que asisten a casi un centenar de ancianos. En 2020, y junto a los otros tres centros de mayores de la ciudad, recibieron el Trofeo Ferma que concede la Feria de Barbastro por el "trabajo ejemplar desarrollado durante la pandemia". La celebración consistió en un triduo los días 24. 25 y 26 y en una eucaristía presidida por el obispo Ángel Pérez Pueyo



## **BARBASTRO**

## **CELEBRACIÓN DE** SANTA ÁGIIENA

La Asociación Reina Petronila Consumidores y Usuarios del Somontano celebra Santa Águeda este 5 de febrero con una misa en la catedral a las 12.00 seguida del reparto de las "téticas" bendecidas previamente.

La comida tendrá lugar en el Gran Hotel, amenizada por di Daniel Rivera y en ella habrá sorteo de regalos.

En el marco de Santa Águeda también se ha organizado el jueves 23 la conferencia 'La salud es movimiento', impartida por la fisioterapeuta Ana Utrillas Gracia del centro GLIA Fisioterapia y Osteopatía. En ella se abordará desde una perspectiva clínica, científica y clara la íntima relación del movimiento con nuestro bienestar físico, mental y emocional. La charla será en la sala Zueras de la UNED a las 17.00. Desde la asociación Reina Petronila invitan a todos los interesados a acudir.

## RESTAURANTE EL CHOP

**EL SITIO IDEAL** PARA ALMUERZOS. COMIDAS, CENAS Y CELEBRACIONES DE TODO TIPO.



Ctra.A-138,Km.0 - ENATE

Telf: 974 310 164 - restaurantelchopo.com



## integral

## OFICINA TÉCNICA Y CREATIVA

- Creatividad
- · Diseño gráfico
- · Arquitectura
- Interiorismo

#### TALLER

- · Carpintería
- Albañilería
- · Herrería
- Rotulación Logística
- · Electricidad
- · Pintura







www.integral.com.es

f @IntegralUnusualDesign

Tel.974 269 985 M.661 416 738 info@integral.com.es



Época de celebraciones en honor de los Santos Barbudos o Capotudos en el Somontano. Se encienden hogueras y se festeja para hacer frente a la que se considera, tradicionalmente, la semana más fría del año.











































# sileoH















### EL MEJOR PRODUCTO AL MEJOR PRECIO

AdBlue 4you











C/ Adahuesca 1 - Barbastro - Tel: 974 99 00 75

# CADA MES ESTÁ LLENO DE ACONTECIMIENTOS ESPECIALES

Por Pili Suelves

Lo anterior que escribí fue sobre el Otoño y, aunque haya pasado voy a conectar con diciembre, mes muy especial:

Se siembran los ajos por Santa Lucía (13 de diciembre). Acabó el Otoño con el Adviento, las "Calendas" y "la Lotería". Ocurría el cambio de estación, el día más corto del año y la noche más larga.

Ya los romanos celebraban las Saturnales por estas fechas en honor de Saturno, el dios de la agricultura y la cosecha. Las labores agrícolas finalizaban en esa época y quedaba tiempo para visitar a familiares y amigos, celebrar banquetes e intercambiar regalos y otras actividades más parecidas al Carnaval. Duraban del 17 al 23 de diciembre, a la luz de velas y antorchas pues señalaban el paso del período más oscuro del año a uno nuevo en que la luz solar vuelve a crecer. Los romanos llamaban a este fenómeno "Sol Invictus" y lo celebraban el 25 de diciembre.

El Sol ha sido venerado a lo largo de la historia por muchas civilizaciones por ser el responsable de que exista vida en la Tierra. El Papa Liberio en el año 354 decretó que la fecha oficial del nacimiento de Jesús, la Navidad, fuera el 25 de diciembre.

En estos tiempos se viaja mucho, por placer o por necesidad y convivimos con personas de otros países, culturas y tradiciones y eso hace que se mezclen, se comparen y, a veces, se asimilen. Como sucede con nuestra Navidad, la llegada de Papá Noel o

Santa Claus en las mismas fechas. Estos últimos provienen de la tradición de San Nicolás de Bari, considerado el patrón de los niños y que en otros países celebran el 6 de diciembre.

En estas Fiestas Navideñas nos envuelve una atmósfera especial que nos conmueve a todos. Son días inolvidables, cálidos y cariñosos. Las familias y los amigos se han reunido para celebrar y normalmente hay que repartirlas porque, no siempre es posible estar todos juntos.

La Tierra ha completado su recorrido y ha pasado por el punto más cercano al Sol, el Perihelio, que se celebra el 4 de Enero. Parece que deberíamos tener más calor en estas fechas, por estar más cerca del astro rey, pero no es así debido a que el eje de la Tierra está inclinado unos grados y los rayos del Sol no inciden sobre ella de igual manera a lo largo de las estaciones.

Comenzó un nuevo año y recibimos a los Reyes Magos. Se acabaron las Fiestas Navideñas y con ellas las vacaciones de invierno. Hay que ponerse las pilas y seguir adelante.

La mengua de enero (luna menguante) es la indicada para trasegar el vino, para que no se agrie. También para cortar las cañas y la madera y así no se combarán ni cucarán.

El 17 de Enero S. Antón, el día alarga una hora. "Pa San Antón de chenero trachina una hora más o trachinero" dice el refrán. También empiezan a poner huevos las gallinas, "pa San Antón la gallina pon", que habían

tenido un descanso. Es el patrón de los animales domésticos y ese día, se les lleva a bendecir a las puertas de las iglesias.

Entre el 15 y el 17 son los "Santos barbudos" (San Pablo Ermitaño (el día 15), San Mauro Abad (el 16) y San Antón, el 17. Son nombrados como referencia para el clima del invierno "semana de barbudos estornudo seguro". Son los días más fríos del año.

El día 20 fue San Sebastián, abogado de la peste. En algunos pueblos se encienden hogueras la noche de la víspera, como agradecimiento por haberlos protegido contra ella.

Y llega Febrero, también repleto de acontecimientos: el día 2 la Candelera, con su feria y las veletas bendecidas. El 3, San Blas (avogado de la garganta). Se va a Misa, a la iglesia, a bendecir alimentos para las personas y hay quien, también para los animales domésticos. El día 5 Santagueda (patrona de las mujeres), ese día mandan ellas. En cada pueblo es celebrado de una manera y existen romances que se van a cantar la víspera.

**El 14, San Valentín** (día de los enamorados).

Los carnavales dependen de la Semana Santa y su fecha es 40 días antes del Jueves Santo. Este año caen entre el 16 y el 21 de febrero y el 22 es el "Miércoles de Ceniza", comienzo de la Cuaresma.

Creo que somos unos privilegiados por tener tantos días señalados y llenos de alegría a lo largo del año y debemos estar agradecidos •



# **FERIETA DE AÍNSA**

RAZAS Y VARIEDADES AUTÓCTONAS PIRENAICAS JORNADAS TRUFERAS

### SÁBADO 4 DE FEBRERO JORNADAS DE LA TRUFA

10:30 h. Apertura del Salón y Feria de la Trufa en la carpa del Castillo.

10:30 h. Inicio de la recepción de animales para la exposición racial en el Castillo.

10:30 h. Exposición fotográfica "Rincón de la Raza Pirenaica".

11:00 h. Tradicional Corrida de la Ferieta.

11:00 h. Entrega de Carrascas a los niñ@s.

11:00 h. Charla: "Breve historia de la trufa negra en la provincia de Huesca. Impartida por: David Royo Grasa, presidente de la Asociación de Truficultores de Graus.

13:00 h. Documental "El Paisaje del Olivar".

17:00 h. Entrega de premios La Cruz de Sobrarbe.

19:00 h. Mesa redonda-coliquio, "Visiones del sector agroalimentario en Sobrarbe".

20:30 h. Hoguera y longanizada popular.

### **DOMINGO 5 DE FEBRERO** FERIETA Y MERCADO

07:00 h. Encendido de la hoguera en la Plaza Mayor.

10:00 h. Inicio de la Feria.

10:00 h. Intercambio de semillas, venta de frutales y taller infantil de trenzado de cuerdas. 10:00 h. Durante la mañana paseos infantiles en poni.

10:30 h. Exposición fotográfica "Rincón de la raza Pirenaica".

10:30 h. Concurso Monográfico de Gallina de Sobrarbe.

11:00 h. Reparto del caldo de Gallina de Sobrarbe.

11:00 h. Entrega de Carrascas a los niñ@s. 11:00 h. Taller infantil de origami "Conoce la raza Pirenaica".



11:30 h. Demostración de caza de trufas con perros.

12:00 h. Paseo-explicación morfológica racial de ganado. 13:30 h. Demostración-degustación de cocinado de carnes de ganadería de razas autóctonas y extensivas a cargo de "El Chef de los Pirineos".

14:00 h. Degustación de guiso de ternera "Roya Pirenaica". Patrocinado DPH y ASAPI.

### MIÉRCOLES **8 DE FEBRERO**

18:30 h. Charla, "Reforma de la PAC 2023". Impartida por Carlos Calvo, jefe de la Oficina Comarcal Agroambiental de Boltaña. (Salón de Actos de la Comarca de Sobrarbe-Boltaña).

















# **FIESTAS DE LA CANDELERA** SALAS ALTA

### **JUEVES 2 DE FEBRERO.** día de LA CANDELERA

12:00 h. Procesión desde la Iglesia Santa Ana a La Candelera

13:00 h. Misa Baturra con "AIRES MONEGRINOS"

14.15 h. Vermú popular en La Plaza.

15:00 h. Comienzo de la Ronda.

### **VIERNES 3 DE FEBRERO**

18:00 h. Campeonato de guiñote y futbolín. Apuntarse en el Bar.

18:30 h. Taller de manualidades a cargo de Belén Lacoma. ¡Venid disfrazados!

20:00 h. Jamonada. Tickets en Disbo Conchi y el Bar Social hasta el jueves día 2. (5 euros)

23:30 h. Sesión de baile de disfraces (tema libre) amenizado por la Orquesta Texas. Al finalizar Di Samuel Broto.

### SÁBADO 4 DE FEBRERO

11:30 h. Juegos en familia en La Plaza a cargo de "El Patio de tu Casa"

12:00 h. Campeonato de guiñote y futbolín. Final de padel.

18:00 h. Café-concierto con la orquesta "ACUARIUM"

20:00 h. Primera sesión de baile con el sorteo de "La Toya"

00:00 h. Segunda sesión de baile con orquesta. Al finalizar Di Samuel Broto.

### **DOMINGO 5 DE FEBRERO**

11:30 h. Juego de las chapas y almuerzo para los asistentes en La Plaza

13:00 h. Misa de Santa Águeda en la Iglesia Santa Ana

14:30 h. Comida de la Asociación Ballenzualas.

18:00 h.. Actuación de rumbas "El Mal de Sambito"



# LA MINISTRA DE TURISMO SE INTERESA POR GUARA SOMONTANO

La ministra de Industria, Comercio y Turismo, Reyes Maroto, conoció en la feria FITUR los proyectos presentados en este certamen por la marca Guara Somontano de la mano de la vicepresidente de la Comarca. María Jesús Morera, por mediación del consejero del Gobierno de Aragón del sector Arturo Aliaga. La ministra se mostró interesada por la referencia turística en el territorio que supone Alquézar y por la implicación de mujeres en el sector al frente de sus propios negocios, así como por la sostenibilidad, que le valió a esta localidad ser una de las 32 mejores poblaciones turísticas del mundo. Cabe recordar que el Ministerio de Turismo concedía un millón de euros, de fondos europeos, a la Comarca por su plan Saborea Guara Somontano. "La ministra mostró interés por conocer estos aspectos ya que no conoce el territorio, aunque había oído hablar porque le compete en su ramo. En este sentido, no desdeñó la posibilidad de conocerlo en persona como destino turístico pequeño pero atractivo. De ahí que aproveché el tiempo al máximo para hablarle, también, de

agroalimentación y de las posibilidades que ofrece este territorio", señaló María Morera.

### Diseño de Integral

El encuentro se produjo en el pabellón de Aragón que un año más fue diseñado por la empresa de marketing ferial Integral y se centró en los ejes del turismo cultural y natural y más concretamente en los Parques Culturales figura de protección del arte rupestre, patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, creada hace 25 años. El stand recreó el ciervo del abrigo de Chimiachas, un icono del Parque Cultural del Río Vero.

### **Cinco proyectos**

En dicho pabellón Guara Somontano presentó cinco proyectos iniciados con gran éxito el pasado y que continuarán en el presente: el arte rupestre, el turismo de estrellas, los circuitos de btt de Zona Zero en la sierra de Arbe, la vinculación con las marcas Pirineo y Prepirineo Aragonés y la distinción de Alquézar como uno de mejores pueblos turísticos del mundo (Best Tourism



Maroto y Morera.

Village, concedido por la Organización Mundial de Turismo). Además, el destino Guara Somontano participó en las jornadas organizadas por la Asociación de Ecoturismo de España, a la que pertenece desde finales del pasado año, así como en la sesión de trabajo de la Red de Destinos Turísticos Inteligentes. Por otro lado, la marca turística de la Comarca asistió a la presentación del programa Catas con Vistas que realizará la Ruta Vino Somontano a lo largo de este año ●







Representación de Guara Somontano en FITUR.



### VISITA DEL CONSEJERO SORO A LAS OBRAS DE LA A-140 BINACED-VALCARCA-BINÉFAR

# JOSÉ LUIS SORO: "ÉSTA ES LA OBRA MÁS IMPORTANTE QUE TENEMOS EN MARCHA EN EL DEPARTAMENTO"

13.01.2023

El consejero de Vertebración del Territorio, Movilidad y Vivienda, José Luis Soro, visitaba las obras que se están desarrollando en la carretera A-140 entre los municipios de Binaced y Binéfar. Una actuación que se concentra en un trazado de seis kilómetros y que cuenta con un presupuesto de 5,39 millones de euros.

La visita a las obras de la A-140, entre Binéfar y Binaced, del consejero de Vertebración del Territorio, Movilidad y Vivienda, José Luis Soro, dejaba patente el compromiso del departamento con la red de carreteras de las comarcas de La Litera y Cinca Medio como el propio Soro aseguraba añadiendo que se trata de la obra más importante que tiene entre manos ahora el área que gestiona. Unos trabajos que afrontan la mitad de su ejecución, ya se han realizado el 90 % de las labores de excavación y desmontes y también se han acometido el 95 % de la construcción de terraplenes.

El consejero Soro conocía, sobre el terreno, el impacto que están teniendo los trabajos acometidos por la empresa Vidal Obras y Servicios que arrancaron el pasado mes de marzo y cuyo plazo de ejecución vence el próximo mes de septiembre. El consejero, a través de la dirección de obra, se ponía al cabo de todos los problemas sobrevenidos a los propios trabajos desarrollados. La importancia de la obra, tal y como verbalizó el propio José Luis Soso, se asienta en su dotación económica, teniendo en cuenta que se actúa sólo en seis kilómetros aumentando el ancho de calzada en 1,7 kilómetros. De igual manera, el proyecto incluye la ampliación de la estructura que deriva las aguas del



El consejero, el director general de Carreteras, el alcalde de Binaced, la directora de obra y el portavoz de CHA.

Canal de Zaidín. Además, se proyecta una intersección con carriles de espera para acceder a una planta de áridos y la fábrica de piensos de Mazana ubicadas en la zona de acción. "Atendemos una demanda histórica en la zona, para mejorar la seguridad vial en una carretera que soporta un tráfico diario de un millar de vehículos de los cuales, prácticamente, el 10 % es tráfico pesado", argumentaba el consejero. Al respecto, el alcalde de Binaced-Valcarca, Juan Latre, que estaba acompañado por los concejales María Pilar Cardona y Carlos Sellán, señalaba que las obras, "responden a una necesidad histórica en la zona, garantizando la seguridad de los vecinos sobre todo teniendo en cuenta que es una vía muy transitada por tractores, camiones y vehículos pesados".

Más allá de esta obra, el departamento de Soro trabaja en otros proyectos: "Tenemos muchas iniciativas que transformarán la realidad de nuestro territorio", añadía Soro, asegurando que se actuará en todas las carreteras importantes del Cinca Medio y Litera. Entre ellas las variantes de Monzón y Binéfar, pendientes de proyecto, y que están incluidas en el Plan Extraordinario de Carreteras. El consejero recordaba que se ha apostado por el método concesional y será una empresa privada la que se encargue de redactar el proyecto, la que lo ejecute y explote la vía garantizando su mantenimiento durante un período de 25 años: "Antes de nuestra llegada al departamento se habían hecho muchas carreteras, pero apenas se había invertido en mantenimiento y es clave para que las comunicaciones tengan futuro", concluía el consejero de Vertebración del Territorio, Movilidad y Vivienda. En su visita a las obras de la A-140, Soro estuvo acompañado por el director general de Carreteras, Bizén Fuster; la directora provincial del departamento, Ana Pardo; Álvaro Burrell, diputado por Huesca en las Cortes de Aragón.

### **OBRAS POR EJECUTAR**

La A-1238 (Binaced-Monzón) está incluida en el itinerario número 7 del Plan Extraordinario, al igual que la variante de Binéfar, y la mini-variante de Monzón. También en este itinerario se incluye la A-133 (Estada-San Esteban-Binéfar), la prolongación de la A-140 (Binefar-Tamarite), la A-1236 (Fonz) y la A-1240 y A-1241 (Tamarite-Altorricón-A-22 y Zaidín). Además, se está redactando el proyecto de la A-130 Selgua-Alcolea-Santalecina que está incluido en presupuesto en el Programa Ordinario, y se está ejecutando, con el Ayuntamiento de Monzón, la travesía de la A-1234. Igualmente, se están terminando los accesos y travesía de Castillonroy y hace escasos meses se terminó la I fase de HU-920 (Altorricón, camino Michans).



# CHA PIDE EL DESCARTE DEFINITIVO DE LA LÍNEA DE MUY ALTA TENSIÓN VALSALADA-LALUENGA-ISONA

CHA ha pedido en el Senado, a través de Compromís, que el Gobierno de España retire el proyecto de la línea de muy alta tensión Valsalada-Laluenga-Isona que para los aragonesistas "supone una amenaza para numerosos municipios" de la Hoya, Somontano, Cinca Medio, La Litera y Ribagorza. La petición se formula tras la respuesta dada por el Gobierno a la pregunta formulada por el senador Carles Mulet, quien había pedido la opinión sobre este proyecto. La respuesta del Gobierno es la siguiente: "Actualmente no se encuentra en tramitación ningún procedimiento de evaluación ambiental relativo a la línea de muy alta tensión Valsalada-Laluenga-Isona, por lo que no es posible hacer ninguna valoración al respecto, al no disponer del expediente ni del trámite de información pública y de consulta a las Administraciones Públicas y particulares afectados, y en todo caso, una vez se reciba el expediente en el órgano ambiental del Ministerio

para la Transición Ecológica y el Reto demográfico, el proyecto será tramitado conforme a la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental".

Para Joaquín Palacín, presidente de CHA, "este proyecto solo puede tener un camino, el descarte, por varios motivos, la afección socioeconómica y medioambiental a los municipios afectados, y sobre todo por tratarse de un proyecto privado, fuera del paraguas de Red Eléctrica de España que es la empresa que opera y gestiona la red de transporte de energía en todo el territorio del Estado español, y la Ley del Sector Eléctrico deja claro que Redeia es la transportista única".

"Desde Chunta Aragonesista insistimos en que la energía debería producirse cerca de los principales puntos de consumo, y es que no podemos caer en los errores del pasado que tanto sufrimiento provocaron en comarcas del Alto Aragón, ni podemos permitir otro proceso de colonización extractiva que pone los territorios con baja densidad de población al servicio de las zonas más pobladas con fines puramente lucrativos de forma incontrolada", afirma Palacín.

CHA apuesta por el autoconsumo y el control público para establecer claramente las zonas de exclusión para el despliegue de las energías renovables, "y mientras nos estamos encontrando con una tramitación fragmentada de muchos proyectos con evidente interconexión entre ellos, que implica la pérdida de la necesaria visión global de cómo ordenar la implantación y el desarrollo de fuentes de energía renovable en el conjunto de Aragón", denuncia Palacín.

Cabe recordar que este polémico proyecto ha tenido una gran contestación social en el territorio, especialmente por los ayuntamientos de los municipios afectados y las respectivas comarcas que en Benabarre manifestaron su frontal rechazo y trasladaron su posición a Diputación Provincial y Gobierno de Aragón.





# FONZ FIESTAS DE SAN BLAS Y SANTA ÁGUEDA

### **JUEVES 2**

12:00 h. MISA Y BENDIZION DE CANDELAS EN LA IGLESIA

21:00 h. FOGUERA EN LA CALLE SAN BLAS

CON CHARANGA DEL SOMONTANO.

22:00 h. FOGUERA EN LA PLLAZA CON CHARANGA.

REPARTO DE VINO Y COCA.

### **VIERNES 3**

09:30 h. MISA EN EL CONVENTO CON

BENDICIÓN DE ALIMENTOS.

12:00 h. PROCESIÓN Y MISA EN LA IGLESIA

EN HONOR A SAN BLAS CON ACTUACIÓN

DE LA CORAL FONCENSE.

13:00 h. SUBIDA AL MADERO EL GALLO.

22:00 h. ACTUACIÓN DEL GRUPO GOSPEL MONZON.

CUAN ACABE. SE REPARTIRÁ LLONGANIZA

23:30 h. Dj ANDRIUSS

### SABADO 4

11:00 - 14:00 h. HINCHABLES EN L'URMO

18:00 h. BRENDA Y TEATRO PA MULLES

23:30 h. BAILE PA TOZ CON LA ORQUESTA LOREN QUINTET

02:00 h. Di SERENTIL

ORGANIZA: Ayuntamiento de Fonz en colaboración con la Asociación de Mullés de Fonz Nota: Toz los actos a cubierto se farán en L'URMO.



# Adecco

### ¿QUIERES TRABAJAR? ADECCO TE LO PONE FÁCIL

Si quieres conocer nuestras ofertas a lo largo de toda la provincia de Huesca, descarga nuestra APP y permitenos conocerte. Te adelantamos algunos de los procesos de selección que llevamos ahora mismo acabo:

- Ingeniero/a mecánico (La Litera)
- Carretillero/a (La Litera)
- Operarios/as Ind. Cárnica (La Litera)
- Operario/a Producción Química(Somontano)
- Operario/a Puente Grúa (Cinca Medio)
- Técnico/ mantenimiento (Somontano)

Si tienes experienda en alguna posición similar a las anteriores, no lo dudes, entra en www.adecco.es y en nuestra APP para descubrir todas, las ofertas de trabajo que tenemos activas en la zona en este momento.





# PIEDRA A PIEDRA

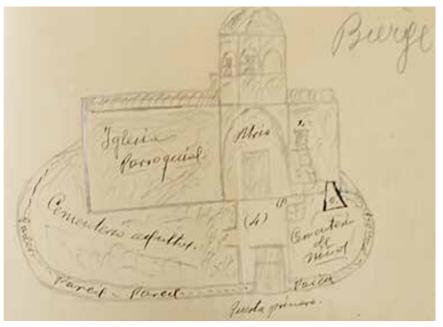
Por **Laura Fontova Sancho,** técnico de archivos de la Comarca de Somontano de Barbastro

uando aún quedan en el recuerdo las recientes fiestas navideñas, y mantenemos vivo el olor a castañas asadas, a mercadillos, cabalgatas, bullicio, ilusión y celebración. Cuando tenemos recién inaugurado el año, y aunque las Navidades se hayan convertido en un tiempo de fiesta, para mucha gente carente de significado cultural, su recuerdo, sobre todo para los más mayores, nos devuelve a un tiempo en el que la actividad religiosa marcaba de forma cadenciosa el ritmo de la vida rural. Una actividad protagonizada por la relación de los vecinos con la Iglesia, por el sentir popular hacia los actos y los edificios religiosos, que asistieron mudos a diversos tipos de intervenciones, de afectos y de desafectos. No siempre fueron tiempos fáciles.

Estas muestras de sentimiento popular conformaron una apropiación
cultural de los edificios por parte de
los vecinos de las localidades, que
sentían como suyas las iglesias parroquiales, ermitas e imágenes veneradas, y por tanto, hacían lo posible
para mantenerlas y protegerlas siempre; aunque en determinadas épocas,
hay quienes les vieran posibilidades de
reconvertirlas en centros sociales en
su sentido más amplio.

Ejemplo de esta reconversión o adaptación a los "nuevos" tiempos es sin duda la correspondencia que puede verse sobre la iglesia entre 1933-1937, cuando en algunos pueblos como Bierge, los mozos pedían el uso de las iglesias y ermitas del lugar para la celebración de fiestas y su uso como salón de baile. Así, se lo hace saber al Obispado de Huesca el cura de Bierge el 8 de marzo de 1936 cuando escribe:

"Efecto de las elecciones, pues aquí hubo mayoría de izquierdas, los elementos de dicho partido de la juventud de este pueblo intentan destinar dos de las Iglesias que hay en el casco de la población, la una dedicada a San Fructuoso para frontón, y la otra dedicada a San Lorenzo Mártir, donde



Plano iglesia

está instituida la Cofradía de la Doctrina, y donde se enseña el catecismo, lo quieren utilizar para salón de baile, además de apropiarse de las campanas para venderlas y comprar un reloj de torre".

Desde luego, no fue el único sitio donde se sugirieron cambios parecidos, pues como he indicado antes en otras localidades se pueden leer documentos que señalan destinos similares para sus iglesias. Pero también es cierto que hubo épocas de mayor fervor popular, puesto de manifiesto en los expedientes de obras constituidos por los ayuntamientos para acondicionar y consolidar los edificios existentes, los más recientes erigidos a comienzo de la Edad Moderna, e incluso trasladarlos si era necesario a otro templo mientras se hacía la nueva iglesia. Una vez más, entre los vecinos de Bierge, en 1798 manifiestan su conformidad junto con el Ayuntamiento para construir una nueva Iglesia parroquial, arguyendo los siguientes motivos:

"Que con beneplácito del Cura Párroco el mismo, han resuelto el fabricar nueva Yglesia Parroquial, en atención de que la que en el día existe, se halla situada en un parage sumamente escabroso, y perjudicial à los vecinos de dicho Pueblo, de manera que inmediato á ella, habrá solamente una quinta parte de los vecinos quedando los restantes perjudicados para poder asistir con comodidad, por estar muy distantes, y ser el camino y subida escabrosa, de modo, que los comvalecientes y mujeres embarazadas, assi en el tiempo de Ymbierno como de Verano, es evidente el riesgo de tener algunas novedades en su salud, y aun los sanos muchas veces llegan acalorados de que resulta varios perjuicios en la salud. Que no se puede concurrir à los divinos oficios tanto, como se concurriría, si la dicha Yglesia se hallara en parage mas cómodo, y de aquí resulta, el que aunque los Curas Parrocos que ha habido hayan sido celosos, y el que actualmente lo es, que lo es sobre-manera, no han podido tener la satisfacción de poder concurrir en algunas ocasiones de mal temporal, con la Administracion de los Santos Sacramentos, con la presteza que su santo celo le permite por dicha escabrosidad



y por la distancia de sus vecinos".

Por ello, proponen: "desacer las Hermitas... vender sus sitios reducidos â lugares profanos, aplicar su importe y el sobrante de dicha Cofradía para la construcción del nuevo templo... y la aplicación de la primicia" para financiar la obra nueva. Afortunadamente, hoy en día todo sigue en el mismo sitio de siempre, por lo que podemos disfrutar de la imponente Iglesia parroquial de Santiago y de sus dos ermitas, la de San Fructuoso con sus espectaculares pinturas murales.

Más como he indicado al principio, hay abundantes ejemplos de colaboración popular en el mantenimiento de las iglesias, considerados como baluartes de la vida social de nuestras localidades.

Para finalizar, tan solo aludir al caso de la Iglesia de Adahuesca y al expediente abierto para la construcción del segundo cuerpo de la torre y la instalación de la campana de la Iglesia parroquial de San Pedro en 1788, en el que además de aportar el ayuntamiento la recaudación de los propios, y aportar el capítulo eclesiástico la primicia, parte de los diezmos y una dotación económica; los vecinos se comprometen a poner piedra, cal y arena gratis por valor de 420 libras jaquesas. Aunque esta aportación vecinal de material, ayuda como peonaje y destino del arrendamiento de propios no fue la única en esta localidad, que 20 años antes, había firmado una capitulación con el alarife de Estadilla, Diego Belloc, para llevar a cabo la unión de la iglesia parroquial y la de las Santas ante el mal estado de todas ellas.

Una vez más, los archivos son testigos de estas relaciones cuyos resultados, a veces infructuosos, dan fe, una vez más, de la importancia de la colaboración entre los vecinos para la salvaguarda de sus estructuras sociales y de su patrimonio cultural.

Fuentes: Archivo Diocesano de Huesca (Bierge); Archivo municipal de Adahuesca.

### **TOPONIMIA DEL SOMONTANO**

Por Bienvenido Mascaray

# **AZLOR**

Obviamente, nuestros antepasados ibéricos no podían cultivar patatas y tomates. Pero sí una larga serie de plantas tales como los nabos (los más finos para el consumo humano muy habitual, y los más bastos para los animales), remolachas, acelgas, lechugas, calabazas, pimientos, pepinos, alubias tiernas y otras secas para consumo posterior, ajos, cebollas, "granos de gasto no profuso de agua" (es decir, garbanzos, lentejas, guijas...) y, por encima de todas, las coles. La col es una planta crucífera que reúne una serie de condiciones que la hacen de un valor excepcional. En suelos sueltos, frescos y ricos en materia orgánica, las plantas jóvenes extraídas de viveros, semilleros o vergeles, arraigan con facilidad y progresan rápidamente. Todas sus partes son integramente aprovechables, incluso las hojas más exteriores y grandes son preciado alimento para aquellos animales domésticos, sin despreciar el tronco que será roído afanosamente por los conejos. Proporciona alimento vegetal fresco no sólo en primavera y verano, sino también en otoño y, con una ligera protección, en invierno. Es además, riquísima por la variedad de especies bien distintas, cuyos nombres, en brazos de la nunca bien ponderada tradición oral vasca, han llegado hasta nosotros, y de los cuales seleccionamos los siguientes:

- Aza buru: repollo.
- Txakur-aza: berza verde que se da a los animales.
- Loraza, azalore: coliflor.
- Brukula: bróculi.
- Aza beltza: berza negra.
- Aza kizkur: berza rizada.
- Aza zuri: berza blanca.

De todas estas variedades (y otras no citadas) la más apreciada y de consumo humano más generalizado debió de ser, sin duda, la coliflor. Esta afirmación no está hecha "a humo de pajas". En otro rincón del mundo ibérico bien apartado del Azlor somontanense, en Ullastret

(Gerona), un texto ibérico grabado sobre lámina de plomo nos ilustra acerca de los alimentos, en general, más consumidos por los iberos, y dice así: "Se toma (come o bebe). ... mucho té, miel clara para el mucho té ... sinfín de huevos... cerdo criado hasta el estado conveniente... las mejores calabazas enanas de nuestra parte, granos de alubia seca de temporada, leche en abundancia, ...coliflores, granos de gasto no profuso de agua". Llegados a este punto, y vista la importancia que las coliflores tuvieron en la dieta ibérica, no tiene nada de excepcional y sí mucho del constante realismo exhibido por aquellas gentes, que un lugar especialmente notable por la producción en cantidad v calidad de dichas plantas fuese distinguido por su nombre.

Azlor es una composición ibérica de nombre más nombre. El primero, aza, significa col; el segundo, lore, vale por flor. En la sutura o acomodación de estos dos nombres se manifiesta la primera y fundamental regla de la aglutinación, cual es la elipsis al final del primer término, az(a)lore. Por último, observamos la caída de la vocal átona fina, azlor(e). La traducción no puede ser más sencilla, si bien anotamos que debe hacerse en número plural, exigencia que explicaremos en otro supuesto semejante. Así pues, Azlor significa "coliflores".

La toponimia real que vengo preconizando obliga a la comprobación sobre el terreno de la interpretación hallada. En este caso no puede ser más sencilla. Apenas llegado al lugar y sin necesidad de acceder al casco urbano, a derecha e izquierda de la vía pavimentada de cemento que asciende ligeramente, sendos cuadros de hermosísimas, grandes y lozanas coliflores, algunas de las cuales han recibido muy recientemente el tajo del cuchillo. En conversaciones posteriores se confirma lo que para mí resulta obvio: siempre se han cultivado, se dan muy bien, son buenísimas...Lo que quizá sea más nuevo es el afirmar, como hago, que este cultivo que dio nombre a Azlor, tiene, al menos cinco mil años de antigüedad •

### NAVIDANZA SOLIDARIAA BENEFICIO DE LA AECC

MUEVEI SOMONTANO ISE MUEVEI SOMONTANO ISE MUEVEI SOMONTANO ISE MUEVE NTANO ISE MUEVEI SOMONTANO ISE MUEVEI SOMONTANO ISE MUEVEI SOMONTANO MUEVEI SOMONTANO ISE MUEVEI SOMONTANO ISE MUEVEI SOMONTANO ISE MUEVE

La llamada solidaria de Navidanza 2023 tuvo una buena respuesta social a beneficio de la Asociación Española Contra el Cáncer en la gala organizada la Asociación Vecinos Barrio de San Fermín. La recaudación fue de 600 € por asistencia de 300 personas al evento y cerca de 200 € por donaciones externas por lo que se entregarán 800 €. En diecisiete años desde que se celebra, es la cuarta vez con fines solidarios tras las ediciones anteriores a beneficio de Alzheimer Barbastro Somontano, Dow y Valentia. En el evento conducido por Salvador Fierro participaron Sanferline Dance, Grupo Escuela de Folklore Aragonés, Sentir Flamenco María Castro, José Luis López, Disney Family, Zumba Zeus/San Fermín, Charanga El Pincho y Bailan2Salsa •





En el local de la **ASOCIA- CIÓN DE CAZA Y PESCA BARBASTRENSE** se están
realizando cursos de montaje
de moscas para la pesca de la
trucha, así como prácticas de
pesca de esta modalidad a niños y niñas del Somontano y

siguiendo con el programa de pesca para niños Papá llévame a pescar que durante 25años tiene tan buena acogida entre los futuros pescadores •

SOMONTANO ISE MUEVE!



MONTANO ISE MUEVEI

SOMONTANO ISE MUEVE!

### **EL FRIO**

NTANO ISE MUEVE!

Poesía elaborada por Ana Cera Puenteen el Taller de Creatividad de la Asociación Down Huesca en Barbastro
El frio ha llegado
y nos ha dejado helados.
Es de horror.
Es helador.
Con el frio se hielan los huesos

y se congela el corazón. Con este frio horroroso y ventoso los pájaros se van los árboles se pelan y la calle esta desierta ●

NTANO ISE MUEVE! SOMONTANO ISE MUEVE!

ISE MUEVE! SOMONTANO ISE MUEVE!



Ana, Cristina y Ana



### ESTADILLA MUESTRA SUS TESOROS A LOS VECINOS DEL BARRIO SAN JOAQUÍN DE BARBASTRO

Celia, Ana, Mª Jesús, Lina, Carmen e Ignacio, guías locales de Estadilla, mostraron con pasión su pueblo y la afabilidad de sus gentes, el pasado 15 de enero, a los vecinos y amigos del Barrio San Joaquín de Barbastro. Visitaron el arco de la Plaza del Portal (puerta de la antigua muralla), la Plaza Mayor porticada, el salón de los Trinitarios y las casas solariegas que conservan sus escudos. Mª Jesús abrió las puertas de la suya, antaño Casa Latorre, en cuyos bajos hay una recreación de la tienda de ultramarinos Casa Miguelé. Mosén Antonio los recibió al final de la misa para visitar la iglesia. Después visitaron Aldahara, bodega familiar de la D.O. Somontano, donde disfrutaron de sus vinos y de la comida de convivencia.





# LA DENOMINACIÓN DE ORIGEN SOMONTANO BATE SU RÉCORD DE VENTAS EN 2022

La Denominación de Origen Protegida Somontano ha logrado en 2022 un hito histórico en la comercialización de sus vinos, más de dieciséis millones y medio de botellas. El total registrado supone el incremento del 9,88% en sus ventas respecto a 2021 con, prácticamente, un millón y medio más de botellas vendidas que el año anterior.

Este histórico cierre de año en cuanto a comercialización se refieresupone, como destaca el presidente de la denominación de origen protegida Somontano, Francisco José Berroy, "el reconocimiento, por parte de los consumidores y de la hosteleríaa la singularidad y calidad de nuestros vinos, la consolidación de la marca Somontano



como garantía fiable y segura a la hora de elegir una botella de vinoy la respuestaa todo el trabajo de promoción que estamos haciendo desde las bodegas y el consejo requiador".

España sigue el siendo el mercado principal y prioritario de los vinos Somontano. Mientras sus bodegas cierran los informes de exportación del último trimestre del año, entre enero y septiembre de 2022, el 78% de los vinos de la denominación se han distribuido en nuestro país mientras que el 22% se ha destinado a más de 40 países entre los que los europeos son los más relevantes.

Hasta la fecha, Somontano tenía su máximo de ventas en las 15.749.671botellascomercializadasen el año 2019, periodo previo a la pandemia sanitaria. En 2022, la denominación de origen ha superado esa cifra en casi 800.000 etiquetas con un total de 16.531.132 ■

# TURISMO PARA NIÑOS DE LA RUTA VINO DEL SOMONTANO OPTA AL PREMIO EDELWEIS

El proyecto impulsado por la Ruta del Vino Somontano junto al centro de la UNED de Barbastro, 'No te lo puedes perder. Turismo de niños para niños', es uno de los dos finalistas en los premios Edelweis, que por tercer año concede el Cluster de Turismo Sostenible de Aragón en la categoría Enogastronomía. El anuncio de los finalistas tuvo lugar en el marco de la feria FITUR. A esta edición se han presentado 34 candidaturas en varias categorías de Aragón, España y el

extranjero. El fallo de estos premios tendrá lugar en la gala que se celebrará en mayo.

Cabe recordar que en noviembre este pionero turismo enológico diseñado para niños fue elegido como la mejor Campaña de Promoción de Rutas del Vino de España en la gala de los Premios Enoturismo que organiza la Asociación Española de Ciudades del Vino a la que pertenece Barbastro

# 36 AUTÓNOMOS Y PYMES SE BENEFICIARÁN DE LAS AYUDAS DEL AYUNTAMIENTO POR MÁS DE 100 000 EUROS

Un total de 36 empresas y autónomos barbastrenses se van a beneficiar de las ayudas convocadas por el Ayuntamiento para la promoción del desarrollo socioeconómico de la ciudad, por un importe total de 100.534,60 euros. El Ayuntamiento había destinado un total de 135.000 euros, 80.000 para el primer caso y 55.000 en el segundo. El importe total de las subvenciones concedidas ha sido de 100.534,69 euros, 62.860 para el fomento de la contratación estable y el empleo autónomo y 37.674,69 euros para el fomento de las actividades empresariales. "Este tipo de ayudascontribuyen a mejorar la cohesión económica, social y territorial de nuestra ciudad, incentivando el empleo autónomo y la contratación indefinida de trabajadores por cuenta ajena, así como el fomento de nuevas actividades empresariales", asegura la concejal de Desarrollo, Belinda Pallás.

Un total de 25 empresas locales y trabajadores autónomos se beneficiarán de las ayudas destinadas al fomento de la contratación estable, de calidad y el empleo autónomo (un importe total de 62.860 euros y un máximo de 6.000 euros por solicitante).

Con respecto a las ayudas destinadas al fomento de actividades empresariales, se han concedido subvenciones a las 11 empresas que cumplían con los requisitos establecidos en las bases de la convocatoria, por un importe total de 37.674,69 euros. Estas subvenciones tenían una cuantía máxima de 4.000 euros por solicitante, excepto las actividades ubicadas en las calles Joaquín Costa, San Ramón y Paseo del Coso, en la que podían alcanzar los 6.000 euros •



### LOS BONOS IMPULSA BARBASTRO GENERAN UN CONSUMO MÍNIMO DE MÁS DE 868 000 EUROS

Los Bonos Impulsa Barbastro que el Área de Desarrollo puso en marcha durante los meses de noviembre y diciembre generaron un consumo mínimo de más de 868.000 euros en los establecimientos y empresas adheridas a la campaña promovida por CEOS-Cepyme Huesca a la que el Consistorio aportó 200.000 euros. De los bonos emitidos, se han usado y canjeado 21.763 bonos, por un importe de 173.794 euros, y se han abonado a las empresas un importe de 173.099 euros.

En 2022, han sido un total de 83 las empresas autorizadas y adheridas a la campaña. Dada la buena aceptación el alcalde Fernando Torres avanza que los Bonos Impulsa continuarán en este año "para continuar apoyando al tejido comercial de nuestra ciudad, del que nos sentimos muy orgullosos".

La concejal de Desarrollo, Belinda Pallás, destaca "la buena aceptación que la campaña ha tenido entre las empresas y consumidores", así como el impacto de los Bonos Impulsa Barbastro "que ha sido de un mínimo de más de 868.000 euros". La campaña se puso en marcha por primera vez en 2021 y por un importe de 140.000 euros generaron un consumo mínimo de más de 637.000 euros en los más de setenta establecimientos y empresas adheridos ●

# BARBASTRO Y SU CRECIMIENTO A MERCED DE LA INDUSTRIA Y LA INSISTENCIA

En los presupuestos generales de la Comunidad Autónoma de Aragón para este 2023, defendí una enmienda de mi grupo parlamentario sobre la necesidad de potenciar el suelo industrial en Barbastro.

Esta carencia ha sido una de las principales preocupaciones y hacia donde han volcado muchos de sus esfuerzos mis compañeros de Ciudadanos en el consistorio barbastrense, tanto la responsable del área, Belinda Pallás, como el resto del grupo (tanto anteriormente Luis Domínguez, como ahora Adrián Cecconi). Es de agradecer a los tres su visión e interés mostrados siempre, por una de las principales demandas y necesidades en la ciudad. Siempre se han preocupado por que esta cuestión estuviera encima de la mesa del debate político en instancias superiores. Es por ello, que desde nuestra formación política siempre hemos tenido claro que había que trabajar con ellos en este tema y por eso, la importancia de la enmienda que presentamos a los presupuestos. Es importante que el debate esté encima de la mesa y que esta cuestión, que es fundamental para la ciudad, no sea ni olvidada ni apartada.

Recientemente el secretario general de Infraestructuras del Ministerio de Transportes declaraba ante un medio de comunicación "No me había llegado que Zaragoza quisiera otra estación del AVE". Sin embargo, esta fue una de las grandes reclamaciones que el presidente Javier Lambán anunció durante el debate del estado de la comunidad autónoma en 2021 y que a su juicio, debía incluirse junto con 14 puntos más, en cualquier debate de discusión sobre el futuro de Aragón.

Si una conclusión sacamos sobre esta situación es que a veces, no siempre hay que bajar el balón al suelo. Hay que conseguir que las cuestiones nucleares lleguen a los foros de debate y decisión adecuados, y para ello hay que hacer pedagogía y proselitismo. Y eso buscamos con nuestra enmienda a los

Presupuestos Generales de Aragón. Si esta cuestión se plantea únicamente en la ciudad, poco se logrará.

Decía el filósofo Arthur Schopenhauer que "muchas veces las cosas no se le dan a quien las merece más, sino al que sabe pedirlas con insistencia". Pero es que en este caso, Barbastro lo merece: está dentro del corredor Huesca – Lérida, próxima a los importantes nodos industriales del corredor como Monzón y Binéfar, es vértice fundamental de destino del eje de la Ribagorza y el Sobrarbe, tiene cercanía por autovía tanto a Huesca como a Lérida, y sobre todo una tradición comercial e industrial que la situaron como uno de los grandes focos económicos de la provincia, además de sus grandes mimbres tanto en la industria agroalimentaria como en

Sólo falta el impulso, y para ello debemos insistir en donde se toman las decisiones.

Desde nuestro grupo, tratamos de impulsar acuerdos en torno al Cuartel General Ricardos, donde hemos mantenido contactos con nuestros ediles (Belinda Pallás y Luis Domínguez entonces), el Consejero Soro y el gerente de la empresa pública Suelo y Vivienda de Aragón, para la recuperación de la urbanización y reparcelación del Área APR-90, para poder construir 84 viviendas de promoción pública, 44 libres y 40 de alquiler asequible, y la adecuación de espacios en esa área para usos empresariales y universitarios. Sirva como ejemplo la reunión que mantuvimos y la cual coordiné como portavoz del área de mi grupo parlamentario, junto con la diputada Jara Benués, en febrero de 2021 y a demanda, con buen criterio, de nuestros ediles.

Pero la cuestión que sería clave, es lograr una nueva ubicación para el fa-





**Carlos Ortas Martín** Diputado en las Cortes de Aragón

Ilido proyecto Los Galafones. Encontrar una ubicación que no interceda con la zona de modernización de regadío impulsado por la Comunidad de Regantes Canal del Cinca nº1, y que ha sido objeto de una Declaración de Interés General de Aragón. Se debe plantear como una nueva ampliación del polígono Valle del Cinca o encontrar otra ubicación estratégica, lo que traería a la ciudad un claro desarrollo del tejido empresarial y la evidente y tan necesaria creación de nuevos puestos de trabajo.

Esta cuestión debe ser capital y se debería impulsar mediante un Plan de Interés General de Aragón. Debería ser un proyecto de la Comunidad Autónoma y por eso planteamos una enmienda a los presupuestos de la Consejería de Vertebración del Territorio, Movilidad y Vivienda, para que, a través de la herramienta que es Suelo y Vivienda, se realicen los estudios y proyectos necesarios para encontrar una ubicación a este proyecto y que posteriormente pueda ser declarado Proyecto de Interés General de Aragón. Barbastro y la provincia de Huesca lo merecen.

Por nuestra parte, como decía Schopenhauer, lo pediremos donde hay que hacerlo y con insistencia. Esta vez no hubo suerte y la enmienda no prosperó, pero nosotros, seguiremos insistiendo.



# NAFOSA CIERRA LA CAMPAÑA DE ALFALFA 2022 CON UN AUMENTO EN PRIMERA CALIDAD CON RESPECTO A 2021

La empresa NAFOSA, perteneciente al Grupo Osés, daba por concluida la campaña de alfalfa 2022 con los últimos cortes en diciembre pasado. La calidad en primera crece un 15 % en comparación con los resultados de hace un año. Este dato hace aue el balance final se valore desde NAFOSA como positivo teniendo en cuenta otros factores coyunturales que se han podido sortear no sin dificultades.

A pesar de haber descendido en un 10 % el número de hectáreas en producción de alfalfa en 2022 con respecto al 2021, y que el rendimiento de las hectáreas productivas -kilogramo/hectárea- también caía el pasado año en un 10 % con respecto a la añada anterior, el año 2022 se ha logrado salvar gracias al porcentaje de primera calidad cosechado y que fue de un 15 % superior al de 2021: "Este último dato ha conseguido que podamos considerar la campaña 2022 como buena para el agricultor, por la mejora en su rendimiento económico", señala Maite Osés, directora de compras del Grupo Osés. Las temperaturas extremas desde junio y la limitación de agua para riego han sido las causas principales de la caída de ese 10 % de producción por hectárea: "Es un factor incontrolable que debemos asumir, pero no cabe duda que nos ha afectado en gran medida", reconoce la responsable de compras del grupo.



Imagen de uno de los campos de alfalfa gestionados por NAFOSA

La otra gran variable que ha condicionado el ejercicio 2022, fuera de lo estrictamente agrícola, ha sido el incremento de la energía y los combustibles; insumos fundamentales en la producción, transformación y transporte para la empresa: "Hemos tenido que repercutir parcialmente esas subidas en el precio final del producto, circunstancia que el mercado ha podido asumir, porque si no hubiera sido un grave problema", subraya Maite Osés. Una campaña más, el mercado de la exportación se ha convertido en el gran destino para Grupo Osés; el sur de Asia, Arabia Saudí y los Emiratos Árabes han sido los destinos del 95 % de la producción, el 5 % restante se ha quedado en el mercado español: "En base al desarrollo de los mercados internacionales durante el 2022 y la evolución de los precios del resto de materias primas, vemos con optimismo la posibilidad de incrementos de precios de compra de alfalfa en la próxima campaña 2023".

### REINTRODUCCIÓN DE LA REMOLACHA

Por otra parte, como novedad se puede definir la reintroducción del cultivo de la remolacha por parte del Grupo Osés en la zona oriental de la provincia de Huesca, después de lustros de ausencia de este cultivo por estas tierras. Inicialmente se han sumado 160 ha. a la primera campaña de retorno de la remolacha a La Litera (Esplús y Vencillón), Bajo Cinca (Sena) y Somontano (Ilche). La cosecha final ha dado como resultado un total de 16,8 millones de kg. a razón de unas 105 t. por ha: "Estamos muy satisfechos de estos resultados. Era un primer año para ver y conocer el comportamiento del cultivo en nuestras tierras, y ahora podemos decir que ha sido muy bueno. Vamos a seguir aumentando hectáreas de cara a esta próxima campaña que se iniciará este mes de marzo", concluye Maite Osés



# LA TIENDA DE JULIÁN MAIRAL DE PUERTAS ABIERTAS EN MADRID

Por Ángel Huguet

La empresa Julián Mairal S.L. ha abierto su primera tienda en Madrid, calle Ibiza y comienza la expansión por provincias según el proyecto de expansión de venta de productos con 300 marcas del sector agroalimentario. En especial, jamones, lomo embuchado, chorizos, longaniza de Aragón y secallona extra entre productos de elaboración propia, además, una extensa propuesta de vinos del Somontano.

David Mairal, gerente de la empresa fundada en 1958 por su abuelo Julián Mairal y tercera generación al frente del negocio familiar, explica que "por fin abrimos en diciembre después de finalizar todos los trabajos y trámites necesarios. La Tienda de Julián Mairal, nombre comercial, forma parte del embrión de proyectos de franquicia de marca para extenderla por diferentes puntos de España", explica.

En este sentido, "es una prueba piloto del modelo y estaremos muy encima con el objetivo de que podamos venderlo a otros inversores interesados en la apertura de tiendas similares. De momento, la aceptación del público es buena, pero somos cautos



e intentaremos que funcione lo mejor posible y para ello contamos con la colonia de barbastrenses residentes en Madrid".

El establecimiento es de características similares al que se abrió en Barbastro en marzo de 2021 con productos de elaboración propia además de la amplia gama de vinos de la D.O.P. Somontano, "trataremos de ser embajadores de nuestra tierra porque tenemos mucho potencial, aún desconocido y pueden ser una sorpresa fuera de la zona habitual. Se trata de ser atractivos allí porque Madrid puede dar mucho de sí, en un

sector conocido como es el Parque del Retiro, muy de moda".

La propuesta comercial de la tienda aumentará "de forma progresiva porque en los comienzos iremos con cautela en espera de conocer los resultados del estudio y la aceptación entre la clientela nueva. En la tienda de Barbastro, la propuesta es de casi 2.000 referencias entre la clientela, de momento en Madrid no serán tantas". La inversión ha sido de 150.000 € v se ha confiado en la empresa barbastrense Inusual Design para realizar los trabajos de decoración interior, avalada por la experiencia en nuevos establecimientos, en stands para ferias y certámenes.

La apertura ha llevado consigo la creación de tres puestos de trabajo, la tienda dispone de un espacio para degustación de vinos y de productos de la tierra. Elaborados Julián Mairal figura entre las mejores 39 pequeñas y medianas empresas europeas acreditadas por la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud por la aplicación y resultados de su proyecto "Mejora de trastornos musculo esqueléticos" realizado por Eva Torres en conjunto con la mutua Asepeyo En noviembre recibió la mención especial. del Premio Europeo en la sede de la Agencia Europea, en Bilbao

## ALCAMPO COMPRA EL SUPERMERCADO DÍA DE LA MILLERA

Alcampo ha comprado el supermercado DÍA ubicado en la Millera. La compra se enmarca dentro de una operación nacional por la cual la firma aragonesa – francesa ha adquirido 235 supermercados en ocho comunidades de la cadena alemana por un importe de 267 millones de euros. En todos estos super trabajaba 3.600 empleados. El DÍA de la calle Camino de la Barca mantiene su actual fórmula de franquiciado. Alcampo todavía no ha decidido qué utilidad le dará al centro comercial adquirido que estos días se encuentra en fase de liquidación de sus productos •

Desde la sociedad civil por Eugenio Nadal Reimat

# **COMER: PEOR Y CARO**

Hace 100 años, la mayoría de los entonces veinte millones de españoles no tenían acceso a una dieta adecuada, muchos niños sufrían raquitismo y las capas sociales más pobres pasaban hambre; desgraciadamente morir de hambre era excesivamente crónico.

Hace 75 años, la carestía de alimentos y las cartillas de racionamiento estaban al orden del día tras una salvaje guerra civil.

Pero hace 50 años, se produjeron cambios en la alimentación y las dietas gracias a la transformación de la producción agroalimentaria. Este gran y positivo cambio fue posible gracias a las nuevas técnicas conseguidas por la ciencia: abonos, tratamientos, piensos para el ganado, mejoras genéticas y mecanización del campo entre otras muchas. Esta mayor y mejor producción de alimentos dio de comer al doble de la población de hace un siglo, con la misma tierra pero con superiores rendimientos por cada hectárea cultivada. Y todo ello a precios asequibles para la gran mayoría social.

Por lo tanto, no hace mucho tiempo que podemos alimentarnos adecuadamente. Tenemos dietas equilibradas entre productos vegetales, carnes y pescados con unos controles de calidad situados entre los primeros del mundo. Siguen existiendo sectores vulnerables entre nosotros con déficit en su dieta alimentaria, pero me atrevo a afirmar que, en términos generales, hemos pasado de la necesidad a la abundancia en muy poco tiempo. Y ello con unos precios asequibles al consumidor gracias a la antigua Política Agraria Comunitaria (PAC).

Podría parecer estaban resueltas las dificultades históricas respecto de la comida, y si esto es así: ¿porque nuestra alimentación sigue generando problemas y suscitando debates continuos y recurrentes?

Con el cambio de siglo las costumbres europeas, es decir las nuestras, vienen cambiando a la hora de decidir cómo nos alimentamos y consecuentemente cómo queremos se produzcan los alimentos.

En los países ricos, nosotros entre ellos, los productos "Bio" y "Eco" han venido ganando terreno y sus precios necesariamente han de ser más caros. Y deben ser más caros por ser menores los rendimientos por cada hectárea dedicada a su cultivo o por el tiempo de crianza de los animales, y también porque al ser la tierra un recurso escaso - disponemos de 0,3 hectáreas de tierra de labor por cada habitante de la tierra — el cultivo ecológico tiene un alto coste de oportunidad en su utilización.

Estos nuevos hábitos se acompañan de nuevas actitudes personales entre los consumidores: en España hay ya un millón de personas que son vegetarianas y/o veganas.

A su vez, la nueva PAC limita la producción de alimentos en lugar de apoyarla, obligando a los agricultores y ganaderos familiares al abandono para ser sustituidos por los fondos de inversión multinacionales. Estas exigencias europeas a la producción de alimentos tienen consecuencias directas en los estratos sociales con menos capaci-

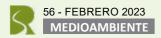


dad de compra. Los condicionantes ambientales no son gratis.

Y con estos mimbres estamos consiguiendo dos cosas: comer peor y más caro.

Comemos peor al deseguilibrar las dietas que lograron darnos una de las mayores esperanzas de vida del planeta; estamos abusando de los procesados vegetales y de los precocinados industriales: v se nos anuncia un futuro de carnes cultivadas, para sustituir a las actuales. Estos productos son, en realidad, vegetales que debidamente procesados en laboratorio consiguen sabores idénticos a los productos animales. Parece que tendemos a olvidar el hecho, hasta ahora muy valioso, de ser la especie humana herbívora y carnívora, una gran ventaja frente a otras especies animales para, con moderación y equilibrio, proveerse de dietas tan correctas como es la mediterránea, es decir la, nuestra.

Estamos en un momento de elevados precios de la alimentación con la consiguiente preocupación social. Es debido al alza del Índice de Precios al Consumo (IPC) derivada de la crisis energética, a su vez causada por la guerra en Ucrania. La gran preocupación de este momento puede que sea una situación más o menos pasajera y se consiga estabilizar los mercados, pero la tendencia es clara: las dietas tienden a desequilibrarse a favor de los vegetales y las políticas "de la granja a la mesa" al encarecimiento de lo que comemos •



# EL SUELO DE LA HUERTA: Recuperación y conservación del suelo (5)

LABOREANDO EN LA HUERTA ECO

Por **Concha Ruiz**, educadora medioambiental y dinamizadora rural de Entorno Natural y Social

Tras la lluvia de noticias en los meses pasados y tras la resaca navideña, retomamos este apartado para seguir divulgando cuestiones y métodos relacionados con la huerta y las variedades hortícolas tradicionales. El objeto principal de este apartado, es conocer mejor el funcionamiento del ecosistema suelo para que su manejo sea correcto y asegure la conservación de los recursos naturales y la biodiversidad. Así, en las publicaciones de febrero, mayo, julio y octubre del pasado año, se comenzó con el tema "suelo", bastante desconocido entre los hortelanos y hortelanas lo que conlleva a realizar prácticas desfavorables para su conservación y que a su vez, favorecen diferentes problemas durante los cultivos como pudieran ser entre otros, las deficiencias nutricionales, incremento de plagas y enfermedades. Deseo poder divulgar de forma sencilla, un poquito de ciencia que facilite a huertos, huertas y hortales ser sostenibles. Al final de cada temática, se darán consejos y explicarán métodos prácticos.

En los últimos artículos, se describieron las propiedades físicas y químicas, sus funciones y relaciones con los sistemas que intervienen en el ecosistema suelo. Esta nueva entrega trata del sistema vivo, es decir, de la parte biológica.

Los seres vivos que viven en el suelo son uno de los componentes más importantes del mismo. Hay una gran variedad, microorganis-



mos, nematodos, lombrices, insectos, moluscos y animales superiores, desarrollan una intensa y compleja actividad. Muchísimos de ellos no los podemos ver a simple vista, pero su tamaño no está en relación con la importancia de sus funciones.

La población más numerosa del suelo es la microbiana (de 50 a 200 millones). El grupo más importante es el constituido por bacterias y hongos, ya que son los responsables de la transformación y mineralización de la materia orgánica, fijación del nitrógeno, disolución de elementos minerales, síntesis de activadores de crecimiento e incluso lucha contra los patógenos del suelo. Estos diversos organismos interactúan entre sí y con las raíces de los vegetales, formando un complejo sistema de actividad biológica.

Las funciones que realizan los organismos vivos del suelo son muy variadas: son fundamentales en el ciclo de los nutrientes: regulan el proceso de descomposición, mineralización y movilidad para que las raíces puedan absorberlos. Además, en la retención del carbono y la emisión de gases de efecto invernadero; favorecen una estructura del suelo equilibrada y la eficacia de la circulación del agua (porosidad, filtración, retención ...) mejorando la nutrición y la salud de los cultivos. Son fundamentales para la gestión sostenible de los sistemas agrícolas.

Hay que tener en cuenta que con los productos sintéticos o químicos la vida en el suelo desaparece y por lo tanto, aumentan los diferentes problemas durante el cultivo (déficit de nutrientes, plagas y enfermedades, encharcamientos, etc.), por ello hay que realizar una fertilización armónica, aportando materia orgánica descompuesta y favoreciendo enmiendas que vayan mejorando las características físico-químicas y biológicas del suelo y su interacción. En la próxima entrega comenzará con los diferentes fertilizantes ayudando a identificarlos mejor.

Los suelos son el origen de la vida y juegan un papel muy importante para los próximos retos dados por las consecuencias del cambio climático, no sólo como sumideros de carbono sino que además, los suelos cultivables tendrán muchas más posibilidades de restablecerse ante cualquier evento climático extremo, como por ejemplo lluvias excesivas, si están vivos •





www.tecniriego.com

TECNIRIEGO CAT, S.L.

Poligono Industrial de Torrefarrera C/Ponent, nº 32 - 25123 TORREFARRERA (Lleida) Teléfono: 973 750 917 - Fax: 973 750 917 - administracion@tecniriegocat.com

### **FAUNA DEL SOMONTANO**

# SALAMANQUESA COMÚN (TARENTOLA MAURITANICA)

Cuando hablamos de animales con antiguas leyendas, la mayoría de ellas infundadas, y que han provocado la muerte de cientos o miles de ejemplares por su causa, pueden venirnos a la cabeza muchas especies, pero hay una para remarcar, por lo curiosos de ella. Se trata de la salamanquesa común.

Se le culpa de comerse la ropa del interior de los armarios en las viviendas, cuando es una especie exclusivamente insectívora. La única explicación que podría ser factible para justificar esta leyenda sería que las salamanquesas se introdujesen en los armarios cuando estos ya estaban infectados de polillas, que son las que realmente se comen la ropa (la antigua, de algodón, lino, lana, etc., con la de hoy en día, sintética, poco miedo hay que tener). Cuando llegaba el invierno y había que sacar la ropa de abrigo, tras una larga estancia en el armario con las polillas, salía agujereada y con varias salamanquesas que huirían. El razonamiento lógico era pensar; "salamanquesas y agujeros... he pillado al culpable". Pero nada más lejos de la realidad, si entraban en el armario era para comerse las polillas.

Pese a ser totalmente inofensiva para el ser humano, también hay quien cree que es sumamente venenosa. No tiene ningún tipo de veneno en su piel, no posee veneno, ni dientes inoculadores y, en caso de morder, la poca fuerza de sus mandíbulas y el reducido tamaño de sus dientes hace que no exista el más mínimo riesgo para el ser humano, incluso para los niños. Estas creencias han provocado, y siguen provocando, la muerte de muchos ejemplares. Esperamos que estas

líneas sirvan para conseguir salvar la vida de el máximo posible de ejemplares.

La Salamanguesa común alcanza hasta 16 cm. y tiene un aspecto ancho y aplastado. Su cabeza también es ancha, voluminosa y aplanada, muy bien diferenciada del cuerpo y cubierta de muchas y pequeñas escamas. El iris es de color gris y posee la pupila vertical. Las patas son cortas, con dedos bien marcados y anchos en su extremo. Solo tiene uñas en los dedos tercero v cuarto. aspecto que la diferencia de la Salamanquesa rosada, que tiene uñas en todos sus dedos, especie que no ha sido localizada en el Somontano. Posee todo el dorso cubierto de escamas pequeñas y presenta varias hileras de tubérculos prominentes que le dan un aspecto espinoso y rugoso y, para algunas personas, desagradable. La coloración del dorso es variable, entre el blanquecino y el marrón oscuro, pasando por diversas tonalidades grisáceas. Estas tonalidades varían en función de la localización, hora del día o actividad. generalmente tiene tonos claros de noche y muy oscuras durante el día o cuando se encuentra soleándose. El vientre es blanquecino o amarillento claro.

Se reproduce en primavera y verano, realizando una puesta de uno o dos huevos que son depositados en grietas, entre las piedras o bajo la corteza de árboles. Dependiendo de la temperatura ambiental, entre una semana o incluso varios meses después nacerán los jóvenes que medirán tan solo cuatro o cinco centímetros.

Se encuentra presente de manera frecuente en casi toda la provin-



cia, huyendo de las zonas de mayor altitud de Pirineos, encontrándola tanto en zonas naturales como en el interior de la mayoría de poblaciones. En el Somontano ha sido localizada en todas las localidades de la comarca. Sus cualidades trepadoras hacen que ocupe todo tipo de paredes y estructuras verticales. En hábitats naturales, se encuentra en afloramientos rocosos, márgenes de piedras, troncos de árboles, ruinas, etc. Aunque originariamente ocupaba solamente hábitats naturales, es una especie que se ha adaptado perfectamente a la presencia humana, instalándose en numerosas ocasiones cerca del hombre. Suele observarse cerca de las farolas en busca de los insectos que son atraídos por la luz y, muchas veces, llega a introducirse dentro de las viviendas.

Aunque es una especie típicamente crepuscular y nocturna, sobre todo en contacto con el hombre, suele desarrollar su actividad también durante el día y necesita tomar el sol durante algunas horas.

Se trata de una inofensiva especie, una más de todas aquellas que debemos proteger y valorar ●





### **VACUNO:**

Comienza el año con pocas ventas, además, el sector viene de sufrir semanas difíciles de gestionar. Como cada enero, no hay necesidad de consumo y comienza a cambiar la tendencia de las ventas, salen los delanteros y se ralentizan las ventas de lomos.

Hay poca oferta de animales para sacrificio, pero también poca demanda, por lo menos en el ámbito nacional y esto equilibra el mercado. Asimismo, los precios continúan estables. La producción cree que hay que dejar pasar el mes, porque hay muy poca oferta y también menos venta.

Las ventas están más o menos activas, el mercado nacional se presenta más complicado que la exportación, debido principalmente a la inflación. Europa compra más despacio de lo esperado y los terceros países comienzan a despertar. Por lo tanto, actividad en el mercado, pero sin fluidez porque ahora prácticamente solo se venden las piezas más económicas.

Este final del mes de enero está siendo muy largo y complicado para el vacuno y viene, además, acompañado de un tenso equilibrio entre la oferta y la demanda.

### OVINO:

Como ya se temía, el ovino baja con fuerza en las primeras sesiones de Lonja del año, situando al cordero de 24 kilos en 94 euros. Un descenso provocado como respuesta a las ventas de estas navidades, que han estado activas, pero no como en años anteriores. Además, cabe destacar que hay una horquilla en precios, como suele ser habitual cuando las ventas están complicadas en el ovino, con operaciones por encima y por debajo de este precio.

En realidad, no hay una oferta excesiva en campo, pero comienza a salir algún cordero más, aunque sin prisas por sacrificar. El problema es que las ventas ya están completamente desaparecidas del mercado, algo que es habitual a principios de enero, aunque quizás no con la intensidad de este año.

A todo ello, se añade que Europa tampoco está comprando con fuerza y esto provoca tensiones ya que, si no se exporta, el mercado nacional no es suficiente para el cordero actual. Por otro lado, la exportación a terceros países va por otro camino, ya que se espera que se reactiven las cargas a finales de enero, puesto que el Ramadán comienza en el mes de marzo.

### PORCINO:

Comenzaba con repetición para las cotizaciones del cebado. Un momento con cuasi estabilidad entre oferta y demanda teniendo en cuenta los menos días de sacrificio por las festividades navideñas.

Sería en la segunda semana cuando se iniciaba la escala de posicione y los mercados se diferencian claramente entre animales vivos y carne. Mientas en el primer caso se presenta una actividad de sacrificio muy dinámica v con ofrecimientos limitados que son los que son, a pesar de las peticiones. El mercado de la carne está lento donde cada vez se hace más difícil repercutir los incrementos de los costes. La misma dinámica se daba en las plazas europeas de referencia donde los comercios están lentos y las relaciones contractuales con países asiáticos se reducen a operaciones con determinadas piezas y a precios no muy altos. Intensidad constatada, cuesta encontrar cerdos y se mantiene la amplia capacidad de sacrificio. Además, sigue siendo evidente la menor producción debido a la afectación sanitaria vivida en la actualidad.

### **CEREALES:**

Se iniciaba el año con escaladas en las tablillas a pesar de no ser muy amplios los movimientos. Con la situación logística en el puerto de Tarragona agravaba y dificultaba la operativa diaria de transporte. Los maíces continuaban cosecha, con oferta de producto nacional y de puerto, las cebadas no eran altamente demandadas. Y, por su parte, los barcos de trigo seguían sin poder disponer de la mercancía. Con certeza los cereales nacionales podían encontrar su sitio aunque, de momento, se operaba lo más inmediato. En la segunda semana comenzarían las tendencias bajistas, un vuelco a la situación a la que se había llegado, con una operativa lineal del comercio de estos cereales, los cuales iban haciendo coberturas pero no más lejos del primer trimestre.





# LOS ESPACIOS DE KATE BUIL EN LIBRERÍA IBOR

"De la montaña ta la radiz" es tema de contenido de la exposición de fotografía de la autora local Katerina Buil Castillo, cuya obra Sembrar agua ha sido acreedora de uno de los dos accésit del Premio Internacional de Fotografía David Gómez Samitier entre los galardones Félix de Azara, creados por la DPH para recordar al naturalista barbastrense. La exposición se presenta en el espacio cultural de Librería Ibor hasta el 19 de febrero.

Se refiere a la exposición como "una invitación a recuperar los vínculos que como seres humanos tenemos con la naturaleza porque lo llevamos dentro. Creo que la sociedad, por los ritmos acelerados del trabajo, incluso por otras cosas absurdas, estamos desvinculados de ella y me parece un error". El público encontrará "la creación de dos espacios distintos que hablan de la misma montaña, en este caso con imágenes de Laspuña que este verano sufrió dos incendios, el de agosto bastante grave porque fue el mayor en la provincia. Es un viaje desde esa montaña hacia cosas próximas como nuestras abuelas, por ejemplo, salir a dar un paseo y quedarte bajo un árbol. Todo desde mi punto de vista".

Las abuelas cobran mucho protagonismo en las obras de Katerina, "desde luego porque son una ventana de sabiduría, siempre. En mi caso, ahora solo me queda la de Laspuña y es una ventaja tenerla de aprendizaje, dispuesta siempre". La exposición lleva consigo mensaje, "más que la muestra en sí misma porque con la gran cantidad de fotos que vemos hoy día en

redes sociales, cada vez tengo más dudas hasta qué punto es necesario hacer una exposición concreta porque estamos saturados de imágenes".

Esta es la primera exposición de 2023 para la autora cuyo padre, Antonio Buil, ganó el Premio David Gómez hace unos años, "el accésit ha sido un chute de motivación, tremendo, porque el tema del macroproyecto en La Fueva nos toca muy de cerca. Ha sido un buen empujón y el accésit ayuda mucho porque es uno de los reconocimientos más importantes en Huesca"



# EN TU MUNICIPIO O COMARCA? iACHUNTA-TE! Escríbenos a sedenacional@chunta.com o escanea el código:



### EL RINCON DE BUÑUEL Por Chusé Inazio Felices

# **GOYA Y EL CINE**

ace Goya en Fuendetodos, Zaragoza, en 1746, dejando una huella indeleble en nuestra memoria colectiva. ¿Y en el cine? Se calculan en más de 240 los documentales, películas y series que se han realizado sobre él. Es llamativo como un hombre de su valía y repercusión en la vida cultural de su época, hasta el punto de ser reconocido en vida como el pintor que representaba la gloria de España en general y de los Borbones en particular, murió en Burdeos, tan lejos de su querida patria.

El cine se ha ocupado en dos ocasiones de ese oscuro periodo de su historia, de nuestra historia. El primero su compatriota, el también aragonés Carlos Saura. En Goya en Burdeos (1999) lo vemos al final de su vida con su hija Rosarito y su joven amante Leocadia. Interpreta al pintor, un siempre excelso Paco Rabal. Nos muestra su larga y compleja vida con un tratamiento onírico y surrealista, que puede alejar a algún espectador. Saura fotógrafo además de cineasta, cuenta con el gran Vittorio Storaro para la fotografía y decide experimentar en exceso con ese mundo de luces extrañas y personajes fantasmales, en el cual el anciano pintor se pierde en alucinaciones y recuerdos. Lo vemos alumbrándose con velas en el sombrero pintando por las noches, o recordando entre nubes su vida en la corte. Intenta mostrar los múltiples problemas que le atormentaban, pero acaba convirtiéndose en un ejercicio de virtuosismo efectista, con el que Storaro da muestras de su genialidad para iluminar escenas a la luz de las velas o a través de paredes transparentes, pero dota a la narración de un extraño aire fantasmal. Un verdadero desafío técnico, que no logra emocionarnos ni que sintamos los verdaderos problemas, tanto personales como políticos, del anciano artista. Una pena, porque la película no carece de interés.

La segunda y más interesante, es la del checo Milos Forman en Los Fantasmas de Goya (2006), donde destaca el guionista J.C. Carrière, habitual colaborador de Buñuel. Un guión perfectamente medido en el que cada personaje mantiene su idiosincrasia y a la vez forma parte del fresco histórico que nos ofrecen Forman-Carrière. La aproxima-

ción al personaje y la época es compleja, profundiza en los aspectos históricos, religiosos, políticos y sociales de aquel terrible y convulso período, de una España que Carrière demuestra conocer.

La narración empieza en 1792, cuando Goya enferma gravemente. La Inquisición ejerce todo su poder, tanto que incluso amenaza al propio Goya. Una familia judía conversa, amiga de Goya, cuya hija Inés es el detonante inesperado de un terrible desenlace. Aunque se omiten los aspectos mas escabrosos, Forman nos ofrece en una de las secuencias más duras y brillantes, el absurdo de aquellos terribles interrogatorios.

La película termina de forma magistral con los títulos de crédito sobre las pinturas negras de la Quinta del Sordo. No hay mejor forma que resumir en esas imágenes finales lo que hemos estado viendo, el horror que España y Goya vivieron aquellos años y con las que el genial pintor da testimonio. Es increíble la sensación que logra Forman con esa proyección final. No se pueden comprender las pinturas negras si las arrancamos de las paredes de la historia a la que pertenecen, por eso el final es absolutamente brillante y genial. Al verlas entendemos en toda su complejidad y grandeza, todo lo que Goya nos quiso contar desde el fondo de su corazón y porque acabó refugiándose en Burdeos.

En definitiva, un fresco admirable de una época y unos personajes, nada complaciente ni con unos ni con otros, incluido el propio Goya. Quizá por eso, aunque apreciada por la crítica, no se habitualmente al público español, aunque existe un asequible DVD de Warner Bros de 2007. Pero quizá por ello, de visión imprescindible si queremos acercarnos a comprender, aunque sea ligeramente, los acontecimientos que vivió nuestro país en las décadas posteriores.



### 62 - FEBRERO 2023 SOMONTANO CULTURAL

### ARTESANÍA TEXTIL EN EL SOMONTANO

# **TEJIDOS**

Los tejidos que se elaboraban en nuestra comarca eran los adecuados para cubrir las necesidades cotidianas de indumentaria, domésticas y agrícolas. Los materiales más utilizados eran lino, cañimo y lana y las telas eran corrientes, sencillas, para la vestimenta diaria, uso doméstico y agrícola.

Para elaborar piezas de uso doméstico e indumentaria, se utilizaba lino, cañimo, algodón y lana.

### **TEJIDOS PARA USO DOMÉSTICO**

Las toallas más antiguas están tejidas tanto en cañimo como en lino, con diversidad de medidas y diferentes técnicas de elaboración. Las que se elaboraban en liso -tejido sin dibujo- como en cordiau -tejido que forma diagonalllevaban una franja de color azul o rojo en ambos extremos. Estas eran las más corrientes.

Para elaborar las sábanas de cañimo, se tejían en liso piezas de 80 cm. de ancho por unos cuantos m. de largo, la medida no era fija. De la pieza, se cortaba el largo necesario de la cama y para dar el ancho se iban uniendo las piezas cosidas entre sí a punto de repulgo. Dos piezas para cama pequeña y tres para cama grande.

Con el mismo proceso de elaborar metros de tela y luego cortar, se hacían otras piezas, maseros -para tapar la masa del pan-, ceniceros -para blanquear la ropa con ceniza-, paños de cocina, manteles, cortinas, toldos telas que se utilizaban en ventanas, balcones y puertas como protección a modo de persiana.

Algunas colchas se tejían con cañimo y con técnica de confite, otras se elaboraban con lana. Las mantas de cama estaban tejidas con lana llevando decoración de rayas o cuadros y también se unían con una costura para darles más anchura.

### **TEJIDOS PARA INDUMENTARIA**

Las telas tejidas para indumentaria, eran más finas y se elaboraban con lino, cañimo, lana y algodón.



Camisas de hombre y de mujer, tejidas en Lecina con el último telar



Refajo de estambre, tejido con la técnica de hilos contados.



Colcha de cañimo, tejida con técnica de confite.



Alforja de romería de lana, tejida con la técnica de labrado.

Por Balbina Campo Nadal

Se confeccionaban prendas para uso interior, como camisas -tanto para hombre como para mujer- algún tipo de enagua, chambras, delantales, etc. también era importante la elaboración de tejidos de lana para prendas de abrigo como refajos, sayas, fajas, tapabocas, etc.

### TEJIDOS PARA USO AGRÍCOLA

Los tejidos que se utilizaban para uso agrícola tenían que ser resistentes por lo que se elaboraban con la técnica de cordiau. Se empleaba hilo fuerte como el cañimo. Se tejían piezas de tela de unos cuantos metros de longitud para luego cortar con arreglo a la pieza que se necesitaba confeccionar. Mantas para la recolección de las diferentes cosechas, almendras, olivas, hierba, etc. Con estos tejidos también se confeccionaban sacas y talegas.

Se elaboraba otro tejido más tosco para las albardas, colleras, morrales y aperos de las caballerías.

El tejido para confeccionar alforjas era resistente y llevaba en el centro del tejido un adorno con rayas en color rojo, azul y negro sobre fondo claro u oscuro. Las había de diferentes medidas, para llevarlas colgadas en el hombro o en la montura de las caballerías. Había otras que se llamaban alforjas de romería que generalmente solo tenían esa utilidad. Eran muy coloridas tejidas con la técnica de labrado y de tamaño más grande.

En el siglo XVIII en esta comarca había una actividad textil considerable. A partir del siglo XIX las fábricas catalanas presentaban un gran surtido de tejidos que abastecían al comercio de esta parte de Aragón. Motivo suficiente, sumado a otros, de la desaparición de los telares y de la actividad textil en nuestros pueblos.

Si en los tres últimos siglos, en nuestra comarca, se contabilizaron alrededor de 300 telares, hoy solo quedan un telar de dos pedales, reconstruido por José Noguero Guallar, a partir de una pieza del siglo XVIII. Cuatro telares de cuatro pedales, de diferentes tamaños, un telar de mesa, cuatro telares de cintas, dos de los cuales, se han donado a la Fundación Isabel Martín de Zaragoza. Todos estos telares han sido fabricados por José Noguero Azlor



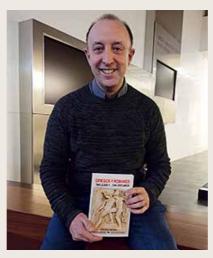
# "GRIEGOS Y ROMANOS, TAN LEJANOS Y ¡TAN CERCANOS!" en el libro de Félix Gay

### Por Ángel Huguet

La conexión del mundo grecolatino con la actualidad es posible en el libro Griegos y romanos: tan lejos y... ¡tan cercanos! escrito por Félix Gay, filólogo y profesor de lenguas clásicas en el IES Hermanos Argensola, en Barbastro. El autor lo presentó en el Museo Diocesano Barbastro-Monzón en charla con Rita Piedrafita, entre las actividades de Librería Castillón.

El filólogo utiliza la experiencia de profesor para mostrar los curiosos paralelismos que se pueden encontrar entre el mundo clásico y la actualidad "el objetivo es conectar el mundo grecolatino con todo tipo de pantalla, cine, televisión, portátiles, ordenadores y móviles. De ahí el título porque los grecolatinos están tan lejos y a la vez, cercanos en lo cotidiano". En cuanto a la relación, "bastante más de lo que pensamos. Por ejemplo, en informática hablamos de troyanos y la conexión con el caballo de Troya, marcas comerciales recurren a términos clásicos, los modelos de distintos tipos de vehículos se fijan con palabras referentes a la época clásica".

En la misma línea, "términos médi-



cos, ópticos, perfumes, cinturones, seguros, vino, cerveza, agua, tabaco o artículos del hogar utilizan léxico que recuerda la mitología o cultura clásica. Los selfies tan de moda recuerdan a Narciso, el ser narcisista que se enamoró de sí mismo. Hablo, también, de política, deporte y conexiones que puede haber entre las olimpiadas actuales y las griegas. Parece que no es así, pero tenemos muchas conexiones".

El tiempo de paréntesis obligado por situación de la pandemia lo aprovechó

para preparar los contenidos en 315 páginas en capítulos, "el libro tiene dos años porque lo escribí sin prisas, añades imágenes, textos y al final nace la criatura. Espero que guste porque no es novela ni hay personajes. El hecho de que la gente entienda la conexión de contrastes. Tiene más apartados de lengua, literatura para conocer autores que escribieron de Grecia y Roma".

Los antecedentes de Félix Gay como autor se remontan al año 2018 cuando publicó el libro Supervivencia de la cultura clásica: el latín y el griego en los IES para reivindicar "la importancia del humanismo en la enseñanza secundaria y la necesidad de transmitir a los jóvenes las claves de la cultura y lengua de los clásicos de Grecia y Roma. Son dos libros diferentes".

El hecho de que el autor sea profesor de lenguas clásicas, latín y griego, ha sido importante, "por desgracia, el griego ya no sale, es una pena y lástima, pero se pierde en la mayoría de centros. No sabría decirte los motivos, pero no es una lengua muerta, tiene hijos, hermanos. A mis alumnos les digo que no sé inglés, aunque sé cómo se escribe en griego y se transcribe al latín. A partir de ahí se escribe igual en alemán, francés e inglés".





# **EL GRAN SILENCIO**

Por Antonio Lachos

Ahora que ya casi han pasado tres años del confinamiento habría que recordar cómo durante esos días el sonido de la naturaleza volvió a ser perceptible como pocas veces lo ha sido en este antropoceno que nos ha tocado vivir. La primavera, esa estación de los amores a la que cantaba Battiato, se manifestó sin ser convocada, exuberante. Llovía como solo llueve cuando vas sin paraguas mientras el autillo del parque de la Paz cantaba como cantaban los autillos que aún no tenían nombre ni especie. Emergió también el silencio, un silencio de agua helada que revelaba nuestra soledad, será porque para poder escuchar es imprescindible el silencio.

Esos sonidos nos domesticaron, sobre todo a algunos. Un vecino me contaba que ponía en hora el reloj al escuchar al ruiseñor de madrugada y después, ya sincronizado, se tomaba el primer carajillo, pues las buenas obras se empiezan por la mañana. Yo creo que ya bebía antes, sonámbulo, por si el ruiseñor se hubiese enamorado e hicie-

se eso que hacen los enamorados y los críticos taurinos: madrugar poco. Por la tarde, si quedaba anís, sacaba la minicadena a la terraza, limpiaba un disco de vinilo pasando por encima la manga empapada en el licor y ponía Las pequeñas cosas con esa elegancia lumbar con la que los banqueros saludaban en Sodeto hace unas navidades. Y yo, que soy todo un padrazo, cogía a todos mis hijos, a los siete u ocho, los sacaba al balcón para que pidiesen otra, más por ver cuánto anís quedaba que por la canción, aunque reconoceré que les terminó gustando. El anís, digo. Lo confirmó el más pequeño, que ya está en esa fase en la que se le entiende todo (etapa holofrástica, para los de google):

- En esta casa, jantes dipsómanos que melómanos!

Más tarde, y ya todos inspirados, me pedían que escribiera lo que denominan con indisimulado ánimo peyorativo paridas de esas tuyas, infravalorando esta suerte de petaliteratura de la que solo hemos hecho gala dos autores hasta el momento,

aunque no recuerdo quién era el otro. Por no entristecerlos, sacaba el cuaderno, un lápiz y una goma (siempre arriesgo) y escribía simpares textos con el noble propósito de enviarlos a concursos de jurados incorruptibles, inamovibles y fieles a sus principios, como Toni Cantó. De momento, me contento con mandar cosas a esta revista con la sola intención de tener más lectores que Juan Carlos Marco, compañero de sección del que se rumorea que paga para que lo lean. Juan Carlos, desde aquí te lo digo: asumo que cobres el triple que yo, que fabules (vulgo mentir) y que cuentes historias en aragonés, pero pagar por leer está muy feo. Y no vale lo de es el mercado, amigo. Sospechosamente, no hay número en el que, de soslayo, hablen de él en diferentes artículos: lo de un marco incomparable huele a soborno que mata. Al ofrecerle desmentir o confirmar esta noticia, la declinó: notitia, notitiae, contestó enigmático. Y yo me veo en la obligación de publicar esta información y tirar de la manta sin contemplaciones, faltaría más •

# AGENDA CULTURAL FEB'23

### FIESTAS EN SALAS ALTAS

Del jueves 2 al domingo 5

### Jueves 2, de 8 a 19 horas 511 Edición de LA CANDELERA

La feria más antigua de Aragón recupera la normalidad con unos 250 puestos de venta.

Sábado 4, 18 h Centro Congresos Barbastro.

Teatro infantil. Teatro Los Claveles "CUENTOS MÁGICOS KAMISHIBAI"

Domingo 5, 19 h Centro Congresos Barbastro.

Teatro amateur

### "Y NO OUEDÓ NINGUNO"

Versión de Diez Negritos de Trifulca Teatro

Jueves 9, 21 h Cine Cortés.

Ciclo Cine independiente

### "La mirada de Harry" "MANTÍCORA"

Carlos Vermut. 2022. España

# **LA MAESTRA**

Por Chuan de Fonz

La vispra de las vacacions de Navidat, el mío zagal va traer a casa las notas del istituto. ¡Qué sofoquina me i va llevar! Como no era el caso de pasar dos semanas con el morro torciu de mientras mos comebam los llamins y febam como que celebrabam quémesio qué, al mío home no le va nombrar res. El zagal tapoco va sacar el tema, y yo va determinar de asperar a enero pa acllararlo tot.

Ayer tarde va tenir reunión con la tutora. Me va citar a ixo de las cuatro. Puntual como Hacienda cuan te tiene que cobrar, allí feba tiempo yo con las notas a la mano. Me va fer dentrar a un cuartet no más gran que'l que emplleo a casa pa pllanchar. No la conoceba a ixa misacha; ni me pena. Cuasi sin dixar-me dir ni esta boca é mía, ya va encomenzar ella a sacar desencusas. Se conoce que habeba estau estudiant el caso y llevaba la retrólica preparada.

Me va espllicar que cllaro, que si esto, que si l'atro, que si ent'alto, que si ent'abaix. Oi, redeu, qué matraca de muller, con lo chovenota que é encara. Pa que no me fese perder el tiempo, que los agüelos no perdonan la brenda, le va dir que nomás queriba saber lo de las notas. Astí se le va tensar una miaja la esquena. Va pillar una carpeta que teniba a la mesa y va ir enseñant-me un borguil de papels con anotacions, esquemas y cual-siquiera sabe lo que n'habeba allí escrito. De cada asig-

natura, teniba apuntadas las notas de toz los esamens y ejercicios que feba el zagal; tamé si llevaba la faena fecha, si preguntaba bella duda, si se llevantaba a pixar... Pa yo que'l gubierno no'n maneja tanta d'información. A la fin, lo que me va querir dir é que tapoco era tan grave que n'hese suspendiu tres d'asignaturas, perque n'habeba que entender que a ixas edaz los celebros encara no están guaire formaus. Tot esto me'l diba disculpant-se, como qui pide perdón dimpués de fer un mal. De primeras, no va saber cómo tomar-me-lo. Encara estaba esturdida mirant d'estomagar lo de los perfils de salida, los descriptors, las situacions d'aprendizaje, y no sé qué más tontadas que me va dir, me penso que en inglés.

Pa posar las cosas a las cllaras, va tomar el mando de la conversa y le va preguntar que cómo podeba ser que solo le'n hesen quedau tres si no pilla un llibro ni onque'l maten. Per casa está to'l santo día enganchau al móvil, y a lo que'l vienen a ensorronar los de la cuadrilla y m'escudio, ya ha jopau a la calle. Prou faena tiengo como pa estar encima d'él, y con su pare no se i puede contar. Cómo tos ha sabiu tomar la mida a toz, le va dir yo a la maestra. Este, en cuanto s'ha dau cuenta de que sin fer res igual aproba, ha dixau d'estudiar. No sé pa qué tanto papel y tanto controlar, si no les esigiz un sacre. Pa perder el tiempo no cal ir al istituto. Si tenise la edat, el mandaba con su pare, que se i pasa la vida per ixes mundos con el cambión. Lo menos, astí aprendería lo que é treballar.

Ella cuasi no sabeba per áne le veniba l'aire. Habeba creiu que queriba gritar-le per haber-lo suspendiu. Bai, le va dir yo; lo que no sé é cómo l'habez aprobau las atras. Pobres zagals, menudo futuro se les aspera.

Sábado 11, 20 h Centro Congresos Barbastro.

# Danza urbana "AROUND THE WORLD" Brodas Bros

### CARNAVAL

17 y 18 de febrero

Sábado 25, 20 h Centro
Congresos Barbastro. Música
"LAS MANOS" Jorge Bedoya

Domingo 26, 19h Centro Congresos Barbastro.

Teatro amateur

### "MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA"

La Melinguera Teatro

En la biblioteca Municipal

### **5 CLUBES DE LECTURA, reunio-**

nes mensuales con lecturas, análisis y comentarios del libro propuesto, pregunta en el 974312254.

### **AVANCE MARZO:**

Jueves 2, 21 h Cine Cortés.

Ciclo Cine independiente

"La mirada de Harry" "HOLY SPIDER"



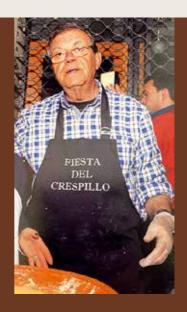
# LUIS MONTES, CRESPILLERO DE HONOR

Luis Montes Albajar, presidente de la asociación de vecinos del barrio del Entremuro y autor del pregón del Vero, será nombrado Crespillero de Honor en la próxima Fiesta del Crespillo, declarada de Interés Turístico Regional, que se celebrará el 26 de marzo en Barbastro. La Junta de la Asociación Cultural Tradiciones de Barbastro, en la reunión celebrada el pasado 11 de enero decidió nombrar Crespillero de Honor a Luis Montes "en reconocimiento a su entrega y esfuerzos en pro de la Fiesta del Crespillo". Montes agradece el reconocimiento que llega cuando "me encuentro retirado desde hace cuatro años por causas físicas, pero nunca he fallado en este acto desde su inicio, y este año menos", señalaba en los

micrófonos de Onda Cero Cinca donde confesaba sentir "una emoción muy grande, te sientes satisfecho por lo que has hecho en el pasado y no deja de ser satisfactorio por el reconocimiento de las personas queridas y vecinos".

Para Montes la Fiesta del Crespillo "tiene mucho de positivo porque es una reunión de amigos muy agradable y es un acto solidario porque varia gente dedica un día de fiesta a los demás y el hecho de hacer felices a los demás también te hace feliz a tí".

El Ayuntamiento de Barbastro y la Asociación Cultural Tradiciones están trabajando ya en los preparativos de la XXVIII edición que se celebra el domingo más próximo al 25 de marzo, fiesta de la Encarnación. Según la



tradición, se elaboraba este postre en los hogares de Barbastro y el Somontano para propiciar el 'preñado' de las oliveras y augurar una buena cosecha. Con esta costumbre, los agricultores agradecían los frutos recogidos de la tierra.

### CARTAS AL DIRECTOR

# **ADIÓS Y GRACIAS, TAXIS REVILLA**

En las escuelas se repartía la leche en polvo de la ayuda americana. Hacía muy poco del final del racionamiento. Todavía no había aparecido en las carreteras españolas el SEAT 600... Estoy hablando del año 1.955. En ese año, mi padre, Joaquín Revilla, "chófer" de profesión, compró un taxi; Un viejo Ford con matrícula HU-1955.

Mucho han cambiado las cosas desde entonces. Mucho ha cambiado el "mundo del taxi" desde entonces. Los taxis ya no llevan la placa de SP, pero el espíritu de servicio público ha sido y es para nosotros el leitmotiv de nuestro trabajo.

En 1.984, mi padre se jubiló y yo me hice cargo del taxi. Los tiempos estaban cambiando. Desde ese momento comencé a ampliar y a adaptar los taxis a las nuevas necesidades



como el transporte de grupos, transporte escolar y de enfermos, etc. Durante estos los 67 años que hemos estado en activo, hemos realizado todo tipo de servicios, hemos recorrido millones de kilómetros; hemos llevado a todo tipo de viajeros a destinos de lo más variopinto: a bodas, de vacaciones, a funerales, de fiesta por los

pueblos... Afortunadamente con poquísimos incidentes y con muchas anécdotas, que algún día me gustaría contar.

Con un regusto melancólico, después de llevar casi la mitad de la historia del automóvil siendo taxistas, ha llegado el momento de descansar. Pero antes, quiero despedirme y agradecer a todos los clientes y amigos, conductores y compañeros de profesión, de los árboles del Coso, a cuya sombra hemos pasado tantas horas, A todos muchas gracias.

Quiero acabar con un recuerdo muy especial a dos mujeres que han contribuido fundamentalmente a que todo esto haya sido posible, gracias a su comprensión y su renuncia: Luisa y Marité,

Muchas gracias. Jonás Revilla, taxista



# BECADA POR AMANCIO ORTEGA PARA ESTUDIAR EN EE.UU.

Sofía Díez Ramírez, estudiante de quince años en San Vicente de Paúl, es una de los 400 jóvenes seleccionados por la Fundación Amancio Ortega dentro de su programa de becas para estudiar en EE.UU. y Canadá. La fundación del magnate gallego la ha seleccionado tras examinar su currículum académico de la ESO, su nivel de inglés en un examen y la renta familiar. Así a partir de este verano viajará a Norteamérica para cursar 1º de Bachiller de letras. "Siempre me ha gustado mucho el inglés y quiero estudiar Derecho en Oxford. Quiero ser abogada. Cuando vi que había una beca que ofrecía la posibilidad de estudiar parte del Bachiller en inglés, decidimos optar a ver si lo conseguía", cuenta esta joven, única agraciada con esta beca en Barbastro (además hay otra becada en Monzón y en Jaca). "Estoy muy orgullosa por haber sido capaz de



trabajar y haberla conseguido", afirma esta futura letrada.

Su viaje será en agosto y regresará en mayo de 2024. Allí vivirá en casa de una familia de acogida, limitando todo contacto con otros jóvenes españoles para conseguir que sea una inmersión lingüística en inglés. Todavía no sabe el lugar donde estudiará pero entre sus preferencias se encuentra el estado de Oregón "porque está en el norte y a mí me gusta más el frío que el calor".

Además de orgullo, Sofía siente satisfacción porque estas becas lleguen "a niños de los pueblos y no solo a los de las ciudades". Y sobre su futura experiencia educativa la considera "muy enriquecedora porque volveré a España con mucho más vocabulario de inglés".

Orgullo de hija es lo que siente su madre, Sofía Ramírez que no oculta su alegría: "Nosotros estamos muy contentos porque es lo que ella quiere y hay que apoyarla al 100% porque es muy trabajadora. Estamos muy orgullosos porque trabaja al máximo para conseguir lo que se propone y nosotros le hemos apoyado en lo que hemos podido" ●

# El mejor colegio para crecer

Colegio concertado para niños y niñas de 0 a 18 años

- ✓ personalización
- ✓ trilingüismo
- √ resultados
- ✓ competencias
- √ valores





Alpicat - terraferma@institucio.org - 973 980 656



# **BAKERO**, TESTIGO DE EXCEPCIÓN EN EL BARBASTRO — BINÉFAR (2-0)

Por Ángel Huguet



José Mari Bakero presenció el encuentro Barbastro-Binéfar (2-0) invitado por el empresario barbastrense Pablo Bravo que lidera el proyecto de la UD Barbastro. En las instalaciones municipales siguió de cerca el partido con el presidente Rafael Torres y despertó el interés y curiosidad de los aficionados por el ex jugador internacional que con 489 partidos oficiales es el decimocuarto que más ha disputado en la historia de la Liga entre Real Sociedad y

CF Barcelona donde jugó 9 temporadas y consiguió 16 títulos entre Ligas (4), Copa de Europa (1), Recopa de Europa (1), Supercopa de Europa (1) Supercopa de España (5) y Copa del Rey (3). En el Barcelona formó parte del denominado "Dream Team" durante la etapa de Johan Cruiff. No todos los domingos hay un "histórico" del fútbol español en las gradas del Campo Municipal y desde luego, su presencia no pasó desapercibida

# **ESTADILLA ABRE LA COMPETICIÓN DE AJEDREZ**



El espacio Cultural Buñero fue la sede del Campeonato Provincial de Ajedrez Relámpago, primera prueba oficial de la Federación Aragonesa de Ajedrez. La organización corrió cargo de la Federación y del club de ajedrez L'Aurora Estadilla con la colaboración del Ayuntamiento.

En el Campeonato Individual participaron 73 jugadores de todos los clubes de la provincia. La victoria fue para el maestro Javier Fontana (Jaime Casas), seguido por un trío formado por su compañero de equipo Mateo Mendoza, de 9 años, junto a Fernando Ereza (Jaque-Aramovil) y Pablo Bellosta (Atletismo Huesca). La primera clasificada fue Isabel Bonet de Binéfar. En el Campeonato por equipos participaron 15 escuadras, logrando el título el Jaime Casa de Monzón.

Tras la prueba de Estadilla comienza el Campeonato de Aragón de Ajedrez por Equipos en todas sus categorías. L'Aurora es el único representante del Somontano en División de Honor •







# JUDOKAS DE PERALTILLA Y BARBASTRO EN LA COPA DE ESPAÑA





La localidad tarraconense de Tortosa acogía este sábado la Copa de España en categoría infantil en la que se reunieron más de 300 niños de todas las comunidades autónomas. Entre ellos, hubo representación del Somontano con los equipos del Espacio Vida y del Club Judo Barbastro. La Copa de España comenzó en Barbastro y concluirá en Alicante el próximo día 15 de marzo. Los resultados obtenidos para Espacio Vida suponen una mejora importante a los conseguidos en la edición de Barbastro, como explica el entrenador Alberto Puertas: en la categoría de -36kg femenina, la judoka de Peraltilla Paula Riverola Bertrán subió al podio obteniendo la medalla de bronce. Por otro lado, en la categoría de -50kg masculino compitió Gabriel Gay Salas obteniendo un merecido séptimo puesto y sumando sus primeros puntos en el ranking nacional.

Por el Club Judo Barbastro participaron Jorge Santiago, Daniel García, Manuel Samitier y Carlos Giral, entrenados por Antonio Clager, en su segunda competición en un torneo nacional •



MACALOU PREPARA EN AUSTRIA EL EUROPEO

Moussa Macalou, el judoka barbastrense perteneciente al Club Judo Binéfar, está entrenado en el Training Camp organizado por la Federación Internacional de Judo en Mittersill (Austria) para preparar su participación en la European Open, que se celebra en Sofía (Bulgaria) el próximo 11 de febrero.

# LIGA COMARCAL DE FÚTBOL SALA



Estadilla y Laluengan han sido las primeras paradas de la VI Liga comarcal del Somontano de Fútbol Sala, que se disputará en las categorías alevín y benjamín, dentro del nivel B de los Juegos Deportivos en edad escolar de Aragón. Competición organizada por el Servicio Comarcal de Deportes de la Comarca de Somontano en colaboración con la Agrupación Deportiva Fútbol Sala Barbastro, y los ayuntamientos de Laluenga, Estadilla, Adahuesca y Barbastro que facilitan el uso de sus instalaciones para los diferentes encuentros.



En la liga que se desarrollará hasta el 11 de marzo participan once equipos, tres del CD Hermanos Argensola de Barbastro, dos de la AMyPA La Merced, tres de la ED Estadilla y tres de la EF Somontano con escolares de Peralta de Alcofea, Adahuesca, Alquézar y Laluenga





Lapiedra ha quedado el Primero en categoría Q 1, tras la celebración de 3 carreras, en el Campeonato Cataluña Quad Resistencia. Campeonato de gran nivel donde participan un gran número de pilotos.

# DANI GUTIÉRREZ NUEVO FICHAJE PARA LA PORTERÍA ROJIBLANCA

El portero catalán Dani Gutiérrez, es nuevo jugador de la UD Barbastro. Se trata de un cancerbero alto, de 1'90m. de altura y 21 años de edad, que destaca por su sobriedad en el juego aéreo, agilidad en la meta y buen juego de pies.

Natural de Badalona, Dani se ha formado futbolísticamente en la cantera A.E. Prat, donde sus buenas actuaciones le llevaron al primer equipo en 2ºB en la campaña 2020/21. Dani procede del C.F. Solana de 3º RFEF de Castilla-La Mancha.

iBienvenido a Barbastro!









# LA MONTAÑA, TAMBIÉN PARA DIABÉTICOS

Por José Luis Pano

Arturo Carvajal, de Montañeros Aragón Barbastro, inició coronando el pico madrileño de Peñalara su reto 'Diabetes de altura' para hollar las 16 cimas más altas de España



Se puede ser diabético y seguir practi-

cando deporte. Ese es el mensaje que quiere lanzar Arturo Carvajal de Montañeros de Aragón Barbastro en el reto 'Diabetes de Altura' que le llevará a coronar las 16 cimas más altas de España, prácticamente una por Comunidad. El proyecto lo inició el pasado 21 ascendiendo a la madrileña Peñalara (2.428 metros) y lo continuará hasta julio coronando los siguientes picos: El Torreón (2.400 m) en Extremadura, Peña Trevinca (2.127) en Galicia, Torre Blanca (2.617) en los Picos de Europa, San Lorenzo (2.271) en La Rioja, Aketegi (1.551) en el País Vasco, Mesa de los Tres Reyes (2.446), en Navarra), Pica d' Estats (3.152) en Cataluña, Puig Major (1.436) en Baleares, Alto de las Barracas (1.838) en Valencia, Pico del Lobo

(2.274) en Castilla León, Obispo (2.014) en la frontera de Murcia y Castilla La Mancha, Mulhacén (3.479) en Andalucía, el Teide (3.715) en Canarias y Aneto (3.404) en Aragón, último pico que ascenderá.

Le acompañarán algunos amigos, otros diabéticos de cada Comunidad y un representante de la asociación El Poder del Chandal, que ya compartió el año pasado la aventura del Kilimanjaro (Tanzania, 5.895 metros). El año pasado Carvajal coronó el techo de África en una expedición auspiciada por la Sociedad Española de Endocrinología y la Universidad de Granada para estudiar cómo afecta la altura a los diabéticos. "Ahora nos podemos controlar mucho la glucemia y tenemos sensores para sa-

ber el nivel de azúcar que tenemos. Me he dado cuenta de que con deporte estoy llevando mucho mejor la enfermedad", señala este joven fisioterapeuta, quien reconoce que tras detectarse la diabetes "tenía miedo de hacer deporte por los problemas de hipoglucemia, pero hay que romper ese miedo y disfrutar con lo que te gusta sea la montaña, patinar, o lo que sea", cuenta.

Es la primera vez que un socio de Montañeros de Aragón Barbastro plantea el reto de coronar las 16 cimas más altas de las Comunidades de España. Tampoco se conoce ningún diabético que haya emprendido un proyecto similar a nivel nacional.

Arturo padece diabetes de tipo 1, inmunológica y que le apareció en 2018. Pese a ello no ha dejado de practicar deporte desde ciclismo, correr, senderismo y por supuesto su pasión. Por ello anima a todos los diabéticos a disfrutar con el deporte.

El presidente de MAB, el doctor José Masgrau, explica que "hace diez años hubieran dado miedo este proyecto, pero el control médico de la diabetes ha avanzado mucho, cada propia persona puede controlar sus niveles de glucosa y controlar las unidades de insulina".

Para seguir el proyecto Arturo ha creado una cuenta de Instagram Diabetes de altura donde irá mostrando cada etapa conseguida ●

# MÁS DE 330 ESCOLARES EN LA <u>CAMPAÑA DE ESQUÍ</u>

La Comarca inició ha aumentado en esta temporada el número de colegios y alumnos que participan en la campaña de esquí escolar que se desarrolla en Aramón Cerler con el apoyo de la DPH. Son nueve los centros del Somontano que se han acogido a la campaña de esquí: Colegio Alto Aragón, La Merced, Pedro I, Escolapios, San Vicente de Paúl, IES Martínez Vargas, CRA La Candeleta de Estadilla, CRA A Redolada de Peralta de Alcofea, CRA Vero Alcanadre con más de 330 escolares participantes





# JOSE RAMÓN CASTILLÓN SUBCAMPEÓN DE RALLYES DE ESPAÑA

El barbastrense José Ramón Castillón recibía el trofeo que le acredita como subcampeón de rallyes de España en la gala de la Real Federación Espñola de Automovilismo. Este es el segundo año consecutivo que Castillón consigue el título de subcampeón en el Campeonato de España de Rallyes de Regularidad para Vehículos Históricos. En la anterior vez al volante y junto con la andaluza Concha Velázquez como copiloto y esta ocasión debutaba como copiloto del madrileño Darío García. "Es un orgullo haber podido conseguir este galardón. Nos hemos adaptado muy bien los dos y hemos hecho un papel extraordinario. El hecho de ser subcampeón de España dos años consecutivos es una satisfacción enorme. El trabajo es muy duro, hay que preparar muy



Darío García, Concha Velázquez y José Ramón Castillón

bien los siete rallyes, en lugares tan dispares de todo el país como La Coruña, Tenerife o Córdoba. Para mí ya habría sido un triunfo quedar entre los tres primeros del Campeonato de España" concluye Castillón, quien fue nominado por la Federación Aragonesa como mejor deportista de automovilismo en la Gala del Deporte Aragonés celebrada en noviembre en Ejea de los Caballeros. "Quede finalista como Mejor Deportista Aragonés del año y es algo inimaginable para mí. Sólo puedo agradecer a la Federación la nominación porque nunca me hubiera imaginado que a mi edad y después de tantos años participando en rallyes que me nominaran para este premio. Es otro orgullo que me llevo", señaló

# CARRODILLA CABESTRE VENCE EN LA CRONO DE CERLER



La estadillana Carrodilla Cabestre, de Montañeros de Aragón Barbastro (MAB), venció junto al francés Thomas Darrodes, del Amitie Nature de Tarbes, en el Campeonato de Aragón de Ascenso celebrado el 21 y 22 en la estación Aramón Cerler, en el que participaron 70 esquiadores, dentro de la XXIII Cronoescalada Memorial del Recuerdo, un clásico nacional en el esquí de montaña que organiza MAB. A sus 19 años, Cabestre demostró sus grandes condiciones, sumando este triunfo a sus títulos en carreras de montaña, donde en 2022 ganó cinco medallas entre los Campeonatos de España y los Campeonatos del Mundo Juveniles. El título de Campeón de Aragón fue para Noel Burgos, del Equipo Militar de Esquí de Montaña y Lucía Sevillano, del Club Atlético Sobrarbe. Además, el sábado se disputó también el Campeonato de Aragón de Sprint, en el que los primeros oros fueron para Noel Burgos y Paula Sánchez, de la selección aragonasa

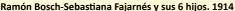
Por otro lado, Carrodilla Cabestre recogía en la noche del viernes un diploma por su reciente título como campeona del Mundo en los premios Altoaragoneses del Año que organiza Diario del Altoaragón



# HOTEL SAN RAMÓN. HISTORIA DE UNA SAGA. DE CASA DE HUÉSPEDES Y CAFÉ SAN RAMÓN (8)

### Por Francisco José Bosch Mateu







Minerva Bosch Vidal. La última de la saga (hasta hoy)

n el capítulo anterior relatamos la inauguración, el día 1 de Septiembre de 1903, del segundo establecimiento de la familia Bosch-Fajarnés en la Placeta de la Fustería. La dirección de policía era Calle General Ricardos 26. Ramón Bosch solicitó y obtuvo del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas el registro, a beneficio suyo, del nombre comercial de "San Ramón".

En factura de fecha 4 de Octubre de 1905, expedida a nombre de nuestro Joaquín Costa, un café costaba 0,25 céntimos de peseta, una copa de anís 0,50 céntimos de peseta y un día de hospedaje completo (desayuno, comida, cena y pernocta) costaba 5 pesetas (0,03 €).

La importancia dentro de la sociedad barbastrense tanto del establecimiento como de la familia Bosch-Fajarnés fue tal, que en el "Cruzado Aragonés" de fecha 6 de Septiembre de 1910 se pudo leer: "Los fuegos han tocado esta noche en la "Plaza de Bosch" (Don Ramón), antes Fustería. Fuegos, música y animación sorprendente han constituido un espectáculo ameno y atractivo".

Un año después, en 1911, nacería su sexto y último hijo, Ramón Bosch Fajarnés.

En el mismo semanario de fecha 21 de Junio de 1912 se anunciaba que "la

Casa de Huéspedes y Café San Ramón" organizaba en honor a San Ramón un programa de actos durante 4 días en la misma placeta donde se ubicaba y que incluía elevación de globos aerostáticos, conciertos a cargo de la banda de Santa Cecilia y del Sexteto del Establecimiento y Armonium, misa en la Iglesia de las monjas de la Enseñanza y otras actividades lúdicas. Asimismo se repartirían panes de medio kilo entre "los pobres de solemnidad".

A medida que iba pasando el tiempo la valoración, la relevancia y la posición de la Casa de Huéspedes y Café de San Ramón era mayor. Aquello de "de Bosch y Fajarnés" había desaparecido del nombre. La moda imperante en la ciudad era realizar actos y celebraciones familiares y sociales en el establecimiento de Ramón Bosch que llegó a ostentar el cargo de alcalde accidental de Barbastro. Bodas como las celebradas entre Ascensión Laplana v José Español Berdié en febrero de 1912 o la celebrada en diciembre del mismo año entre Eusebio Martí Lamich y Salomé Loscertales Bellostas, esta última servida por "el fondista Ramón Bosch" en el Círculo de la Amistad, son algunos de los ejemplos. Estos banquetes tenían el marcado acento francés que Ramón Bosch quiso proporcionar a su negocio desde el primer momento. En estas celebraciones se podían degustar platos como "Ostras verdes de Marennes", "Filet de Cert au champignon", "Galantina oisseaux truffés", "Haricots Verts", "Biscuit Glacé" o "Moët et Chandon".

Josefina Bosch (1896-2000) fue la tercera hija del matrimonio Bosch-Fajarnés. Al fallecer su padre en el año 1915, tía Fina, sobre nombre por el que la familia la ha identificado siempre, recogió el testigo y comenzó 85 años al frente del negocio hotelero familiar. Siempre apoyada en su madre Sebastiana, estaba dotada de un carácter fuerte, decidido y frío que de alguna forma fue necesario para gestionar un establecimiento como el Gran Hotel San Ramón en momentos convulsos como la Dictadura de Primo de Rivera, la II República, la Guerra Civil o la posguerra.

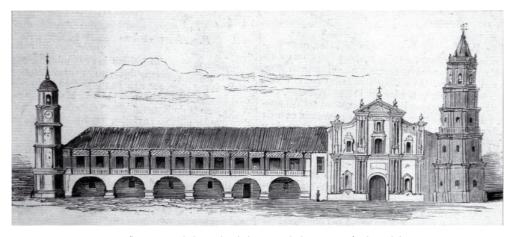
Y tía Fina, persona controvertida que generó sentimientos positivos y negativos entre sus relaciones familiares y sociales, fue capaz de superar estos años difíciles hasta entrados los años ochenta del siglo pasado en que el Gran Hotel inició su declive acompañándola en su decadencia física. Solo con la ayuda de Mercedes Bosch Vilá, sobrina suya y tía carnal y madrina mía de bautismo, consiguió mantener el Gran Hotel, convertido en Fonda (de nuevo como en 1878), abierto hasta su defunción en febrero de 2000.

El éxito tanto económico como social de la Casa de Huéspedes de San Ramón, la ausencia de un establecimiento hotelero de cierto nivel en Barbastro, el doble enlace matrimonial entre la familia Bosch y la recién llegada a la ciudad familia Lalanne (Burdeaux -Francia), el ideal vital francés de Ramón Bosch, la adopción de la estética modernista, la excelente cocina y la innovación y modernidad provocaron el nacimiento en Septiembre de 1913 del GRAN HOTEL SAN RAMON. Todo un hito en la historia de la Ciudad.

Mi padre me repetía: Hijo mío, en Barbastro hay dos cosas que ver, la Catedral y San Ramón ● **BARBASTRENSES MEMORABLES EN FILIPINAS (1)** 

Por Juan Antonio Díaz Bielsa

# FRAY JAIME BALZAC LA CRUZ



Basílica Menor de la Madre de la Inmaculada Concepción de Malolos

e los agustinos de Zaragoza que embarcaron para las misiones de Filipinas, recordamos a un barbastrense que, según Rafael Lazcano en su libro "Cuarto libro de profesiones del Convento San Agustín de Zaragoza (1664-1684)", se trasladó, por su vocación misionera y celo apostólico, a la Islas Filipinas, figurando como "Religioso Memorable".

Se trata de Fray Jaime Balzac La Cruz, hijo legítimo de Cipriano Balzac y Ana de La Cruz; natural de Barbastro (Huesca), bautizado en la parroquia de Santa María de la Asunción en el año 1638. Es poca la información que se puede encontrar de su periplo pero considero que merece ser recordado en esta serie de barbastrenses memorables.

Fray Jaime Balzac profesó en el convento de San Agustín de Zaragoza el 29 de septiembre de 1664 ante Fray Gabriel Hernández, prior; se deja constancia de que Fray José Vaquero fue el maestro de novicios y como notario actuó Francisco Padules.

En 1668, a la edad de 30 años, embarcó hacia Filipinas como mi-

sionero; tres años después, en 1671, tomó posesión de la Parroquia y Convento del municipio de Malolos, próximo a Manila. Inicialmente, este convento era una ermita que estaba hecha de bambú y techo de paja a orillas del río Canalate. Debido a las constantes crecidas y por su cercanía al río, de vez en cuando tenían que trasladar el convento y la iglesia de una a otra ubicación en un terreno más elevado. La última ermita que se construyó con estructura de bambú y techada con cogón se trasladó a una zona más lejana denominada Caingin y San Agustín, junto al Río Grande de la Pampanga.

La zona se convirtió en "Población" en algún momento de 1673 cuando se demarcaron y configuraron los límites exactos de la ciudad. Cuando tomó posesión Jaime Balzac de la parroquia de Malolos, tenía a su cargo dos sacerdotes y dos mil cien (2.100) almas. En este momento, siendo párroco de Malolos, Fray Jaime Balzac, comenzó a construir la primera iglesia de piedra, que fue continuada por Fray Ildefonso Téllez en 1674 y Diego Alday en 1675. Cuando la iglesia estaba casi termi-

nada, en 1677, el Padre Jaime Balzac fue restaurado como coadjutor de Malolos y junto a Fray Francisco López aplicaron los pocos retoques que quedaban y la primera iglesia de piedra de Malolos se terminó.

Fray Jaime también administró las parroquias de Bigaá (1674) y Batangas (1675).En 1678 obtiene la licencia para volver a España y se embarca en un buque inglés, donde enferma y muere en alta mar.

No tuvo buena ventura el edificio puesto que tanto la iglesia como el convento que inició y finalizó Fray Jaime Balzac, fueron totalmente destruidos por un incendio en 1813. No quedó allí la mala suerte, puesto que después sufrió un terremoto en 1863 y otro más fuerte que la destruyó nuevamente en 1880, por lo que se tuvo que construir una nueva iglesia en el año 1884. Con la creación de la Diócesis de Malolos en 1962, la parroquia fue nombrada Catedral Católica de Malolos, seo que también es conocida por el nombre de Basílica Menor de la Madre de la Inmaculada Concepción de Malolos

BIBLIOGRAFÍA en www.rondasomontano.com



# EL HORÓSCOPO DE CONCHY COSCULLUELA

**ARIES:** No le temas a los contratiempos, tu capacidad de superación hace que cada vez que surge un problema lo resuelvas fácilmente. Tus problemas son reflejo de tus miedos, solo tú puedes superarlos.

**TAURO:** La vida de tus sueños está más cerca de ti de lo que puedes creer. La suerte está de parte de quien cree en ella, cree en tu suerte y no habrá nada imposible para ti.

**GÉMINIS:** Deja de mirar al pasado porque tienes un futuro prometedor ante ti. Eres una persona altruista pero ahora tienes que pensar qué es lo mejor para ti.

**CÁNCER:** Felicidad es la palabra que definirá este mes a tu signo. Aprovecha cada una de las oportunidades que encontrarás. Si tienes pareja, comprenderás que la unión hace la fuerza.

**LEO:** Cuida tu salud. Deja las quejas y los reproches. Verás resultados tan positivos que te harán darte cuenta de que estás mucho mejor de lo que creías.

**VIRGO:** Es muy posible que una persona muy especial entre en tu vida muy pronto. Disfruta del presente. En el trabajo, tendrás la oportunidad de ganar más dinero, expresa tus ideas.

**LIBRA**: El amor llegará pronto de la manera más inesperada. Si te sientes solo deja de preocuparte porque un amor puro está a punto de llegar a tu vida.

**ESCORPIO:** Los últimos meses han sido bastante difíciles para tu Signo pero a partir de ahora las cosas cambian a mejor. Aléjate de las malas vibraciones y verás hermosas oportunidades.

**SAGITARIO:** Acercamiento con la persona amada. No actúes con impulsos. Demuestra tus sentimientos sin exigencias, entrégate sin esperar nada a cambio.

**CAPRICORNIO:** Varios acontecimientos importantes te impulsarán a alcanzar tus objetivos. Confía en ti. Acercamiento con la pareja o persona que deseas conquistar.

**ACUARIO:** Sal de la rutina. Ocasión para las reconciliaciones y acercamientos con personas importantes en tu vida, abre tu corazón y la dicha que sentirás será maravillosa.

**PISCIS:** Tu intuición se encuentra muy agudizada. La fortuna y la suerte están contigo siempre, pero debes dejar que fluyan en ti. Cree en tu poder para que llenar tu vida de felicidad.

# EL ESPEJO DE LAS RELACIONES

Por Pilar Pera

Cuando vivimos constantes conflictos ya sea con la pareja, los amigos, los hijos... tratamos de modificar lo que vemos, intentamos cambiar a los demás tratando de que se ajusten a nuestras expectativas, entrando inconscientemente en queja, lucha y victimismo. Hay veces que creemos que lo hemos conseguido, sin embargo, tarde o temprano el conflicto acaba resurgiendo con mayor fuerza.

Ya lo decía Carl G. Jung: "Quién no aprende de los sucesos negativos de su vida obliga a la consciencia cósmica a repetir el drama de lo sucedido. Lo que niegas te somete, lo que aceptas te transforma"

El conflicto no está fuera, nunca lo estuvo, el conflicto que vives está dentro de ti y te habla de la relación que mantienes contigo mismo. ¿Cuánto te escuchas?, ¿Cuánto te respetas?, ¿Cuánto te comparas o te juzgas? El exterior siempre habla del grado de amor o de maltrato que tienes con la persona más importante de tu vida:Tú MISMO.

La vida es un espejo que refleja constantemente lo que habita en tu interior.

Este es el juego de la vida; aprender a descifrar los reflejos. Lo que veo en ti, está en mi, de lo contrario no lo vería. El subconsciente proyecta al exterior lo que es prioritario que sanemos.

Es así como poco a poco vamos comprendiendo que tras cada caída y cada conflicto podemos aprender algo y comenzar de nuevo. Todos somos un poco cactus ya que en nuestro interior habita el enorme potencial de transformar nuestras "espinas" o sucesos dolorosos en algo bello que nos hace florecer •





Agente Digitalizador Homologado

Subvenciones PYMES y Autónomos



Llámanos 615 84 62 76



# CIRCUIT URGELLENC

www.circusa.com

# LAS PRÓXIMAS SEMANAS EN TU CINE...





















# TUS

Multicines Victoria de Monzón 974 352 371

Cine Cortés de Barbastro 974 03 22 04

> Cine Teatro

Los Titiriteros Binéfar 973 610 519

### Cine

Centro Entidades Tamarite Litera 973 61 05 19

Cine El Molino de Sariñena 974 57 05 52 Cine Salamero de Graus 974 54 00 02





Policía Local Barbastro	974 31 01 50
Bomberos	974 31 43 18
	974 31 01 50
Protección Civil Somontano	648 16 89 43
Guardia Civil de Tráfico	974 31 02 46
	974 31 28 15
Cuartel Guardia Civil Barbastro	974 31 02 46
Guardia Civil Estadilla	974 30 50 01
Guardia Civil Peralta Alcofea	974 30 11 74
Guardia Civil Naval	974 30 03 14
Hospital de Barbastro	974 24 90 00
Centro de Salud de Barbastro	974 31 03 98
Centro de Salud de Berbegal	974 30 15 15
Centro de Salud de Abiego	974 31 72 12

### **TRANSPORTES**

Estación Autobuses	974 31 12 93
	637 76 57 25
Parada de Taxi	974 31 03 41
RENFE Monzón	974 40 12 44

### **SERVICIOS**

Campo Municipal de Deportes	974 31 09 35
Espacio Joven	974 30 68 75
	666 458 177
Casa de la Cultura	974 31 22 54
Comarca del Somontano	974 30 60 06
Polideportivo de La Merced	974 31 39 91
Polideportivo Municipal Ángel Orús	974 31 17 86
Piscina de verano	974 31 09 35
Aguas potables (oficina y averías)	974 74 05 44
Cáritas	974 31 00 31
Centro de Congresos y Exposiciones	974 31 67 42

### **EMERGENCIAS 112**

Centro de Desarrollo del Somontano	974	31	60	05
Centro de Día de la Tercera Edad	974	31	26	62
Centro de Estudios del Somontano	974	30	67	67
Correos	974	30	66	51
Cruz Roja	974	31	20	20
DO Vinos del Somontano	974	31	30	31
Depósitos de agua	974	34	31	80
Depuradora	974	31	41	69
Educación de Adultos	974	30	64	33
Escuela de Música	974	31	52	25
Feria de Barbastro (IFB)	974	31	19	19
Gas Cooperativa del Gas	974	31	33	73
Recaudación de Tributos de D.P.H.	974	31	01	90
Recogida de basura	974	31	49	14
Registro de la Propiedad	974	31	01	35
Servicio Social de Base	974	30	60	06
Teléfono de Malos Tratos	900	50	44	05
U.N.E.D.	974	31	60	00
Vertedero de la Comarca	974	31	53	69
Notaría	974	31	13	84
Obispado (oficinas)	974	31	06	97
Oficina DGA	974	31	67	70
Oficina Agroambiental de la D.G.A.	974	30	83	80
Oficina del ARCH	974	31	35	60
Oficina de Turismo	974	30	83	50
Inspección Técnica de Vehículos	974	31	41	54
Instituto Nacional de Empleo	974	31	07	00
Instituto Nacional de la SS	974	31	36	94
Juzgado	974	31	00	47
Registro Civil	974	31	00	47
Matadero Municipal	974			
Museo de los Mártires Misioneros	974			
Monasterio del Pueyo	974	31	09	34

### **AYUNTAMIENTOS**

Abiego	974 31 72 03
Adahuesca	974 31 81 51
Alquézar	974 31 89 60
Azara	974 31 90 71
Azlor	974 31 92 13
Barbastro	974 31 01 50
Barbuñales	974 31 92 79
Berbegal	974 30 10 01
Bierge	974 31 81 02
Castejón del Puente	974 40 44 66
Castillazuelo	974 30 22 18
Colungo	974 31 81 41
El Grado	974 30 40 02
Estada	974 30 51 94
Estadilla	974 30 50 00
Hoz y Costean	974 30 80 06
Ilche	974 30 17 00
Laluenga	974 30 11 32
Laperdiguera	974 30 12 87
Lascellas – Ponzano	974 31 91 67
Naval	974 30 03 02
Olvena	974 54 50 80
Peralta de Alcofea	974 30 11 62
Peraltilla	974 31 91 25
Pozán de Vero	974 30 22 22
Salas Altas	974 30 20 58
Salas Bajas	974 30 23 53
Santa María de Dulcis	974 30 20 35
Torres de Alcanadre	974 30 14 08

### Farmacias de Guardia - Barbastro

Ver guardias en: www.cofhuesca.com

Lun - Vie: De 9:00 a 14:00 y de 16:30 a 20:00 h. Sábados: De 9:00 a 14:00 h.

### Colegio Oficial de Farmacéuticos de Huesca

	Guardias Febrero 2023 - Localidad: BARBASTRO						
Turno	Titular	Dirección	Teléfono	Población	GL		
1	SIN MASCARAY, LOURDES	Paseo Del Coso 34	974 311 731	BARBASTRO	NO		
2	ALLUE CLAVER, MARIA PILAR	Ana Abarca Bolea 2	974 316 441	BARBASTRO	NO		
3	VERA FELIPE, MARIA	Ordesa 18	974 316 260	BARBASTRO	NO		
4	FARMACIA LACHEN	Avda Cinca 23	974 311 185	BARBASTRO	NO		
5	SERENO MONTAGUT, EVA	Corona de Aragon 9	974 311 926	BARBASTRO	NO		
6	PEREZ DE LEZETA LEYUN, MARIA ISABEL	General Ricardos 47	974 310 998	BARBASTRO	NO		
7	SESE CRIADO, SILVIA	General Ricardos 22	974 310 544	BARBASTRO	NO		

GL: Servicio de Guardia Localizada (tiempo máximo dentre la demanda y la dispensación 30 minutos) Art. 53.2.b Decreto 19 7/2009, de 17 de noviembre, del Gobierno de Aragón.

LUN						DOM
		1	2	3	4	5
		3	2	7	6	6
6	7	8	9	10	11	12
5	1	4	3	2	7	7
13	14	15	16	17	18	19
6	5	1	4	3	2	2
20	21	22	23	24	25	26
7	6	5	1	4	3	3
27	28					
2	7					

### FEBRERO 2023

### Farmacias de Guardia Somontano

ABIEGO García Gómez, Gloria María
Calle San Joaquín, 21 Bajos - 974 317 235
BERBEGAL Soler Sánchez María Neri
Calle Goya 1, - 974 301 482
EL GRADO Chicote Ripolles, Ana Pilar
Calle Goya, 3- 974 30 42 48
ESTADILLA Miquel Domenech, Irene.
Joaquín Costa 7 - 974 305 140
NAVAL Ascaso Casajus, Isabel
Daniel Ballarín 4 - 974 300 317
PERALTA DE ALGOFEA Mendoza Alos Amaya
Calle Mayor 21 - 974 391 563
POZÁN DE VERO
Jiménez Hernández, Rosa María
Carretera, 50 - 974 302 266

SALAS ALTAS Hernández Juste, Begoña

La Iglesia 11, - 974 302 241



2 DE FEBRERO DE 2023



# FERIA DE LA CANDELERA

**IIIFELIZ FERIA A TODOS LOS BARBASTRENSES, VISITANTES** 



